

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MARTES, 20 DE JULIO DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DIEZ PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.332  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Serán aceleradas las negociaciones entre España y el Mercado Común

**Sin embargo, el proyecto no podrá ser presentado antes de Octubre**

### Burguiba felicita al Rey Juan-Carlos

Bruselas (Efe). — El Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea (CEE), expresó su voluntad de acelerar los trámites para comenzar las negociaciones oficiales hispano-comunitarias para la adaptación técnica del acuerdo comercial preferencial de 1970.

Los titulares de Asuntos Exteriores de los "nueve" abordaron brevemente el tema en el marco de la política global mediterránea de la Comunidad y dentro de la sesión restringida de concertación política que celebran regularmente antes de pasar al examen del orden del día oficial.

El vicepresidente de la Comisión ejecutiva de la C.E.E.

y encargado de las relaciones exteriores comunitarias, Sir Christopher Soames, informó verbalmente al Consejo de ministros sobre el proyecto de mandato elaborado recientemente por la citada Comisión para negociar con España.

El proyecto de mandato está actualmente en poder de los representantes permanentes de los nueve países

miembros, que tratarán de llegar a un acuerdo sobre su contenido antes de someterlo a la aprobación definitiva del Consejo ministerial.

El proyecto de mandato ha sido muy mal acogido por parte española, en razón a su claro desequilibrio en favor de los comunitarios.

Los nueve países miembros también se encuentran muy divididos sobre sus condiciones.

En los medios comunitarios no se espera que el proyecto de mandato, que seguramente deberá ser retocado para conseguir un consenso entre las nueve capitales de la C.E.E., pueda ser presentado al Consejo de ministros antes del próximo mes de Octubre.

### MENSAJE DE BURGUBA

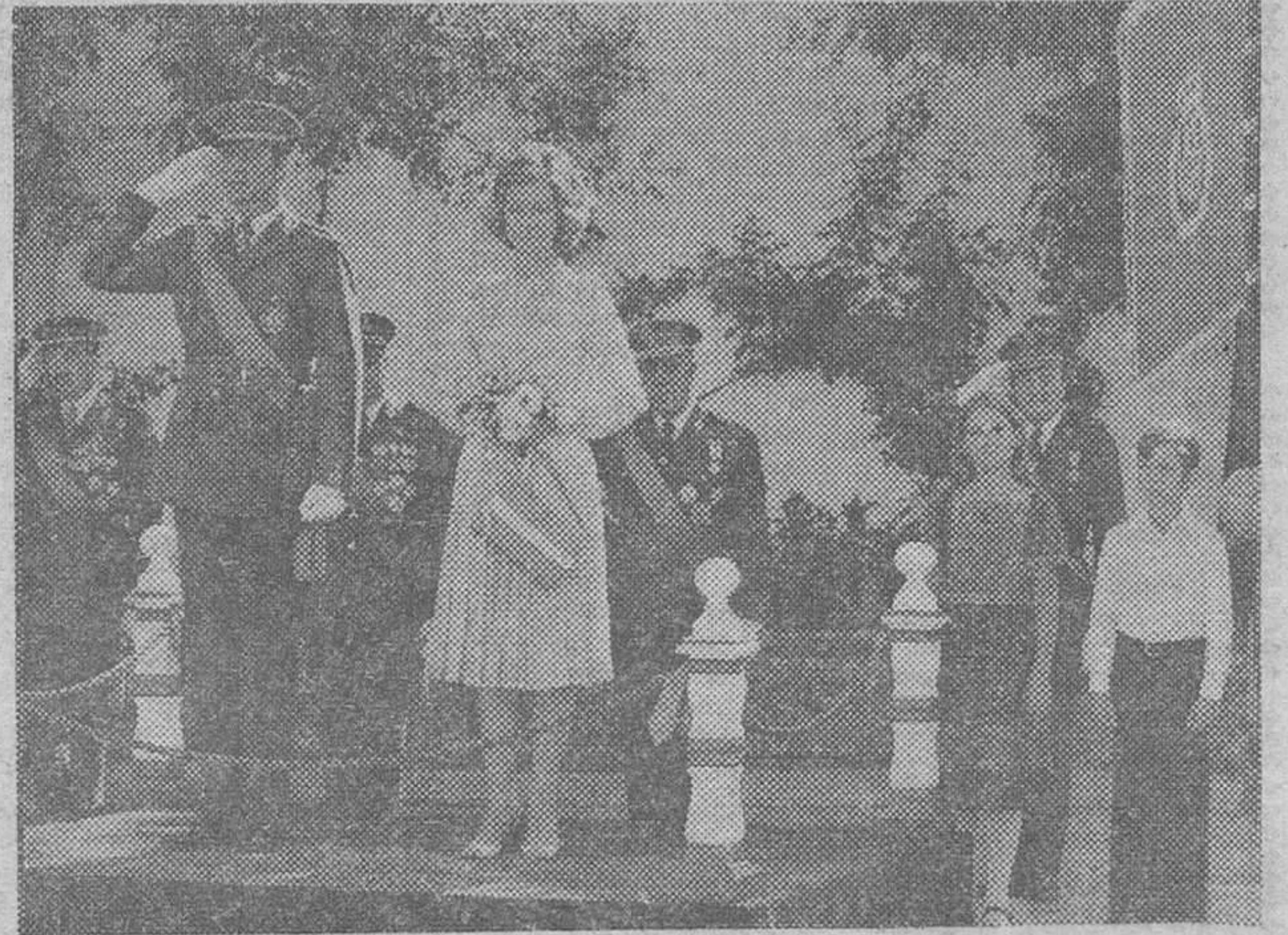
Túnez (Efe). — El presidente de Túnez, Habib Burguiba, ha enviado un mensaje de felicitación al Rey Juan Carlos con motivo de la festividad del 18 de Julio.

### EL SOCIALISTA FRANCÉS COT, CON EL REY DON JUAN CARLOS

Madrid (De nuestra Redacción). — El semanario francés "Le Point" en su sección confidencial, incluye en su último número el siguiente suelto:

"En el curso de un viaje privado por España, Juan Carlos Cot se ha entrevistado con el Rey don Juan Carlos, el pasado día 6 de Julio. Esta entrevista ha suscitado una gran emoción en el partido socialista, en el que se precisa que se trata de una iniciativa personal del diputado de Savoie, que de ninguna forma compromete al partido socialista".

## JURAMENTO DEL REGIMIENTO DE LA GUARDIA REAL



Madrid. — Con asistencia de SS. MM. los Reyes de España, del Príncipe don Felipe y de las infantas doña Elena y doña Cristina se celebró el domingo en el acuartelamiento de El Pardo el acto del juramento del Regimiento de la Guardia a Su Majestad el Rey, asistiendo asimismo al acto el presidente y vicepresidente del Gobierno y los ministros del Ejército, Marina y Aire. En la "foto", S. M. el Rey, acompañado de la Reina Doña Sofía y de sus hijos durante el desfile de las fuerzas de dicho Regimiento. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## LLEGA A PALMA EL CONDE DE BARCELONA

Palma de Mallorca (Logos). — Los Condes de Barcelona, don Juan y doña Mercedes de Borbón, padres del Rey don Juan Carlos I, han llegado esta tarde a nuestra ciudad por vía aérea, en un vuelo "charter", procedentes de Barcelona. En la sala de honor del aeropuerto fueron recibidos por su hija, la Duquesa de Badajoz y por las primeras autoridades. Después de saludar a los que les esperaban, los Condes de Barcelona se trasladaron directamente al Club de Mar, donde residirán durante su estancia, sobre cuya duración nada se ha dicho. En los muelles del Club está anclado el yate "Giralda II", del Conde de Barcelona.

Este se propone pasar aquí una temporada de descanso.

## RECEPCION EN CAPITANIA



En el curso de la solemne recepción celebrada el domingo último, en Capitanía, el teniente general Prada Canillas impuso diversas condecoraciones de la Orden del Mérito militar concedidas a distinguidas personalidades. En nuestro grabado, momento en que el capitán general impone al doctor don Salvador Bravo Ojalla la condecoración que le ha sido concedida. — Foto FEDE.

(INFORMACION, EN NOVENA PAGINA)

## Serias repercusiones de un «patinazo» de Schmidt, tras la cumbre de Puerto Rico

**Afirmó que Italia no recibirá ayuda si los comunistas acceden al Gobierno**

Bonn (Por Antonio Javaloyes, de «Efe») — Al anunciar el canciller Schmidt en Washington el veto occidental a una hipotética participación comunista en el Gobierno italiano, el jefe del Gobierno de Bonn ha centrado sobre sí críticas procedentes de muy variadas latitudes.

Desde el palacio del Eliseo, pasando por la Prensa del bloque socialista e italiana de diverso matiz, hasta la misma oposición alemana, coinciden todos en calificar de injerencia las revelaciones de Schmidt sobre lo tratado en la reciente cumbre de Puerto Rico.

Poco ha ayudado al canciller que portavoces gubernamentales dijieran esta tarde en Bonn que la Prensa estadounidense no había interpretado correctamente las declaraciones de Schmidt y que tales revelaciones eran de carácter confidencial.

Los hechos sin embargo, son que el pasado viernes, en Washington, Schmidt anunciaba a un grupo de periodistas económicos norteamericanos que Italia, en caso de participación comunista en el Gobierno, no recibiría ayuda financiera de los poderosos de Occidente.

Que Francia, Alemania Federal, Gran Bretaña y Estados Unidos, a través de sus primeros dirigentes políticos, habían llegado a ese acuerdo en Puerto Rico.

(Pasa a la página 18)

## ASCENDIDO A GENERAL



El "Diario oficial del Ministerio del Ejército" publica, en su número del domingo último, un Real decreto por el cual se promueve al empleo de general auditor, con antigüedad del día 17 de Junio último, al coronel auditor don Fernando Suárez de la Dehesa, distinguido amigo nuestro, el cual queda en situación de disponible.

Reciba el ilustre soldado y jurista el testimonio de nuestra más cordial enhorabuena, por su promoción al generalato.

## Oleada de actos de terrorismo en varias ciudades españolas

**El presidente portugués reitera el apoliticismo de las fuerzas armadas**

Conflicto entre el Gobierno chileno y la Iglesia

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)



## DE DOMINGO A MARTES

**P**ARECE mentira, pero con esto del camino que sigue el tiempo y el ritmo que lleva, resulta que Julio ha doblado ya la espalda y se siente como cansado. Es su obligación. Sin embargo, hay quien dice que la vejez prematura le ha entrado por la mala uva que ha demostrado con tanta tormenta. Será cuestión de ponerse a investigar.

Domingo que coincidió con la fiesta del 18 de Julio. Ya sabe usted que en alguna parte del periódico debe haber su reseña correspondiente, al margen de los actos llevados a bombazos en ciertos puntos de España. Eso, amigos, tiene de todo menos de democracia, dicho sea sin apuntar a nadie y con la seguridad de que aquí, para lo que sea, no se olvidan fechas clave. Ni ésa ni otras muchas.

Nuestras palabras llegan hasta donde les deja el viento. No debe ser muy allá. Tampoco nos hemos hecho ilusiones, pero finalmente, el resultado es que el domingo hubo diecisiete víctimas del automóvil, doce de ellas con carácter grave. No nos extraña. El domingo que nos tocó viajar según costumbre, volvimos a ver por las carreteras cómo no es sólo la prudencia propia la que evita accidentes. Tiene que ser una prudencia común, una prudencia total. Como experiencia personal e inmediata, digamos que, salvo cuando se ven las "motos" de la Guardia Civil (momento en que instintivamente se suelta el pie del acelerador), la limitación de velocidad se cumple por muy pocos conductores. Eso, junto a los famosos adelantamientos hechos como si se empeñaran algunos en vivir la carretera como debieron vivir los gladiadores en el circo romano, es causa de tantos accidentes que hasta los aficionados a la estadística han perdido la cuenta. En fin, pronto restablecimiento para los heridos.

Hubo donación de sangre en Espinosa de los Monteros. Aquella localidad respondió como lo que es: pura nobleza. Treinta y ocho bolsas son más que fiel exponente de tal nobleza. Animo.

Felicidades, querido Fernando. Lo decimos así porque es un amigo entrañable y por más cosas. Nos estamos refiriendo a don Fernando Suárez de la Dehesa, ascendido a general tras un amplio y limpio historial que ha conjugado Milicia y Derecho. Y la misma felicitación para otro amigo, ascendido a teniente coronel y que es don Miguel Merino. Repetimos que felicidades.

Según los pregones, a estas horas de artículo metido en la recta final, la "reina" de la ciudad y sus damas habrán sido recibidas en el Gobierno Civil. Es un detalle gentil que se vuelca del lado de la belleza, la misma que representa a la ciudad.

Y Julio sigue fuera, en la calle, con un viento de caridad que ha espantado calores. Es para agradecerlo. Al fin y al cabo, un poco les está haciendo la pascua a los que andan de vacaciones, pero hay que pensar en todos, incluyendo a los que seguimos al pie del cañón esperando que llegue la fecha ansiada (no hay otro adjetivo) en que podamos decirle hasta luego a ese elemento que se llama trabajo, tan digno él, pero que cansa lo suyo.  
**BURGENSE**  
¿No está usted de acuerdo en la apreciación?

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Avance informativo.
14,35	Aquí, ahora.
15,00	Telediario.
15,30	Montreal 76.
15,35	Salto Mortal.
16,30	Tres madrigales isabelinos.
18,00	Montreal 76.
19,00	Avance informativo.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,30	Novela.
21,00	Revista de toros.
21,30	Telediario.
21,55	Montreal 76.
22,00	Saqueo en la ciudad.
23,45	Telediario.
00,10	Reflexión.

MIÉRCOLES	
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Avance informativo.
14,35	Aquí, ahora.
15,00	Telediario.
15,30	Montreal 76.
15,35	La isla misteriosa.
16,30	Sonata para violín y piano.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

## COBERTIZO METALICO

usado un año, superficie 800 metros cuadrados, altura industrial, equipado con puente grúa de seis toneladas con especial importante instalación eléctrica y cuchara de maniobra. Precio: 3.250.000 pesetas. Situado centro España. TAMBIEN motores eléctricos, maquinaria de fundición y moldes, máquinas herramientas para metales y machacadoras diversas e instalación de movimiento de áridos. Informes: LINAGE. Apartado 299. SANTANDER.

# QUISISICOSAS

Ayer nos visitó don Darío del Río Rojo, natural de Mansilla de Burgos, y vecino de nuestra ciudad, calle San Francisco, 25. «Me tienen loco», nos dice. Y continúa: «Todos se creen que es a mí a quien ha correspondido seis millones de pesetas en el último sorteo de la Lotería Nacional». «Ni perra chica», nos dijo, casi gritando. Y el buen hombre tenía razón; pues ha pasado todo un calvario en las últimas horas; hasta el punto que el domingo, cuando se dedicaba a la venta de caramelos en un pueblo —trabajo al que se dedica en sus horas libres— hubo clientes que dejaron de comprarle por estimar que era inconcebible que habiéndole tocado seis millones de pesetas, se dedicara todavía a la venta de dulces. Pues bien, para estos clientes y para los otros que le surgieron al creerle poseedor de seis millones de pesetas, les aclaramos que Darío del Río Rojo, no ha tenido esa suerte, que juega a la lotería, pero no grandes cantidades.

De verdad que lo sentimos. Nos hubiera gustado que a Darío le hubiera tocado el «Gordo». Hacemos una sugerencia a las personas que se repartieron los seis millones de pesetas que, equivocadamente, le fueron adjudicadas a Darío. Nuestra sugerencia, es, que acudan a comprarle caramelos al bueno de Darío; de esta forma le resarcirán, en parte, del mal rato que el buen hombre ha pasado.

a juzgar por la visto hasta el momento, el hombre de la calle observa que la presencia de coches extranjeros por la ciudad es muy inferior a la de años anteriores. El turismo extranjero se resiente, como todo el Mundo, de la crisis económica por la que —especialmente— atravesamos Europa.

Todavía queda mucho verano por delante y la cosa puede cambiar. Esperemos que así sea.

El próximo domingo, festividad de Santiago Apóstol, se sabrá oficialmente la localidad que el presente año ha conseguido el primer premio del Concurso provincial de Embellecimiento. La lucha por alcanzar el galardón es

cada año más disputada, rivalizando los pueblos en tan noble competición.

El Concurso de Embellecimiento ha servido de estimulante eficazísimo para que los municipios burgaleses se afanen en cambiar el aspecto exterior de sus núcleos urbanos. Y son muchos —afortunadamente— los que han experimentado un cambio ra-

dical, con realización, incluso, de obras de extraordinaria importancia.

Por nuestra parte, el deseo de que venza quien más merecimientos tenga para ello, conforme a las bases del certamen.

Los vecinos del Parque de las Avenidas se quejan de la presencia constante frente a sus casas de gran número de maquinaria agrícola, cuyo organismo propietario de la misma, dicen, ha tomado el lugar como si de una exposición se tratara.

Se queja también el vecindario de la falta de rebajes en los bordillos por las zonas que dan acceso al Parque de las Avenidas, viéndose obligados los automóviles a poner a prueba sus ballestas, saltando los bordillos de las aceras.

Transmitimos el ruego que se nos hace, con el deseo de que encuentre eco en quien corresponda.

La zona de las quinientas viviendas municipales en Villillar, la han convertido algunas autoescuelas en pista para sus clases. A los vecinos, se nos dice, molesta la presencia de los aspirantes a obtener el carnet de conducir, al ocupar profesores y alumnos parte de la calzada, con la colocación de obstáculos que en muchas ocasiones no se molestan en volver a retirar y, por supuesto el peligro potencial de los aprendices del volante. Un vecino nos asegura que han llegado incluso a retirar su automóvil, aparcado debidamente, para poder realizar las pruebas de estas casas, un poco con mayor comodidad.

Piden también los habitantes más de cuidado en la zona por parte del servicio de limpieza.

**Martinillos**

## POR REFORMA

### Rafael Pedrosa

## REBAJA

### todos los bolsos



DE  
Paloma, 35



## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

Avda. del Cid, 14 y **AHORA:** Plaza Mayor, 7

- Graduación inmediata de su vista
- Cristales y monturas: Moda y precisión
- Centros de lentes de contacto

**"SUS OJOS MERECEAN LO MEJOR..."**

## REBAJAS

### GRAN LIQUIDACION - RESTOS DE SERIE

ARTICULOS DE GRAN CALIDAD a PRECIOS DE ASOMBRO

# EL PARAISO

Calle de Santander, 3



# LA GROSERIA

Por José Luis GAGO DE VAL

DE un tiempo a esta parte venimos observando la propensión del lenguaje periodístico hacia el desenfreno verbal. Para muchos profesionales parecen haber quedado atrás, por inválidas y caducas, las lecciones de la Escuela, que nos enseñaba que el lenguaje periodístico es el lenguaje hablado de las personas cultas. Entre el sutil desenfadado, vivaz, irónico, sugerente y el tremendismo, parece que hemos optado, incontinentemente, por éste.

Hasta hace unos años, sólo los curas cargaban con la acusación de obsesión sexual en sus escritos, sermones y ministerio penitencial y moralizador. Pero ha llegado el tiempo del relevo. Son ahora muchos y notables periodistas —veáanse algunas revistas de información general y de otras Intencionalidades— quienes se han liberado de la represión a que les tenía sometidos la situación legal y social del país.

La tolerancia administrativa ha propiciado el baile lingüístico de los siete velos que a la vista de los que hoy se escribe, ha quedado anacrónico e inocente. La pluma de un buen número de periodistas destila rusticidad y rudeza, descaro y tosquedad. Es posible que Bernard Shaw, se equivocara al afirmar que el periodismo es hoy día la más alta forma de literatura; o bien que el concepto de literatura sea equívoco y no análogo. No es nuevo el hecho ni ficticias las posturas intelectuales frente al fenómeno literario. Pero es que, hasta para «hablar mal» o «escribir rijoiedades» hay que tener clase. La elegancia y el buen gusto son atributos totales; o se predicán del hombre en todas sus manifestaciones o no se salvan aunque aparezcan en forma descontenta, en actitud, o mudos parciales de la persona. Un hombre puede actuar educadamente en sociedad y en su casa con grosería. «De la abundancia de corazón habla la boca». O aquello que dicen los filósofos: el obrar sigue al ser.

Pero resultan más locosas la frivolidad, la fácil irreverencia, la palabrota y la ocurrencia arrabalera que el talento, la sutileza o la travesura idiomática. El sentido del humor, la ironía y el donaire que los mejores escritores periodistas han utilizado siempre con templeado aticismo son ahora distorsionados con descomedimiento y ordinariéz.

No se trata de enhebrar el lenguaje periodístico en galanuras líricas o en retórica angelical, pero tampoco de hilvanarle las barreduras de calles sin drenaje.

El periodista es una persona culta que crea y estimula la opinión pública con sus juicios de valor y sus criterios; es también un promotor del lenguaje. Y este es mucho más que un signo convencional o un útil para usar y tirar. El lenguaje periodístico configura la locución usual; impone a la sociedad habladora su talante, y sus maneras. Es esta una responsabilidad fácilmente olvidada por quienes sucumben ante la tentación de la frivolidad y de la afímera popularidad de pequeños cenáculos progre.

La libertad de «expresiones» es un atributo delicado y comprometido. El bien, la belleza, el noble estilo deben ser su objetivo y su terreno.

# EXPERIMENTOS QUE PODRIAN CAMBIAR EL CLIMA DEL HEMISFERIO NORTE

- La Unión Soviética pretende desviar los grandes ríos siberianos que desembocan en el Océano Glacial Artico
- También se propone crear gigantescos embalses subterráneos utilizando explosiones nucleares

Por Anthony TUCKER

La Unión Soviética, está realizando explosiones nucleares, con fines pacíficos con objeto de realizar un programa de desvío de corrientes fluviales, muy controvertido que según informes de expertos en la materia podría alterar en forma adversa el clima en el Hemisferio Norte.

Encaminado a la reversión de flujo de importantes ríos que en la actualidad vierten sus aguas en el Océano Artico y proporcionan un importante núcleo de agua que se congela con relativa rapidez, el proyecto soviético podría afectar a la extensión de la capa de hielo en el Artico y según los informes hechos públicos al respecto por algunos climatólogos y meteorólogos, originar importantes cambios en los tipos climáticos existentes en todo el conjunto de la zona septentrional.

## RESERVA SUBTERRANEA

Se creía que el proyecto había sido «archivado» hace cinco años debido a la oposición Internacional. La Unión Soviética que de acuerdo con las cláusulas del nuevo tratado debe informar a los Estados Unidos de cualquier ensayo nuclear que proyecte llevar a efecto e Invitar a los observadores para que presencien o controlen las grandes explosiones, no sólo parece haber ido adelante con el

proyecto, sino haber realizado, diversas excavaciones utilizando medios nucleares.



La ciudad de Ust-Ilimsk a orillas del río Angará: un típico paisaje siberiano que podría modificarse tras las grandes obras actualmente en curso de realización. (Foto EFE-FIEL)

Según informes facilitados por la agencia soviética de Prensa «Novosti», una reserva subterránea, capaz de retener unos 160 millones de metros cúbicos de agua fue construída en el lecho de un río seco en Asia Central hace unos años. Según los informes de dicha agencia, la radioactividad del agua que llenó la gigantesca reserva a la primavera siguiente «se encuentra dentro de los márgenes de seguridad».

Actualmente, La URSS, se muestra partidaria de la utilización de explosiones nucleares para la creación de zonas de almacenamiento artificial de carácter subterráneo. Tales «Depositos» podrían utilizarse para aguas, gas y petróleo, debido a los enormes ahorros que supondrían de superficie.

## AGUDO CONTRASTE

Aunque los informes soviéticos son de carácter muy general, se afirma en ellos que la

reserva nuclear ha sido utilizada para facilitar agua a explotaciones ganaderas, así como para riego durante años, sin efectos perniciosos.

Esta experiencia, muestra un agudo contraste con los experimentos realizados en Estados Unidos, donde varios ensayos nucleares encaminados a incrementar la producción de gas natural, proporcionaron un gas demasiado radioactivo para poder utilizarse por el público. Los soviéticos ponen de relieve, sin embargo que han utilizado ya ingenios nucleares para incrementar el rendimiento de los yacimientos petrolíferos, así como para extinguir incendios en diversos pozos, incendios que no hubieran podido ser apagados por los medios convencionales a pesar del avance técnico que presentan en los últimos tiempos.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-TWP).

# UN COMANDO SECRETO



Un destacamento reserva del S.A.S. (Servicio Aéreo Especial) se entrena en una pequeña base en una ciudad de Hertfordshire escondidos entre casas de suburbios y a pocos metros de un «pub» llamado «La respuesta del ángel». Los hombres de la compañía «C» del Regimiento 21 del S.A.S. no pueden ser identificados ni por sus propios amigos. Un portavoz explica: «Tratamos de evitar la luz pública. Nos avisan para emergencias como actos terroristas en aeropuertos. Pero nunca se admiten oficialmente nuestras acciones». —(Foto FIEL)

GRANJA LA LUZ, S. A.

PRODUCTOS LACTEOS

## QUESOS REDIL

Comunica a sus distinguidos clientes, que el nuevo representante para Burgos es:

D. JUSTINIANO BARREDA ORTEGA

Calle Caja de Ahorros, 5, 1.º C.

BURGOS

Teléfono 207416



# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Ansergiso, Aurelio, ob.; Bárbara, Caramán, Colomba, Elías, prof.; Edewita, reina, Geneveo, ab.; Marina, mr.; Pablo de Córdoba, Sabio, Julián, Máximo, Macrobio, Casta y Paula, mrs.; Severa, Severo, Timoteo, pca.; Víctor, Vulmaro.

### SANTOS DE MAÑANA

El triunfo de la Santa Cruz. — Ss. Lorenzo de Brindis, pb. y dr.; Daniel, pf.; Abamón, Daniel, ab.; Dominico, Juan, monje; Julia, Grimoaldo y Gondulfo, Ignacio, Práxedes, mr.; Reinilda, vg.; Serenado, dc.; Silán, Víctor, mrs.; Zótico, ob.; Pamón y Sarmata, mártires.

Misa de Feria de San Lorenzo de Brindis.

## CULTOS

### ASILO DE HERMANITAS.

Novena a Santa Marta.

Comienza mañana.

Por la mañana, en las misas de ocho y nueve y media.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, exposición y novena.

## Nuevo presidente de la U. T. T. del Sindicato de Hostelería y Turismo

Al objeto de proveer la Presidencia de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de Hostelería y Turismo, vacante por cese del Sr. Oveja Medina —a petición propia por cambio de actividad— se ha reunido la Junta General de la Unión.

Efectuada la oportuna elección resultó elegido por amplio margen de votos el Sr. Fernández Pérez, don Fausto, que así asume la Presidencia de la Unión de Trabajadores y Técnicos.

El Sr. Oveja Medina visiblemente emocionado agradeció las muestras de colaboración y afecto en todo momento recibidas.

El presidente del Sindicato provincial Sr. Canduela y el director provincial de Asuntos Sociales, Sr. Roldán, que presidían la reunión, tuvieron palabras de reconocimiento y gratitud para el Sr. Oveja Medina y de felicitación, ofrecimiento y buenos deseos para el Sr. Fernández Pérez.

## El grupo burgalés (Antonio de Cabezón) y las nuevas pedagogías musicales: Hungría

Este grupo, procedente hasta ahora en su totalidad de la Escuela Universitaria del profesorado de E. G. B. (Normal de Maestros) y del Conservatorio Municipal de Música «Antonio de Cabezón» de nuestra ciudad, ya ha venido cursando cuantas pedagogías actuales tienen interés (entre las más destacadas: Ward y Orff), a lo largo de la última década, disponiéndose hoy, a volar a Budapest para estudiar en Esztergom,

—antigua capital del país magyar y desde la que se divisa, separada por el Danubio, Checoslovaquia—, el mundialmente famoso método musical Kodaly, del genial compositor contemporáneo del mismo nombre, que se viene impartiendo en ese país del Este europeo, en todos los niveles de enseñanza (Básica - Media - Universitaria - Conservatorios), de una manera coordinada, oficial y general y por tanto más eficaz.

En esta ocasión asistirán, en forma y medios particulares al Curso, la profesora García de la Mora, directora y fundadora del Grupo Cabezón de Burgos, —que en Febrero cumplió tres años cara al público pero cuya preparación se remonta a unos seis años de callada labor—, acompañada de dos miembros del actual y renovado quinteto —siempre con aspiraciones de octeto en razón a la supervivencia y continuidad— que son también profesores. El Grupo es instrumental y vocal como desde un principio.

Una vez más los estudios sobre Pedagogía de la Música, constituyen la principal dedicación de los miembros del Grupo, desechando interesantes propuestas para la temporada de vacaciones de verano y restringiendo al máximo la mayoría de los muchos que surgen durante el Curso académico para

atender ante todo a sus respectivos deberes de profesionales de la enseñanza en sus distintos niveles, ya que a pesar de la entusiasta acogida de público y crítica en toda España y en el exterior, no se consideran profesionales al no ser virtuosos de un determinado instrumento ni tener escuela de canto, dos cosas que a decir verdad, aún no existían en la época de las obras que interpretan.

Hasta el presente no han venido contando con ninguna ayuda de organismos oficiales o entidades culturales que les permitiera retener con el suficiente tiempo de maduración a los elementos humanos —todos muy jóvenes— del conjunto, lo que haría posible alcanzar el apetecido perfeccionamiento y satisfacción personal en las interpretaciones, tropezando, casi desde el principio, si descontamos los primeros momentos de euforia ante los primeros éxitos, con los tangibles problemas de: servicio militar, oposiciones, dedicación exclusiva a otras tareas artísticas de más

compensación, lucimiento o independencia, etc. etc.

No obstante, la permanencia en el Grupo no sólo enriquece claramente la formación musical de cada miembro en particular sino que también redundará en beneficio de la Educación en general al elevarse el prestigio de sus educadores y del nombre que en la Cultura cuenta para la ciudad que cuenta con estos valores.

Nada más volver de Hungría esperan los restantes miembros actuales del Grupo Cabezón, poder asistir como en años anteriores a los Cursos Internacionales de Dirección Coral y Pedagogía Musical, Infantil que vienen celebrándose en la provincia de Lérida a mediados de Agosto (este año en Seo de Urgel) con lo que remozan cada curso el ya amplio y europeo repertorio de la Coral Universitaria «Francisco Salinas» y traen nuevas ideas para sus clases de expresión dinámica en la Enseñanza General Básica y en el Conservatorio Antonio de Cabezón.

P. R. M.

## DONACION DE SANGRE EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS

El pasado domingo, un equipo de los Servicios de Hematología de la Seguridad Social, bajo los auspicios de la Hermandad de Donantes de Sangre, se desplazó a Espinosa de los Monteros, para proceder a extraer el precioso líquido a cuantos quisieran donarlo, siempre que se cumplieran los requisitos establecidos.

Espinosa de los Monteros respondió con su habitual generosidad, aportando un total de 38 bolsas.

## El Grupo infantil de «Danzas Burgalesas-Justo del Río» en Villasadino

El pasado día del Carmen se desplazó a Villasadino el grupo infantil de las «Danzas burgalesas Justo del Río» que fue recibido por el alcalde don Braulio Grijelmo y varios concejales. Seguidamente se organizó un vistoso pasacalle por las principales calles de la localidad siendo muy aplaudidas las danzas por el público que estaba presenciando el paso de las 60 niñas de que se componía dicho grupo.

A las doce se celebró la misa en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen y en el ofertorio un grupo reducido, con sus mantillas y sus velas, bailó la danza a la Santa.

Sobre la una en la plaza del pueblo bailaron unas 16 danzas burgalesas delante de las autoridades y de un numeroso público que aplaudió con gran entusiasmo.

Al finalizar dicha actuación las niñas fueron obsequiadas gentilmente por el Ayuntamiento regresando a Burgos sobre las tres de la tarde.

## TRES ALPINISTAS MUERTOS, EN LOS ALPES FRANCESES

Annecy Haute Savoie, Francia (Aifil). — El alpinista español que murió el pasado viernes en un nagrietamiento del glaciar del gigante —Alpes franceses— fue identificado hoy como Jesús Torres Naya de 24 años, estudiante en Zaragoza.

En este mismo departamento de Haute Savoie tuvo lugar otro accidente mortal el pasado jueves en el que murieron dos jóvenes estudiantes franceses sepultados por un alud.

Al igual que en el caso del alpinista español, los deportistas accidentados durante el ascenso de la aguja «Du Midi», no fueron identificados hasta hoy.

## Fin de semana

## VARIOS ACCIDENTES DE TRAFICO EN NUESTRA PROVINCIA

El sábado, en el kilómetro 5,300 de la carretera Briviesca Cornudilla, término de Aguilar de Bureba, chocaron los automóviles matriculados BU-9.627-B y M-597.524. Este último vehículo era conducido por José Mariano González Esculero, de 34 años, domiciliado en Burgos, calle Tesorera, 2, que resultó con heridas de pronóstico grave, así como su esposa, María del Pilar Soiruren Llanos, de 30 años, y sus hijos, Miguel Ángel e Inmaculada Olga, de 13 y 15 años, respectivamente. Conducía el otro turismo Raúl Vega Alonso, de 22 años, vecino de Rojas de Bureba, que sufrió heridas leves. Los heridos fueron trasladados a Burgos, ingresando en la Cruz Roja. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### ATROPELLADOS POR UN COCHE

Durante la tarde del sábado pasado, en el término de Santa María Riarredonda, kilómetro 296,400 de la carretera Madrid-Irún, el turismo matrícula GU-17.793, conducido por José María Alonso Vela, de 24 años, atropelló a José Vilches Saavedra, de 19 años, natural de Miranda, y a José Ramón Sáinz, de seis, natural de Baracaldo. Este resultó con heridas graves, y leves el primero.

### VUELCO DE UN COCHE

Alrededor de las nueve de la noche del pasado sábado, en el kilómetro 466,100 de la carretera Sagunto-Burgos, término de Cubillo del Campo, el coche matrícula BI-9.164-K conducido por Purificación Martín Arroyo, de 23 años, soltera, de Bilbao, se salió de la calzada, volcándose. La conductora resultó con heridas de pronóstico grave, siendo internada en la Cruz Roja. La Guardia Civil practicó diligencias.

### EL AUTOMOVIL SE SALIO DE LA CALZADA

En el kilómetro 152,050 de la carretera Logroño-Vigo, término municipal de Villasadino, durante la tarde del sábado pasado, se salió de la calzada el automóvil matrícula BU-4.048-B, que era conducido por Fernando Román Dueñas, de 22 años, soltero. En el accidente sufrieron heridas de pronóstico

menos grave el conductor y sus compañeros Javier Román Dueñas, de 25 años; Antonio Cepa Dueñas, de 23; José María Martínez Padelán, también de 23, sufrió heridas graves. Todos ellos son naturales de Villasadino. Los heridos fueron ingresados en la Cruz Roja. La Guardia Civil practicó diligencias.

### CHOQUE DE AUTOMOVILES

A las cinco de la tarde del domingo, en el kilómetro 249 de la carretera Madrid-Irún, término de Rubena, colisionaron el turismo matrícula B-906.045, y el 1093-CY-82 (F). El conductor del vehículo español, Román Martín Martín, de 26 años, con domicilio en nuestra ciudad, Avenida de Eladio Perlado, 35, fue internado en la Cruz Roja con heridas de pronóstico menos grave. El conductor del turismo francés resultó ileso.

### UN HERIDO DE GRAVEDAD

A la una de la tarde de ayer se registró un accidente de tráfico en el que resultó implicado el coche matrícula VI-4.241-H. El vehículo era conducido por José Luis Suárez González, de 28 años, casado, vecino de Vitoria, quien sufrió heridas de pronóstico grave, siendo ingresado en la Cruz Roja.

Sangre para todos. La tuya, una de ellas. Hazte donante.

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

R.I.C.K., S. A.

Fábrica de Burgos

PRECISA

## MECANICOS Y ELECTRICISTAS

OFICIALES 1.º

Para su nueva ampliación.

Condiciones salariales y tipo de trabajo a realizar serán explicados en entrevista personal.

Presentarse en Polígono Villayuda, Calle 12, preguntando por SR. RAFAEL

(R. O. C. 19.471)

## GRANJERO

SE NECESITA

para explotación porcina, situada en pueblo a 10 Km. de HUESCA (capital).

Se valorará carnet de conducir y conocimientos elementales de ganado de cerda.

SE OFRECE:

Vivienda confortable. Vehículo. Buen sueldo con incentivos. Estabilidad laboral.

Dirigir ofertas: APARTADO 197 (Ref. E. R.)

SAN SEBASTIAN

(Ref. Oficina de Colocación de Huesca N.º2.472)

# PRECIOS MAS BAJOS

# GRANDES REBAJAS

## EN TODAS LAS SECCIONES

# GRAN CENTRO COMERCIAL TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • TUDELA



## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**ASCENSOS.** — Se asciende al empleo de coronel al teniente coronel de Infantería don Angel del Hoyo Caballero, del Regimiento de Infantería San Marcial número 7, quedando agregado al Gobierno militar de Burgos; al empleo de teniente coronel al comandante de Caballería, diplomado de Estado Mayor, don Miguel Merino Megido, del Estado Mayor de la Capitanía general de la sexta región, continuando en su actual destino, a capitán al teniente auditor don José Sánchez-Ocaña y Sánchez-Ocaña, de la Auditoría de la sexta región, en cuyo destino se le confirma, a capitán veterinario el teniente don Antonio Sánchez Salas, de la Unidad de Veterinaria número 6 a la que queda agregado y a capitán a los tenientes de Oficinas Militares don Manuel Figal Vega, de la Intervención de la sexta región

y don Francisco Vicario Vicario, de Transportes militares de la sexta región, quedando confirmados en sus destinos.

**MANDOS.** — Para cubrir la vacante de Mando del Grupo regional de Sanidad Militar número 6, en Burgos, se designa al comandante médico don Marcelo Cavia Domínguez, del 53 Tercio de la Guardia Civil.

**MATRIMONIOS.** — Se autoriza a don Carlos Izquierdo Insúa, teniente de Intervención militar con destino en la Jefatura de Intervención de la sexta región, para contraer matrimonio con doña Consuelo Carreño Martín.

**DESTINOS.** — Teniente farmacéutico don Luis Esteban Ortiz, de disponible en Madrid a la Jefatura de Farmacia de la sexta región, en Burgos, teniente veterinario don Fernando Martialay Valle, de disponible en Madrid, a la Unidad de Veterinaria número 6, en Burgos.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Francisco - Javier Melgosa y Rodrigo, Miguel - Angel Bárcena y Rodríguez, Jesús Muñoz y Carrasco, María - José Santamaría y Nuño, Rodolfo Merino y Alonso, Raquel Velasco y Moral Cristina Lázaro e Higuero Aníbal Vinagre y Rey, María - Soledad Ríbero y Enrique, José-Luis Hernández y Rodríguez, Sara Basurto y Sáez, Jesús-Manuel Somavilla y González, María Bergado y Báscones.

**Matrimonios:** Don Valeriano Hernando y Cuñado con doña María Concepción Varga y Pineda, el día 24, a la una en San Lesmes Abad; don Fernando Varga y Pineda con doña Araceli del Hoyo y Arribas, el día 24, a la una, en San Lesmes Abad; don Juan-José Casado y Martín con doña Zulma-María Gutiérrez y Martínez, el día 22, a la una, en la Facultad de Teología; don Germán Repepo y Salazar con doña María Gloria Palacios y Nuñez, el día 25, a las dos, en Santa Agueda.

**Defunciones:** Gloria Díez de la Lastra y Pérez de La Horra, 81 años; Lucas Herrán y Chomón, de Ribamartín, 69 años; Benedicta Aragón y Aragón, Carazo, 66 años; Raúl Olalla y Varona, de Burgos, 9 meses.

formación pública sobre la solicitud presentada por doña Asunción Alonso Pérez de Arenaza, para que le sea concedido un aprovechamiento de agua de 4,03 litros por segundo, derivados del río Zadorra, para riego de una finca en término de La Puebla de Arganzón.

una de la tarde, 694,4; a las siete de la tarde, 693,7. Temperatura ambiente. — Máxima, 23,6 grados a las 18,30 horas; mínima, 11,6 grados a las 7,15 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE— 9 kilómetros; a la una de la tarde, E— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, SE— 14 kilómetros.

Humedad, 30 por ciento.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 19 de Julio de 1946

AYER, décimo aniversario del Movimiento Nacional y Fiesta de Exaltación del Trabajo se celebraron en Burgos brillantísimos actos conmemorativos. El primer acto de la jornada, por la mañana, fue la bendición de las primeras 152 viviendas ultrabaratadas del grupo "Juan Yagüe" construidas en término de "Las Pastizas". En el Teatro Principal se efectuó el acto de entrega de las llaves correspondientes a los usuarios de las viviendas y la fiesta constituyó un memorable homenaje al general Yagüe, quien pronunció un magistral discurso.

A la una de la tarde tuvo lugar una brillantísima recepción en Capitanía general y por la tarde, en la "Ciudad Deportiva" se rindió clamoroso homenaje al teniente general Yagüe, con motivo de la clausura de la gran Quincena Deportiva y la entrega al ilustre soldado, del trofeo "García Dotor", por el Conde de Vallellano, en representación de la Delegación Nacional de Deportes.

• CON gran entusiasmo continúan los actos del Congreso Nacional de la Unión Misional del Clero, al que asisten gran número de prelados.  
• Ha llegado a Burgos, con el fin de pasar el verano, según costumbre, nuestro querido paisano, el ilustre pintor y académico, don Marceliano Santa María.

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
DOMINGO, DIA 25  
Y TODOS LOS DOMINGOS DE JULIO Y AGOSTO  
**A LAREDO**  
Salida: 7.30 mañana  
**A SANTA CASILDA**  
Salida: 9.30 mañana  
Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

**YOYA**  
moda infantil  
REBAJAS HASTA 50 %  
Santa Dorotea, 18-20  
**DR. MARGARIT**  
Suspende su consulta, hasta el día 23 de Agosto.

Cupón pro - Ciegos  
N.º 286  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

FARMACIAS DE GUARDIA. — García Antón, Vitoria, 20; Lastra, Molinillo, 24; y Mateo Lazcano, Vitoria, 200 (Gamonal).

**GRATITUD.** — La esposa e hijos y demás familia de don Maximiano Alonso Vicario (q. e. p. d.), que falleció el día 16 de los corrientes, expresan su gratitud por medio de estas líneas —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente— a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados en sufragio del alma del finado.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 694,0; a la

**YOYA**  
moda infantil  
200 METROS CUADRADOS ESCAPARATES  
REBAJAS PLENA MODA  
Santa Dorotea, 18-20  
EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 500 pesetas, el número 286 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 86.

TRABAJOS DE CALIDAD  
**TALLERES GRAFICOS**  
DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 20 73 58

SE NECESITAN  
**ALBAÑILES**  
OFICIALES DE PRIMERA  
Razón: AGROMAN EMPRESA CONSTRUCTORA  
Calle Vitoria, 20, 1.º  
(R. O. C. 19.131)

LLAMADA A TODOS LOS CLIENTES y AMIGOS de  
**CYLSA - GALERIAS y CONFECCIONES CAMPO**  
PRECIOS ESPECIALISIMOS

**AZULEJOS**  
NUEVOS MODELOS  
CALIDAD EXTRAORDINARIA  
Blancos: 1,00 pesetas unidad.  
Colores y serigrafía: 1,50 pesetas unidad.  
CARRETERA DE LOGROÑO, 19

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. La película aclamada de forma multitudinaria. ¡Un problema de palpitante actualidad! **Tocata y fuga de Lolita** (s. c.) Amparo Muñoz (Miss Universo) es Lolita, una chica que quiere vivir su vida... ¡Y la vive! Arturo Fernández es su padre. (Rig. Mayores 18).

**CALATRAVAS** (204161) — 5,30, 7,45 y 10,30. Con situaciones que raramente habrá presenciado en la pantalla estreno de la renombrada película **Anatomía de un hospital** (3 R.). Color. Soberbia interpretación del gran George C. Scott en un sorprendente y emocionante tema (Solo para mayores 18)

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa grandioso: **La casa de las palomas** (4). Una historia donde el amor lucha entre la pureza, la lujuria y el desprecio. Y Alec Guinness en Hitler, los diez últimos días (3 R.). Un documento histórico inédito en la pantalla. Ambas en tetracolor Mayores 18).

**CONSULADO** — ¡Atención! Gran programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde con **El amuleto del diablo** (3) Los misterios de una mansión embrujada. ¿Eran fantasía o realidad aquellos gritos de mujer? Y la simpática película **Una dama y un bribón** (3) (Mayores de 18 años)

**CORDON** (207037) — 5,30, 7,45 y 10,30. De Mercero (realizador de la famosa «La cabina» en TV) con José L. López Vázquez en un papel distinto «muy especiales», el estreno van-

guardista de la nueva adaptación de nuestro cine: **Manchas de sangre en un coche nuevo** (3 R.) Color. ¡Todo un alegato! (Solo May. 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12 doble apoteósico: **Kung-Fú contra la Interpol** (3). ¡Una avalancha de emociones con las más alucinantes luchas chinas los golpes más rotundos, la acción más impetuosa y Casa Flora (3) Máximo Valverde, Antonio Garisa, Gómez Bur. ¡La mejor versión del Mundo. (Mayores 18 años)

**GOYA.** — Hoy, último día. A las 5,30, 7,45 y 10,30. Extraordinario programa con una gran película: **Sérpico** (3 R.) Al Pacino en una gran creación. La historia de un policía cuya integridad le impulsa a denunciar la corrupción de sus compañeros. (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Ultimo día. Continúa de 5 a 1. Impresionante estreno: **No profanar el sueño de los muertos** (3 R.) El pánico y la angustia le dominará durante su proyección Y **No es nada, mamá... sólo un juego** (3 R.) — Mañana, debut de la compañía Irene Gutiérrez Caba y Carlos Estrada, en «Una vez al año».

**TIVOLI** (Sala especial en verano. Aire acondicionado) 5,30, 7,45 y 10,30. Con la prodigiosa inventiva audacia e ironía de Ken Russel, el sensacional estreno **Tommy** (4). Color Roger Daltrey Oliver Reed, Ann Margret ¡Un reflejo de la frustración de la juventud de hoy? (V. O. y Rig. May 18).

**Viajes Sayca**  
DOMINGO, DIA 25  
**A San Sebastián**  
Día de la Familia  
Residencia Virgen del Coro  
Caja Municipal  
**A Fuenterrabía**  
Colonias Infantiles  
Salida: 7,00 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche.  
**A Santander**  
Fiestas  
Salida: 7,30 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche.  
**A Laredo**  
Salida: 7,30 mañana  
**A Madrid**  
Fin de semana  
Salida: Sábado, 3 tarde.  
AGV, T-136  
Moneda, 18  
Teléfono: 20 94 38

**inlingua**  
ALEMAN, INGLES, FRANCÉS, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS PREPARACION EXAMENES  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 20 68 51  
APROVECHAMIENTO DE AGUA. — La Comisaría de Aguas del Ebro ha abierto in-

**Robedades Leonardo**  
CON SUS REBAJAS DE VERANO  
OFRECEN A SU CLIENTELA, PRECIOS NUNCA VISTOS: SU ECONOMIA LO AGRADECERA, SEÑORA, SU CITA CON NOSOTROS EN DEFENSORES DE OVIEDO, 9.  
(TRASERAS ESTACION DE AUTOBUSES)  
MAÑANA, LUNES



# DONATIVOS RECIBIDOS PARA LAS OBRAS DE LA CATEDRAL

## Primera relación

1.	Cabildo Metropolitano	500.000	Ptas.
2.	Marcos Rico	50.000	"
3.	Ambrosio Rebollo	5.000	"
4.	Dolores García Belmonte	500	"
5.	Anónimo	1.000	"
6.	Feliciano Rodríguez	2.000	"
7.	Patrocinio García y Gloria Escribano	2.000	"
8.	Una familia	1.000	"
9.	Manuel Casado Martín	1.000	"
10.	Angel Granados Luque	1.000	"
11.	Anónimo	150	"
12.	Donativo	100	"
13.	María Lavín	200	"
14.	J. V. Gómez Huidobro	2.000	"
15.	Anónimo	1.000	"
16.	Teodoro Martín de Juan	100	"
17.	P. Rozas	100	"
18.	Lucila Pérez Sarausa	10.000	"
19.	Pablo del Olmo Amo	5.000	"
20.	Irene Cuiñado	25	"
21.	Peña "Rincón de Castilla"	2.000	"
22.	Íñigo y Enrique	1.500	"
23.	Pilar Orduña Moral	10.000	"
24.	Anónimo	2.000	"
25.	Julio Díez y Díez	5.000	"
26.	Fernando Arciniega	1.000	"
27.	Sres. de Angulo	200	"
28.	Anónima C.	6.300	"
29.	Junta directiva de la Asociación de Amas de Casa	20.000	"

- a) La lista de donativos se hace por orden de entrega.
- b) Todos los donativos son igualmente valiosos. Lo importante es colaborar todos y cada uno en la medida de sus posibilidades.
- c) No se hacen públicos más que los donativos ya entregados y hechos efectivos.
- d) Se recuerda que las cantidades deben entregarse en las Cajas de Ahorro y en los Bancos, donde se ha abierto cuenta corriente a nombre de Junta pro Catedral.

Tagra.- Última exposición de la temporada

# M. NELLY

Una muy grata sorpresa nos ha deparado la exposición primera de Nelly, por su aportación conceptual de ver y hacer la expresión artística, muy personal, y que trasciende a la emotividad del que la contempla, evidenciando por tanto un valor muy positivo en el entorno artístico.

Pintura adscrita a las coordenadas de una pintura expresionista, en direcciones múltiples de concepción trascendente, tras búsquedas expresivas de cada momento y tiempo en la ejecución de sus obras, con un profundo y bien formado conocimiento de la función abstraccional y de la intercalación de una graffa geométrica ordenada, vivificante y comunicativa, hace que en sus obras aflore el sello personal de toda buena creación, con la máxima dimensión poetizable que sabe imprimirlas.

La cromía, no tiene secretos para ella en sus propuestas, pues la estructura de estos elaboradísimos estudios tonales, no puede ser en apariencia más sencilla: El juego de un sólo color en difuminada escala cromática, desarrollada e-

bre la urdimbre subyacente de un fondo que sirve de pauta rectora en la ordenación del pigmento, el vario cambio de tonalidades, y la transposición de sus gamas de un plano a otro, con la rara habilidad de quien sabe lo que busca, hacen que se confirme un muy alto conocimiento del oficio y dejan vislumbrar un permanente esfuerzo para acometer tareas de mayor empeño.

Dotada a sus planimetrías de una profundidad y atmósfera ambiental, que parecen emotivas visiones llenas de lirismo matizable, en el que cada obra es una cuadratura distinta de entonación colorante y de integración de medios y técnica, todos hacia una misma conjunción, constituyendo una experiencia plástica verdaderamente creadora y fascinantemente emotiva, por la fémina sensibilidad que traslucen.

Sin noverías en la ejecución, con vigor y destreza, muy dueña de su hacer, son dotes suficientes para estar seguros de que nos encontramos ante una pintora cuya obra, siempre se contemplará con delectación y agrado.

# El domingo, homenaje de Villarcayo a los Sres. Dancausa y Zaldivar

## Se les entregará el título de hijos adoptivos del Municipio

El domingo próximo se celebrará en Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja un doble homenaje en honor de don Fernando Dancausa de Miguel y don Jesús A. Zaldivar, en reconocimiento a su eficaz de la fusión de los Ayuntamientos.

El programa de actos, al que asistirán destacadas personalidades nacionales y autoridades de la provincia y de la comarca, es como sigue:

A las diez, inauguración de la fuente luminosa, nuevo alumbrado público, ampliación de las piscinas municipales y pavimentación de la Plaza Mayor.

A la una y media, en el salón de actos de la Casa Consistorial, entrega de los títulos de hijos adoptivos de Municipio a los señores Dancausa y Zaldivar.

A las seis de la tarde, novillada, en la que serán lidiados cuatro astados de los Hermanos Caminero, de Carrión de los Condes (Palencia) por los diestros Antonio Carbacho y Arturo Villa «El Villano».

Después de la novillada, bailes públicos.

A las once de la noche, quema de una bonita colección de fuegos artificiales y traca final.

A las doce, animados bailes y verbena popular.

## TELEFONOS DE COUPS, S. A.

Discoteca:	22 50 96
Restaurante:	22 78 12
Cafetería:	22 78 16
Oficinas:	22 65 53

# LA MANCOMUNIDAD DEL NORTE CELEBRA SESION PLENARIA

## Ratificación de los acuerdos de las comisiones de Turismo Urbanismo, Hacienda y de Gobierno

En la localidad de Treviño celebró sesión plenaria la mancomunidad del Norte, creada para el fomento y desarrollo de acciones de turismo y urbanismo de esta zona que comprende 30 municipios.

La reunión se celebró en una de las salas del Colegio Nacional de Treviño, presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Jesús Gay Ruidiaz, asistiendo el presidente de la Diputación don José Carazo el vicepresidente, don Joaquín Ocio, el delegado de la Vivienda don Pablo Arri-

bas, don José Pablo Arévalo, en representación del delegado provincial de Información y Turismo, el secretario de la Diputación, que lo es también de la mancomunidad, don Julián Agut y los vocales de este organismo, así como varios de los alcaldes de la zona y otros invitados interesados en el desarrollo de la mancomunidad. En la presidencia de la reunión, se encontraba también el alcalde de Treviño, don Alfredo Ruiz de Arcaute.

Fueron leídas por el secretario de la mancomunidad las actas de las sesiones celebradas (la del anterior pleno y también las de las comisiones informativas de Turismo, de Urbanismo, de Hacienda y de Gobierno) siendo ratificados por el Pleno, todos los acuerdos adoptados en aquellas.

La mancomunidad llevará a cabo la confección de un folleto turístico, especial, que recoja las singularidades de esta amplia zona burgalesa.

Se llevará a cabo un estudio socio-económico de la zona, al objeto de realizar posteriormente una ordenación turística de la misma.

El Sr. Gay Ruidiaz informó sobre las gestiones que él viene realizando en orden a la mejora de la red viaria de la zona, principalmente en lo que se refiere a las carreteras que sirven de penetración desde las provincias de Vizcaya y Santander.

El pleno aprobó que se solicitara del Ministerio de la Vivienda la confección de unas normas subsidiarias que sirvieran para la ordenación urbanística de toda la zona.

Otros acuerdos hubo en relación con el funcionamiento de la mancomunidad referidos a la participación de los Ayuntamientos, apertura de libros de contabilidad, edición de los Estatutos de la mancomunidad, etc...

Fueron tratados diversos asuntos entre los que merecen ser destacados: que se estudie la instalación de un reemisor que solucione el problema que plantea hoy la captación de las emisiones de Televisión.

También fue sugerido que se construyan determinados miradores, de paisajes pintorescos, en distintos puntos de la red viaria de esta zona.

Y, que a través del patronato de desarrollo provincial, se estudie la posibilidad de que en esta zona se instale alguna pequeña industria, subsidiaria de otras que estén ubicadas en Burgos o Bilbao.

La reunión transcurrió dentro de un clima de interés y atención, poniéndose de manifiesto la esperanzada acción que, dentro del ámbito de su competencia, puede realizar esta mancomunidad del Norte de la provincia de Burgos.

Terminada esta reunión, todos los asistentes se trasladaron al cuartel de la Guardia Civil, recientemente construido, que fue bendecido e inaugurado por la primera autoridad civil de la provincia.

Se visitaron otras entidades del condado, donde se habían llevado a cabo mejoras de importancia, recorriendo con mayor detalle la localidad de Albaina.

## Representante

RAMO RELOJERIA Y JOYERIA, PRECISA

Empresa introducida en el mercado. A comisión. Ingresos del orden de 400.000 a 540.000 Ptas. anuales. Según dedicación. Zona a cubrir: Castilla. Escribir a ROLDOS

ANUNCIOS. N.º 9.848. Vergara, 10. Barcelona - 2.

## TRABAJO DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña 34

IMPORTANTE GRUPO DE EMPRESAS DE AMBITO NACIONAL PARA SU DELEGACION EN BURGOS SELECCIONARA:

## INSPECTORES - PRODUCTORES

SE REQUIERE

- Vendedor nato.
- Experiencia en el área comercial y preferible en la venta de servicios.
- Dedicación total.
- Responsabilidad, dinamismo y nivel cultural.
- Debido a la naturaleza de nuestros servicios, deberá tener facilidad en mantener contactos de alto nivel.

SE OFRECE

- RETRIBUCION GLOBAL AÑO DE 240.000 A 500.000 PTAS., compuesto de sueldo fijo y comisiones
- Seguridad Social.
- Complemento de formación a cargo de la empresa (Cursillo 6 días de duración).

Interesados, escribir con historial profesional y "currículum vitae" detallado a:

APARTADO DE CORREOS 19.136 MADRID

El personal de la Empresa conoce este anuncio.

(R. O. C. 19.470)

PRIMER CONSTRUCTOR DE PISCINAS Y PISTAS DE TENIS SOLICITA

## REPRESENTANTE

para BURGOS

Relacionado con el ramo de la Construcción, o desee abrirse porvenir en una nueva especialidad.

Escribir dando amplios detalles a:

DON PEDRO ROLDAN

C/. Garcia de Paredes, 74. MADRID-3.

UN PROBLEMA DE PALPITANTE ACTUALIDAD  
¡¡LA PELICULA ACLAMADA DE FORMA MULTITUDINARIA!!!  
¡VALIENTE! • ¡SINCERA! • ¡SIN CONCESIONES!

# AVENIDA ★ Hoy



AMPARO MUÑOZ Miss UNIVERSO es LOLITA

¡Una chica que quiere vivir su vida y... «la vive!»

TOCATA Y FUGA DE LOLITA

ARTURO FERNANDEZ PAULINE CHALLENGER AMPARO MUÑOZ PACO ALGORA  
ESCRITA POR JOSE LUIS DIBILDOS Y ANTONIO DROVE DIRECTOR ANTONIO DROVE EASTMANCOLOR



# La Sociedad "Amigos de Frías" rindió un homenaje de gratitud y admiración a los señores Gay, Dancausa, Arjona y Pons Sorolla

Continúan las inauguraciones de obras, conmemorativas del 18 de Julio, por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

El pasado domingo 18, se celebró en Frías un simpático acto protagonizado por el Ayuntamiento y por la Sociedad "Amigos de Frías", dirigido, fundamentalmente, a rendir un homenaje de gratitud, admiración y cariño a quienes, según acuerdo de la referida Asociación, habían acumulado méritos, en favor de la localidad, haciéndose acreedores a la expresión de tales sentimientos.

A última hora de la mañana fueron recibidos por las autoridades de Frías, miembros de la Asociación ya citada y numeroso público, el gobernador

que habían producido los acuerdos, dando lectura el secretario a los documentos donde estos se recogen, y procediéndose seguidamente a la entrega de placas e insignia.

Recibió la primera placa, don Jesús Gay Ruidíaz, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

A continuación fue entregada otra placa a don Fernando Dancausa de Miguel y posteriormente a don Antonio Arjona.

Por último le fue impuesta a don Francisco Pons Sorolla, la insignia de oro y brillantes de

do a orillas del Ebro, en las inmediaciones del puente de Frías. Centenares de familias se hallaban distribuidas por las instalaciones de esta zona que ofrecía un aspecto realmente impresionante.

En el Hostal del Duque de Frías fue servido a los invitados un almuerzo que se inició pasadas las cuatro y media de la tarde.

## UNA GRAN OBRA DE ICONA EN PRADOLUENGO

En esta misma jornada del domingo, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado del presidente de la Diputación, vice-presidente, delegado de Agricultura y director de ICONA, se trasladaron, a las siete de la tarde, a Pradoluengo, donde fue inaugurada una "adecuación recreativa" creada por ICONA en el bello paraje, próximo al centro de la ciudad. Se ha construido una nueva carretera y se ha dotado a la zona, de mesas y bancos, fuentes, instalaciones infantiles, así como cocinas, accesos, paseos y la adecuada señalización.

Miles de personas se encontraban en este paraje a la llegada de las autoridades. El alcalde de Pradoluengo, don Juan de Benito, dirigió unas palabras en la plaza de esta zona magnífica, agradeciendo la visita de las autoridades, la colaboración de ICONA y el entusiasmo de todo el vecindario.

Don Jesús Gay felicitó a todos por el logro de estas mejoras, y significó su confianza en que Pradoluengo conseguirá consiguiendo nuevas realizaciones, merced al esfuerzo de todos.

El gobernador civil recorrió toda la zona, otras dependencias del monte y también el lugar donde se halla instalado el reemisor de televisión, desde donde se divisa una nueva perspectiva de Pradoluengo, así como la nueva adecuación recreativa y los pastizales que ICONA ha creado también en este monte.

## CONTINUAN LAS INAUGURACIONES DEL 18 DE JULIO

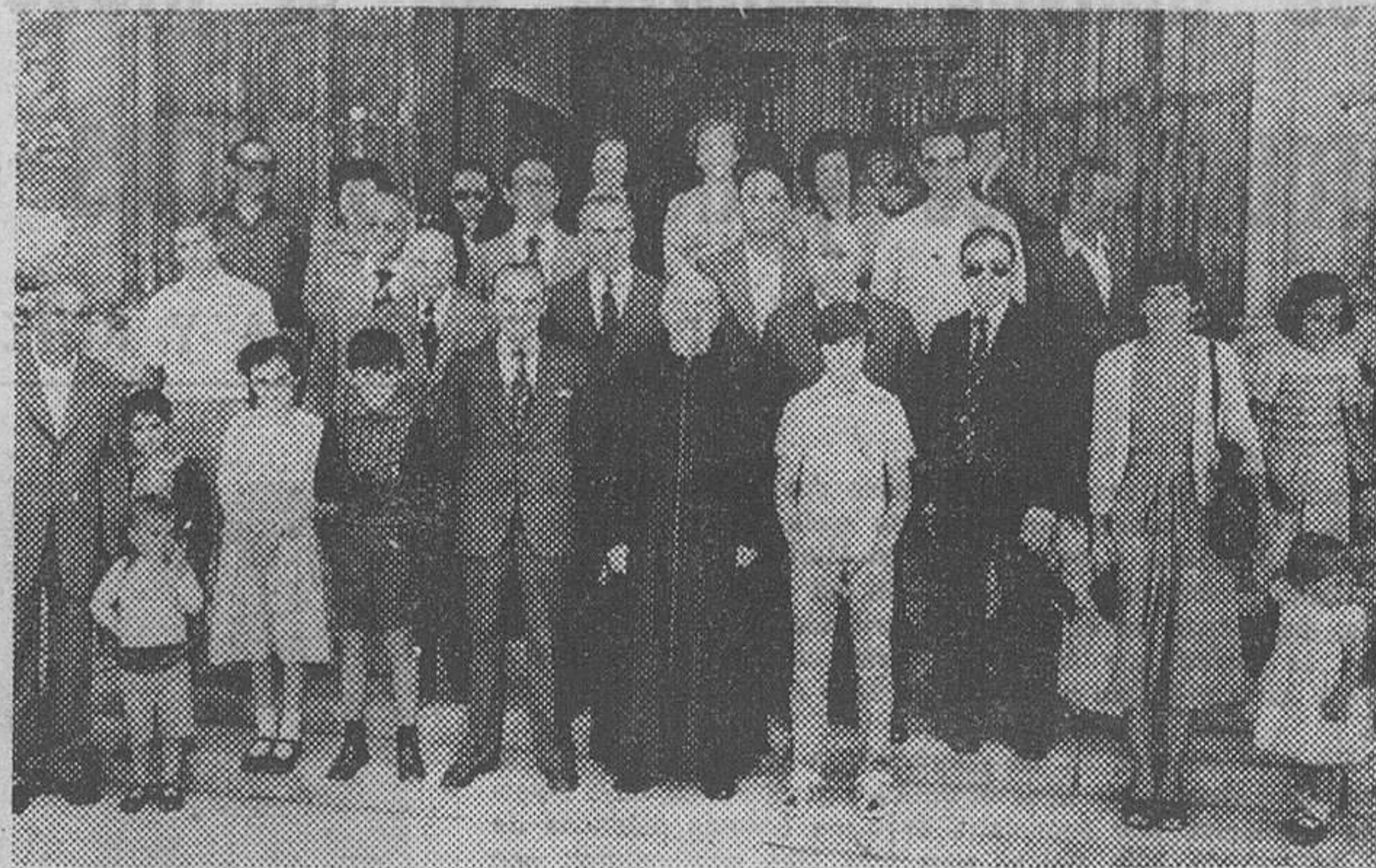
A lo largo de la semana anterior se han llevado a cabo diversas inauguraciones de obras y servicios, conmemorativas del 18 de Julio, y durante toda esta semana y todo el mes de Julio, prácticamente, se llevarán a cabo otras, hasta completar las que el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, —por la mayor importancia de la obra— se ha propuesto presidir.

Hoy martes se trasladará a Villamayor de los Montes, Zael, Santa Cecilia y Santa Inés.

Para mañana miércoles están programadas las de Rabanera, Palacios y Vilviestre.

El jueves corresponderá a Hortigüela y Covarrubias y el viernes a Prádanos de Burba y a Miranda de Ebro.

# FIESTA DE LOS FEDERICOS



Con una misa, oficiada por el deán del Cabildo y provisor del Arzobispado, monseñor Dr. D. Buenaventura Díez y Díez, celebraron el domingo los Federicos su fiesta onomástica. He aquí un grupo de concurrentes al simpático acto.

# TOROS

## (Barajitas) herido de gravedad en la plaza de (Las Ventas)

### RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

Trece corridas de toros se celebraron el domingo último en los ruedos españoles. Tuvieron como marco los ruedos de la "Monumental" de Madrid, Monumental, de Barcelona, Benidorm (Valencia), Manzanares (Ciudad Real), Bolaños de Calatrava (Ciudad Real), Figueras (Gerona), Torremolinos (Málaga), San Feliú de Guixols (Gerona), Gerona, Tarragona Noya (La Coruña), Puerto de Santa María y Vélez Málaga.

En la corrida celebrada en la plaza madrileña de Las Ventas, el primer toro de la ganadería del marqués de Villagodio, cogió al diestro Pablo Sánchez "Barajitas", que confirmaba su alternativa. Fue empujonado por el pecho y permaneció unos segundos colgado del pitón izquierdo del astado. Trasladado a la enfermería, se le apreció una herida en la región hipogástrica, con trayectoria hacia arriba de 15 centímetros, que penetraba en la cavidad torácica del pulmón derecho, con shock traumático, de pronóstico muy grave. Se practicó traqueotomía y se precisó transfusión de sangre. El diestro, después de curado, fue trasladado a la Ciudad Sanitaria provincial "Francisco Franco".

En el resto de festejos destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

Paco Camino (una oreja) y "El Viti" (una oreja), en Barcelona; "Niño de la Capea" (tres orejas) y Luis Francisco Esplá (una oreja en cada toro); Ruiz Miguel (dos orejas) y Paco Alcalde (una oreja), en Manzanares; José Ruiz "Calatraveño" (tres orejas y un rabo), Pedro Benjumea (una oreja) y los rejoneadores: Joao Moura (dos orejas) y Luis Correa (dos orejas), en Bolaños de Calatrava; el rejoneador Manuel Vidrié (cuatro orejas), en Figueras; José Ortega (dos orejas), en Torremolinos; el rejoneador Antonio Ignacio Vargas (una oreja), "Curro" Girón (una oreja) y Pepín Peña (una oreja), en San Feliú de Guixols; el rejoneador Rafael Gutiérrez Campos (tres orejas), Joaquín Bernadó (una oreja) y Cano Ortega (tres orejas), en Gerona; el rejoneador Angej Peralta (dos orejas y rabo), Palomó Linares (una oreja), en Tarragona; Rafael de Paula

(una oreja), José Luis Galloso (dos orejas) y Manuel Ruiz "Manill" (una oreja en cada toro), en el Puerto de Santa María; Manolo Orti (cuatro orejas), en Vélez Málaga; Julio Robles (una oreja en cada toro). Pablo Bautista (cuatro orejas y un rabo en cada toro), Paco Bautista (cuatro orejas y un rabo) y Félix López "El Regio" (dos orejas y un rabo), en Noya.

### CORRIDA EN MONT DE MARSAN

Mont de Marsan (Francia). — Corrida de feria. Toros de Victorino Martín. Miguel Márquez escuchó aplausos en su primero y obtuvo una oreja en el cuarto, "El Puno", ovacionado en el segundo. En el quinto fue revolcado sin consecuencias. Hizo una buena faena y mató de una estocada. Ovación, oreja y vuelta. Antonio José Galán, escuchó aplausos en su primero. En el último se dividieron las opiniones. — (Efe).

## MORATORIAS EN LA MUTUALIDAD DE AUTONOMOS DE LA AGRICULTURA

Madrid (Logos). — La Subsecretaría de la Seguridad Social ha dictado resolución por la prórroga hasta 31 de Diciembre de 1976 el plazo voluntario de afiliación y alta inicial en la Mutualidad laboral de Trabajadores Autónomos de la Agricultura, que han de realizar los titulares de explotaciones agrarias (propietarios, arrendatarios, usufructuarios, etc.), y demás personas obligadas a su encuadramiento en dicha Mutualidad.

En la misma resolución se prevé el ingreso de las cuotas atrasadas, sin recargo por demora, siempre que se efectúe éste antes del 31 de Enero de 1977.

Con estas moratorias se pretende evitar los perjuicios y recargos que habían de sufrir los labradores interesados al no realizar dentro del plazo su obligado encuadramiento en la Mutualidad y el correlativo ingreso de las cotizaciones preceptivas.

SE NECESITA

## MECANICO

PARA MAQUINAS DE COSER

Interesados, presentarse en MANUFACTURAS ALCIDES, S. A.

Polígono Gamonal. Calle 5

(R. O. C. 19.404)

## IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

INGENIEROS SUPERIORES

APAREJADORES

ENCARGADOS DE OBRA.

Con experiencia mínima de dos años en obras de edificación en Empresa Constructora.

Residencias en Valladolid, Pamplona, Avilés y Lugo. Buena retribución a convenir según experiencia.

Interesados, escribir al:

APARTADO 134 DE PAMPLONA

adjuntando historial.

(R. O. C. 19.405)



civil y jefe provincial del Movimiento don Jesús Gay Ruidíaz, presidente de la Diputación don Pedro Carazo, consejero Nacional, don Fernando Dancausa, alcalde de la ciudad de Burgos don José Muñoz Avila, vice-presidente de la Diputación y sub-jefe provincial del Movimiento don Joaquín Ocio, delegados provinciales de la Vivienda y de Agricultura, don Pablo Arribas y don José María García Dueñas, respectivamente, director de ICONA don Antonio Arjona, primer teniente de alcalde de Burgos don César Rico, arquitecto director del servicio de restauración don Francisco Pons Sorolla, y otros invitados.

Tras un recorrido por la nueva calle de Frías, que se inauguraba este día, fue rezada una Salve en la Iglesia Parroquial, trasladándose la comitiva al Ayuntamiento donde, en el salón de sesiones, tendría lugar el acto oficial dispuesto para esta fecha.

El alcalde de Frías don Antonio Carpintero, pronunció unas palabras agradeciendo, primero, la asistencia de las autoridades y personalidades, refiriéndose luego al homenaje dispuesto, en favor de quienes, de una manera decidida y evidente, habían prestado, últimamente, gran atención, y valiosos servicios a esta bella localidad burgalesa.

El vice-presidente de la Asociación de Amigos de Frías, explicó luego las motivaciones

de la Asociación de Amigos de Frías.

Contestó, en nombre de los homenajeados, el director de ICONA, don Antonio Arjona, agradeciendo la distinción y cantando las bellezas de esta localidad burgalesa.

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Jesús Gay Ruidíaz, felicitando a las autoridades de Frías por el esfuerzo realizado, en orden a las mejoras logradas, y también a la Asociación de Amigos de Frías, por el gran interés puesto en esta villa castellana, antiguo ducado de Frías, que tanta importancia tuvo en otros tiempos, y que hoy se levanta como una de las localidades, de mayor atracción turística, de nuestra variada y bella provincia.

Agradeció las distinciones recibidas y destacó la labor que en favor de Frías habían realizado los Sres. Dancausa, Arjona y Pons Sorolla, así como los dos delegados de la Vivienda, Sres. Arribas y Rico Pardo que intervinieron en el desarrollo de las acciones que promovió el Ministerio, durante su mandato, y la propia Diputación provincial que con tanto cariño contempla siempre las cuestiones relacionadas con Frías.

Terminado el acto, las autoridades e invitados recorrieron otras calles de Frías, el castillo y también la magnífica zona recreativa que ICONA ha crea-





# Dos nuevos cuadros en el Museo Arqueológico y de Bellas Artes de Burgos

Por Basilio OSABA Y RUIZ DE ERENCHUN

Acaban de ingresar en este Museo dos nuevos cuadros de sumo interés, puesto que se trata nada menos que de un Eduardo Chicharro y de un presunto Murillo.

Como preámbulo a la descripción del cuadro de la Inmaculada, depositado en el Museo y atribuido al «Taller de Murillo», es lógico que hagamos ligeras consideraciones acerca de las características pictóricas de este insigne artista sevillano.

Novedad patente en su aportación a la iconografía de la Contrarreforma es sin duda el de las Concepciones, cuya selección antológica nos suministra excelentes poemas plásticos de la belleza, no sólo física, sino más bien sobrenatural; con ello logró los más altos niveles de la genialidad, pudiendo ser estimados como lo más excelso, lo más exquisito y lo más profundo de la pintura religiosa barroca.

Numerosos son los óleos que representan a la Virgen en su celestial pureza, más conocidos por sus Inmaculadas, ya que pasan de la veintena, estimulado tal vez Murillo por sus éxitos en tan elevado asunto, muy en boga en la segunda mitad del siglo XVII, más a pesar de todo no se replica en ninguno de ellos, por el contrario es justo reconocer que por ninguna parte asoma el más mínimo desdoro o desdoro, lo mismo en la técnica que en la excelencia de la beldad, integrando uno de los conjuntos más fragantes de su producción artística.

Con este tema Murillo alcanza gran fama durante la etapa de máxima tensión en el movimiento popular concepcionista sevillano, es decir, entre los años sesenta y ochenta del siglo XVII, en la que rebosa junto a la soltura de pincel en una síntesis armoniosa la gallardía y la elegancia. Este lienzo, que mide 2,50 m. de alto por 1,40 de ancho, representa a María en su apoteosis de pureza virginal. Viene atribuyéndose a Murillo y se exhibe en la sala XVIII del Museo, cedido en depósito por un particular que prefiere permanecer en el anonimato. Procede desde remotos tiempos de una distinguida familia sevillana relacionada con un cónsul Inglés que vivió en España a finales del siglo XVIII y principios del XIX. Ha sido recientemente restaurado por doña Victoria Pérez Camarero, restauradora del Instituto Central de Restauración y Conservación de Obras de Arte en Madrid.

El artista en este cuadro muestra toda una orquestación delicada en el colorido, matizando el clarooscuro junto a la riqueza del blanco nívoo de la túnica, el azul marino intenso del ampuloso y flotante manto barroco, la larga y esparcida cabellera morena sobre los hombros y espaldas, la mirada tierna y dulce dirigida hacia el Altísimo, las mejillas levemente sonrosadas, las ebúrneas manos juntas perfectamente torneadas en ademán de profunda oración, más diez cabezitas añadas de angelitos en degradación en torno a María. En la parte inferior y a los pies de la Purísima figura en primer lugar la consabida luna en creciente junto a numerosos angelotes de cuerpo entero, regordetes y mofletudos, de carnación sonrosada propia de niños, destacando dos: el que ostenta palma y azucena y el portador del ramito de rosas. El fondo del cuadro es un ocre-rojizo, sin alcanzar el dorado.

A simple vista se palpa la intervención de dos artistas, bastante desiguales; la efígie de la Señora con su empaque, garbo, gallardía, ternura y corrección corresponde a un maestro consumado en el arte pictórico; en cambio, la parte inferior con el excesivo aplumamiento de ángeles, podría corresponder a mano distinta, muy inferior a la que pintó a la Inmaculada. Es posible que correspondan a Murillo, y a alguno de sus colaboradores, pero del mismo Taller.

El otro cuadro pertenece a Eduardo Chicharro, ya que está firmado por él en el año 1936. Este gran pintor, inquieto y con ideas imbricadas, se le podría considerar como uno de entre los más notables de sus coetáneos, que les cupo vivir a caballo entre las últimas décadas del siglo XIX y primera mitad del actual. Nació en Madrid en el año 1873 y murió en el 1949. En su juventud fue discípulo del gran maestro e insigne artista valenciano Sorolla, en la Escuela de San Fernando, constantemente preocupado por captar los efectos y reflejos de las luces más difíciles, saturándose y deleitándose finalmente en el ambiente alegre y luminoso de la costa mediterránea. Desde joven empezó a paladear los melifluos éxitos nacionales e internacionales.

Chicharro no siguió vía única en su obra pictórica, antes bien, fue evolucionando tanto en la técnica como en la temática. En un principio su pintura fue el academicismo. Posteriormente estuvo tentado por los temas trágicos de intención social, como en los cuadros «La familia de un anarquista el día de su ejecución», y el más monumental titulado «Dolor».



Cuadro pintado por E. Chicharro. — (Foto V. Soto).



Concepción del taller de Murillo. — (Foto V. Soto).

Más tarde el ambiente de la huerta valenciana le inclinó por el tema popular, folklórico, con sus cuadros «Las uvernas», «Castilla», «La fiesta del pueblo» etc. Respecto al hedonismo erótico también lo rozó en su cuadro «Tentación de Buda». Asimismo cultivó el tema mitológico influenciado por algunos pintores franceses, allá por los años de la «Belle époque», para terminar con el simbolismo con su tríptico «Las tres esposas» y «Los pieles rojas».

El motivo de que Chicharro pintara el óleo en el que figura Luis Gallardo Pérez manejando la paleta y el pincel se debe a que durante el período 1936-1939 de la última Guerra Civil Española, evadido de la zona roja, llegó a Burgos. Fue acogido tan amablemente por el pintor burgalés, y Chicharro en prueba de gratitud y afecto pintó el cuadro en cuestión. Mide 1,50 por 1,05 metros, apreciándose en él la gran preocupación luminista y el gusto esmerado por la pincelada garbosa. Como excelente pintor, Chicharro captó no solamente la parte corporal del retrato sino a juzgar por lo que dicen los que le conocieron es ante todo la parte psíquica con su carácter bonachón, jovial, optimista y chistoso lo que más valora este retrato, y que técnicamente destaca por su sobriedad, realismo y corrección, tanto en el dibujo como en el colorido. En resumen, Eduardo Chicharro, a juzgar por este cuadro, puede ser considerado como notable retratista y selecto artista de la primera mitad de nuestro siglo.

## POR NO PODER ATENDER

VENDO 3.260 METROS CUADRADOS CUBIERTOS, DE NAVES CON VIVIENDA

Agua, teléfono y luz industrial, en finca totalmente cercada, con entrada de camiones. Apts para cualquier industria. Cerca de Aranda de Duero.

Interesados, llamar al teléfono 4593236, de MADRID

## VENDEDORES - AS

para BOUTIQUE DE CABALLERO y BOUTIQUE DE NIÑO-NIÑA para Burgos.

Con experiencia, don de gente y buena presencia.

OFRECEMOS:

- Sueldo a convenir.
- Grato ambiente de trabajo.
- Empresa líder y de prestigio.

Escribir con historial al Apartado 146 de BURGOS. (R. O. C. 19.389)

## MADRID DESEMPEÑARA UN IMPORTANTE PAPEL EN EL «ATERRIJAJE» DEL «VIKINGO I» EN MARTE

Tendrá lugar hoy

Madrid (Cifra). — Madrid va a desempeñar un importante papel en la operación de «aterrija» del «Vikingo I» en Marte, que tendrá lugar mañana en contacto con el «Vikingo I» espacial será la única que estará en contacto con el «Vikingo I» durante toda la fase crítica del descenso y las cinco horas siguientes.

El «aterrija» del «Vikingo I» ha sido aplazado en varias ocasiones, pero al fin la «NASA» ha decidido que tenga lugar mañana en un punto de coordenadas 22,4 grados Norte, 47,5 grados Oeste, situados unos mil kilómetros hacia el Oeste del primitivo terreno seleccionado. El horario aproximado previsto para el día 20 es el siguiente: 10,50 horas separación del «Lander» y del «Orbiter».

A las 11,02 horas empieza el contacto de la estación de Madrid con el «Vikingo». A las 12,02 horas la estación de Australia pierde el contacto con el «Vikingo» y a partir de ese momento la estación de Madrid

será la única que asegura las comunicaciones con el «orbiter» y con el «Lander» a través del «Orbiter».

A las 14,10 horas se abre el paracaídas de frenado, a unos 6.000 metros de altura.

A las 14,12 horas aterrija. A las 23,00 horas la estación de Madrid pierde el contacto con el «Vikingo», si bien desde las 18,45 horas este contacto se compartía también con la estación de «Goldstone».

Aunque estos planes parecen bastante firmes, podrían sufrir modificaciones hasta las 7,30 horas del propio día 20.

La estación espacial de Madrid viene participando diariamente el apoyo de las dos naves «Vikingo» desde que éstas iniciaron su viaje hacia el planeta Marte, el 20 de Agosto y el 9 de Septiembre del pasado año, respectivamente.

Dicha estación está diariamente unas 13,00 horas en contacto con los «Vikingo I y II» y hasta la fecha su funcionamiento ha sido plenamente satisfactorio.

## MODISTA

SE PRECISA

PARA COMPOSTURAS PRENDAS SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS TRABAJOS MUY ESMERADOS SUELDOS A CONVENIR

Escribir al APARTADO 146 de BURGOS (R. O. C. 19.389)

## Don Armando Murga, condecorado con la Gran Cruz del Mérito Militar

Madrid (Cifra). — Con motivo del cuarenta aniversario del Alzamiento Nacional, tuvieron lugar el domingo en varias provincias españolas diversos actos de conmemoración.

En Barcelona hubo una solemne recepción cívico-militar en el palacio de Capitanía General, presidida por el teniente general Coloma Gallegos, quien pronunció un importante discurso. Al final se procedió a la imposición de condecoraciones a varias personalidades, jefes, oficiales y suboficiales de la guarnición. Entre los condecorados figura el gobernador civil de Gerona, D. Armando Murga Carazo, a quien se impuso la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar.

En La Coruña se celebró una recepción oficial en la Capitanía General de la Octava Región Militar, en la que el capitán general de Galicia, teniente general Angel Suanzes de Vías, recibió a diversas autoridades civiles, eclesíásticas y militares.

En todas las capitales gallegas la festividad del 18 de julio ha sido conmemorada con recepciones oficiales en los gobiernos civiles.

En el palacio de Capitanía General de la zona marítima del Cantábrico, en El Ferrol, tuvo lugar una recepción oficial presidida por el capitán general, almirante Español Iglesias.

En Valencia los actos fueron acompañados por el disparo de las salvas de ordenanza y desfile de las tropas en la plaza de Tetúan. La celebración estuvo presidida por el capitán general de la tercera Región Militar, Antonio Taix Pascual.

En Ciudad Real se conmemoró la efemérides y se mostró la adhesión al Rey en un acto presidido por el gobernador militar, en unión del gobernador civil.

Una sesión extraordinaria del Consejo provincial del Movimiento tuvo lugar en Córdoba bajo la presidencia del jefe provincial, señor Pérez Beneyto.

En Sevilla, se celebró una misa en la capilla Real de la Catedral. Posteriormente, en el salón del Trono del palacio de la Capitanía General, se celebró la recepción cívico-militar, bajo la presidencia del capitán general de la Segunda Región, teniente general Mercar Gordon.

Más tarde las autoridades se trasladaron a la tumba del laureado general Quisipo de Llano.

El capitán general, marqués de Valenzuela, presidió en Granada los actos que tuvieron lugar en el palacio de Capitanía de la IX Región Militar y que consistieron en la tradicional recepción con asistencia de las primeras autoridades civiles, militares y eclesíásticas.

En Cartagena presidió el desfile de las fuerzas y la recepción el capitán general de la Zona del Mediterráneo, almirante Francisco Javier Elizalde.

En el palacio de la Zona Marítima del Estrecho tuvo lugar la tradicional recepción de San Fernando, en la que el almirante capitán general, Vicente Alberto Lloveres, saludó a las distintas autoridades que asistieron al acto.



# "EL 18 DE JULIO DEBE RECORDAR A LOS ESPAÑOLES EN LO QUE NO DEBEMOS VOLVER A TROPEZAR"

## Palabras del teniente general Prada Canillas en la recepción celebrada el domingo último

### Imposición de diversas condecoraciones del Mérito militar

En conmemoración del XL Aniversario del glorioso Alzamiento Nacional, a mediodía del domingo, se celebró en Capitanía general una solemne recepción.

Formó en la plaza de Alonso Martínez, un escuadrón —a pie— del Regimiento Acorazado de Caballería Española, número 11, con estandarte, escuadra, banda de trompetas y tambores del Regimiento de Infantería y la música del Gobierno Militar.

Numeroso público, se congregó frente al histórico palacio de Capitanía general, ocupando por completo las aceras de la plaza de Alonso Martínez.

Minutos antes de las doce descendió de palacio el capitán general, pasando a ocupar el podium instalado al efecto, desde el que escuchó la Marcha de Infantes. A continuación, acompañado por el general gobernador militar y el general jefe de su Estado Mayor, el teniente general, don Mateo Prada Canillas pasó revista a las tropas que rendían honores.

Después saludó a los generales, jefes y oficiales que ocupaban las escalinatas de Capitanía general, pasando seguidamente a su despacho oficial, donde conversó brevemente con las primeras autoridades burgalesas.

A las doce en punto dio comienzo la solemne recepción con la Interpretación del Himno Nacional, mientras una batería de Artillería instalada en el Cerro del Castillo hacían las salvas de ordenanza.

El teniente general don Mateo Prada Canillas ocupó el estrado situando a su derecha al arzobispo de la diócesis doctor don Segundo García de Sierra y Méndez y a la izquierda, al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz. Inmediatamente detrás del capitán general se situó el general de su Estado Mayor, Sr. Cortecero; y un ayudante de campo.

A la derecha del Trono se encontraban el presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Huidobro; fiscal jefe don Mariano Gómez de Liaño-Cobaleda; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, y comandante del sector aéreo, coronel de Aviación, don Hermógenes Díez.

A la izquierda de la presidencia figuraban los generales González Sáez, Morillo Galcerán, León Goyri, Hernández Ballesteros, Contreras, Izquierdo, Auz, Ruiz Oña y García de la Grana.

En el lateral derecho del salón se situaron los delegados de los diversos Departamentos ministeriales y en el izquierdo los jefes y oficiales del Estado Mayor.

Dió comienzo el desfile con la representación civil a la que siguieron mandos, jefes y oficiales de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la ciudad, francos de servicio.

A las doce y media en punto, se dio por finalizada la recepción, tras la interpretación del Himno Nacional por la música del Gobierno Militar.

Por último el capitán general presenció desde el balcón principal de Capitanía, el desfile de las tropas, acompañado por las autoridades, generales y los primeros jefes de Armas y Cuerpos.

#### IMPOSICION DE CONDECORACIONES

Concluido el desfile, se celebró en el salón del Trono la imposición de condecoraciones a distintas personalidades, acto al que asistieron la esposa del capitán general, doña Dolores Alvarez de Prada y familiares de los condecorados.

El general Cortecero, jefe del Estado Mayor, dio lectura a las disposiciones concediendo las siguientes recompensas de la Orden del Mérito militar:

Gran Cruz, al general don Luis González Sáez,

Primera clase, al Doctor don Salvador Bravo Olalla; coronel auditor, don Fernando Suárez de la Huesa; teniente coronel de Infantería, don Angel del Hoyo Caballero; teniente coronel de Caballería, don Victor Guitián Fernández; comandante de Infantería del Servicio de Estado Mayor, don Félix Miranda Robredo; y comandante de Artillería del Servicio de Estado Mayor, don José de Cea García.

Segunda clase, al capitán de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor, don José Gómez Sevilla; capitán de Infantería del Servicio de Estado Mayor, don Félix González Bueno y capitán de Infantería del Servicio de Estado Mayor, don José Martínez Núñez.

Tercera clase, al Brigada de Infantería, don Francisco Elena Asensio y sargento de Infantería, don Saturnino García y Carrancho.

#### DISCURSO DEL CAPITAN GENERAL

Tras la lectura de la orden por la que se otorgaban las citadas distinciones, el



El capitán general de la sexta región, teniente general Prada Canillas, presidiendo la recepción, acompañado por el Prelado de la diócesis y el gobernador civil de la provincia. — (Foto EFE).

capitán general, teniente general don Mateo Prada Canillas, pronunció las siguientes palabras:

"Excmas. Autoridades, señoras, señores:

Hoy siento una gran satisfacción pues voy a condecorar a un grupo de españoles que con su labor callada y abnegada, con su dedicación plena a la misión que tienen encomendada, contribuyen eficazmente al engrandecimiento de nuestra Patria.

No voy a enumerar los méritos de cada uno de ellos, pues, aparte de alargar excesivamente este acto, son de sobra conocidos por todos.

Con esta sencilla y emotiva imposición de condecoraciones quiero terminar esta recepción conmemorativa del 18 de Julio de 1936 y deseo hacer algunas alusiones relativas a esta fecha.

Ninguna nación del Mundo relega al olvido la admiración hacia los hitos fundamentales de su Historia, por muy lejanos que estén en el tiempo, ya que esto no es añoranza sino un punto de apoyo para hacer funcionar la palanca del futuro y así

hay conmemoraciones solemnes, con desfile incluido y otros actos significativos en: la Revolución rusa de Octubre, la Independencia de los Estados Unidos de América, la Revolución Francesa, la Unificación de Italia, la Gran Marcha de China Popular y otras muchas más que no cito.

El tan cacareado mito de la reconciliación que se esgrime no tiene validez, ya que el 18 de Julio de 1936, el Ejército y el pueblo combatieron por una España en donde pudiera imperar la justicia, el orden, la paz y el trabajo; combatieron para que nuestra Patria fuera Una, Grande y Libre y no sienten odio, rencor ni enemistad por los que estuvieron enfrente, que también lucharon con valor y abnegación.

El 18 de Julio de 1936 nos debe recordar a todos los españoles en lo que no debemos volver a tropezar.

Alguien ha dicho que "Nadie envejece por vivir cierto número de años, los humanos envejecen por desertar de sus ideales", pues bien, aquí, entre los condecorados están jóvenes que no participaron en la Cruzada y otros que sí lo hicieron y a todos les anima ese espíritu que alumbró un 18 de Julio de 1936.

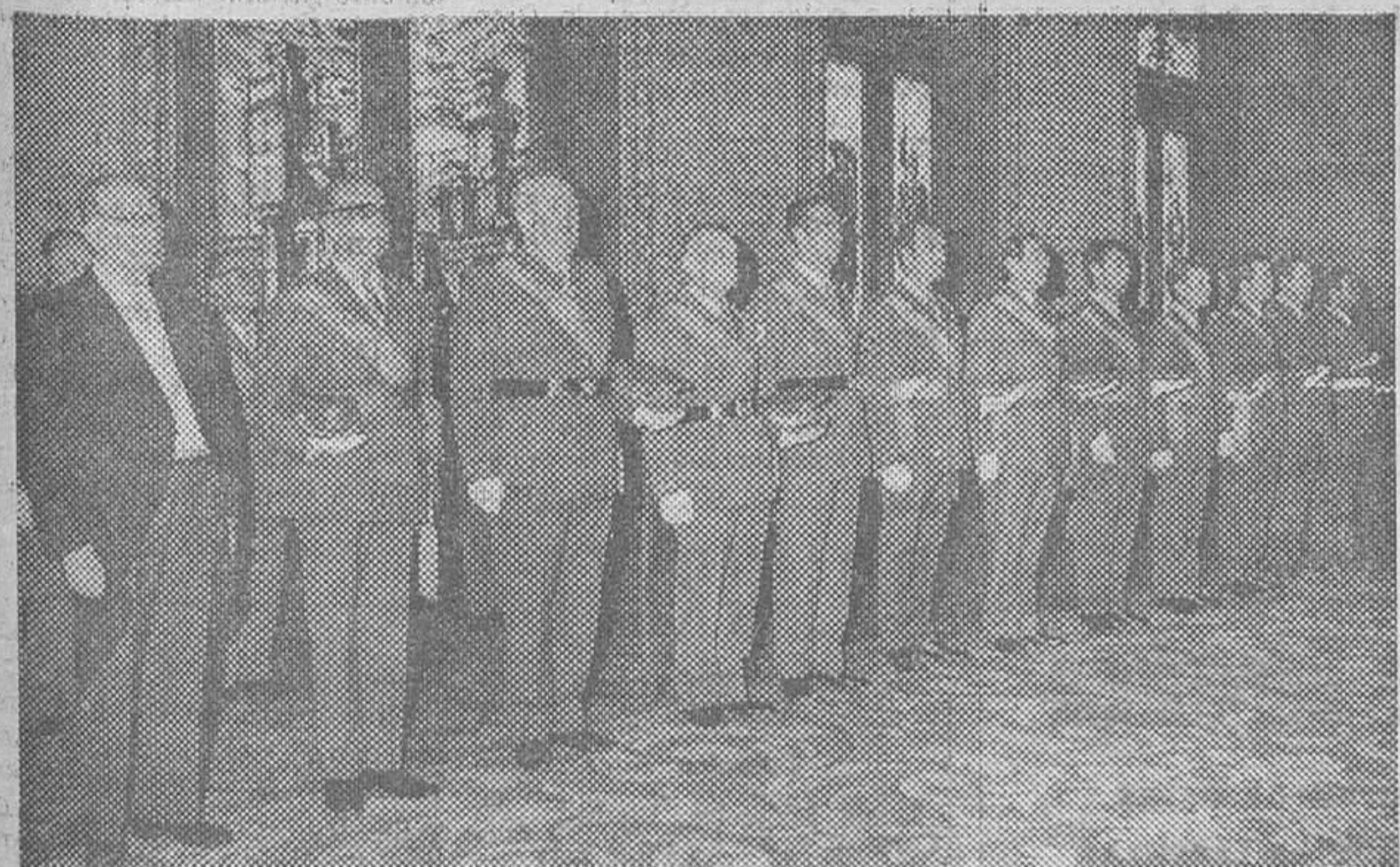
Con la esperanza de una España donde impere el orden, la paz, la justicia social y el amor entre todos los españoles, gritó conmigo: ¡Viva el Rey!

Unánime y víval, subrayó la alocución del capitán general de la VI Región Militar.

A continuación, y en nombre propio y en el de los galardonados, pronunció unas palabras de gratitud por la concesión de tan preciadas distinciones y de fealdad al Rey, el doctor don Salvador Bravo Olalla, comandante de la escala honorífica de Sanidad Militar.

Acto seguido, el teniente general don Mateo Prada Canillas impuso las condecoraciones.

Finalmente fue servida una copa de vino español.



Los condecorados en la recepción celebrada el domingo último. — (Foto FEDE).

# CRONICA DE TELEVISION

## "SAQUEO EN LA CIUDAD" DE ALAIN CAVALIER, EN "SESION DEL MARTES"

Madrid (De nuestra "Redacción"). — El plato fuerte de la programación del martes es, sin lugar a dudas, el largometraje dedicado esta noche a la coproducción franco-italiana "Saqueo en la ciudad" de Alain Cavalier.

La película está basada en la novela de Richard Saark "The Score" y son sus principales intérpretes Michel Constantin, Daniel Ivernel, Franco Interlenghi y Henry Natal.

Drama policíaco y de aventuras, sin gloria y sin héroe, con un final demasiado convencional, ingenuo y demasiado rápido. Decepcionante, en una palabra, por lo mal contado que está. Sin embargo, pese a todo, la película resulta entretenida: una banda de atracadores prepara meticulosamente el golpe más espectacular de toda la historia delincuyente: el asalto a las entidades bancarias de una ciudad de las proximidades de Lyon, así como a la caja fuerte de un gran complejo industrial situado en los alrededores.

Es bastante lamentable que todas las películas francesas que se están emitiendo por Televisión Española sean de tan poca calidad, a excepción de los ciclos que UHF dedica, de vez en cuando, a algún director o determinado intérprete francés, como ha ocurrido recientemente con el ciclo dedicado a Truffaut. ¿Por qué no hacer lo mismo en el primer programa? Creemos que sería una buena fórmula y si el ciclo comenzase con películas y directores españoles, mejor que mejor.

### DESDE MONTREAL

Finalizado el telediario de las 3,00, Televisión Española emitirá un breve resumen sobre el desarrollo de los Juegos Olímpicos de Montreal resumen que será ampliado a las 4,40 con un programa especial que recogerá las pruebas de halterofilia, tiro, vela, gimnasia, pentathlon moderno y boxeo celebradas el día anterior.

A las seis de la tarde se pasarán, en directo, las finales de natación disputadas ayer.

### SALTO MORTAL: "BERNA"

Los famosos trapezistas que forman la "troupe" de los Doria se encuentran en esta ocasión en Berna, trabajando en el Circo Nacional Suiza Kuie. Nunca faltan dificultades en la vida de este famoso grupo. La baronesa Lydia Von Arer, vieja admiradora de Rodolfo, vuelve a verla. Por ello, Francis se imagina que entre ambos existe un romance. La situación se complica porque otra vez desaparece el hijo de Francis, Tino.

### NO HABRA PROGRAMA EN CATALAN

Con motivo de las retransmisiones especiales que se vienen ofreciendo desde Montreal, de los Juegos Olímpicos, se ha suspendido la programación especial en catalán que se ofrecía a los telespectadores de Cataluña y Baleares. Dicha alteración en la programación perdurará hasta el término de los Juegos. No obstante, TVE ha previsto dos programas especiales para los domingos día 25 de Julio y 1 de Agosto. Ambos serán retransmitidos a las 17,30 horas por el segundo programa (UHF).

El día 25 se ofrecerá, dentro del espacio "Lletres catalanes", la reposición de la obra de Josep Maria Benet "Berenave a les fosques". En la semana siguiente, se prevé la retransmisión del programa realizado por los estudios barceloneses de TVE., bajo realización de Julio Herrero, en el Festival de Khokke (Bélgica), recientemente clausurado, en el que participarán por parte española Lucero Tena, Conchita Bautista, Dova, Margaluz, Amadeo, el ballet de Ricardo Ferraté y los Hermanas Ros.

Este mismo día, domingo 1.º de Agosto, se emitirá, también, una nueva edición del programa "Tot art", que realiza Joan Antón Benach.

### ELISA SERNA NO ACTUARA EN TVE.

Se había dicho que posiblemente Elisa Serna actuara en uno de los programas grabados en Barcelona de "Voces a 45". No fue así y Elisa Serna ha enviado una nota a los medios de comunicación en la que afirma que no piensa aparecer en TVE. hasta que no desaparezcan los vetos y las listas negras que siguen prohibiendo a determinados cantantes y hasta que no funcione en este medio la libertad de expresión.

### LAMENTABLE ERROR

Pese a que algunos de nuestros lectores nos informan de que el telefilm que nosotros anunciábamos para la tarde del domingo "Un grito de terror", ya había sido emitido anteriormente, nosotros insistimos en que sería ofrecido de nuevo, creyendo que se trataba de una repetición, comunicado oficial de Prado del Rey, y por consiguiente, también, todas las publicaciones especializadas en televisión. Lamentamos este error, fiados como estábamos en las propias fuentes informativas de Prado del Rey.

BERTA FERNANDEZ

FABRICA DE PERFUMERIA LIDER EN EL MERCADO NACIONAL, NECESITA

## REPRESENTANTE

A COMISION PARA BURGOS Y PROVINCIA

### OFRECEMOS:

- Excelente comisión.
- Trabajar en exclusiva.
- Productos líderes en el mercado.

### EXIGIMOS:

- Dedicación plena (compatible con otros representados).
- Vehículo propio.
- Cultura a nivel de bachiller.
- Moralidad y referencias.

Enviar datos personales y "curriculum vitae" junto con fotografía al número 1.243 de MARTHE PUBLICIDAD. Calle Vergara, 16. Barcelona-2.



# RECEPCION A LA «REINA» Y SU CORTE



A las ocho de la tarde de ayer tuvo lugar la recepción del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en su domicilio particular, a la «Reina» de la ciudad y su corte de honor, integrada por las «Reinas» de las sociedades, peñas y casas regionales.

Estuvieron presentes en el acto el presidente de la Diputación don Pedro Carazo el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila; el primer teniente de alcalde, don César Rico Pardo; el presidente de la Comisión de Festejos, don Antonio García Martín y otras personalidades.

La «Reina» de la ciudad llegó acompañada de sus padres.

El gobernador civil, don Jesús Gay Ruidíaz, recibió en su domicilio a las «Reinas» y autoridades, con quienes departió amablemente.

Seguidamente se ofreció a los asistentes un vino de honor. (Foto FEDE)

## VENDO PISO

Tres habitaciones, salón, cocina, baño.

Calefacción y agua centrales.

Avenida del Cid, 95, 2.º G.

Informes, en el mismo. Teléfono 228427.

*Papelería TARRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 -BURGOS

# Guía médica

## S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

## V. MATEOS OTERO

**CIRUGIA GENERAL**  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206458

## Dr. ELADIO LORENTE

**CIRUGIA DE LA MANO  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES**  
Reyes Católicos, 10, 1.º G  
(Horas concertadas), excepto  
sábados. Teléfono 223960.

## A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.  
Del Igualatorio Médico  
Colegial.  
C/ Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas  
concertadas.  
Teléfono 223459

## V. Ojeda Carcedo

**APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA**  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tlf. 203667

## AGUSTIN RIVAS

**PARTOS, ENFERMEDADES  
Y CIRUGIA DE LA MUJER**  
Horas a convenir  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

## Alonso Bañuelos

**OFTALMOLOGO**  
Espolón, 2. — Teléf. 209349

## José Luis Inclán

**CIRUGIA Y RIÑON**  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Teléfono 204273

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
**CORAZON Y PULMON**  
San Cosme, 2, Teléf. 205690

## JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO

**PSIQUIATRA**  
Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excmo. Diputación Pro-  
vincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.º G.  
Teléfono 228852

## F. Infante Abajo

**MEDICO DENTISTA**  
San Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 228617

## JERONIMO IGLESIAS

**MEDICO DENTISTA**  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

## JUAN CORRAL CASTANEDO

**HUESOS  
Y ARTICULACIONES**  
Consulta:  
Clínica de San Juan de Dios  
De 11 a 1  
Urgencias:  
Telfs.: 202885 y 207186

## Arias Martínez Mata

**CARDIOLOGO**  
Avenida de los Reyes Cató-  
licos, 8, 2.º, E.  
Teléfono 225148

## DR. BAÑUELOS

**OCULISTA**  
Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

## Abelardo Carazo

**MATERNOLOGO DEL ESTADO**  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

## JOSE CARAZO

**PARTOS Y ENFERMEDADES  
DE LA MUJER**  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Teléf. 203591

## JOSE ALONSO

**MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X**  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

## Dr. MOVILLA C.

**NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALO-  
GRAFIA**

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º G  
Teléfono 224922

## Dr. VARA DEL CAMPO

**CARGANTA NARIZ Y OIDOS**  
Tratamiento de la sordera.  
Consulta de 4 a 8  
Vitoria, 27, 5.º Izqda.  
Teléfono 208736

## Benigno Andrade Loma

**MEDICO**  
Especialista en Análisis  
clínicos  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avenida del Cid, 14-4.º A  
Teléfono 225545

## JOSE LLORENTE

**ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X**  
Pediatría y puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º, A  
Teléfono 201894

## Clínica CRUZ ROJA

Servicio de chequeos médicos

Director médico:

DON MATEO MARGARIT BALAGUE

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

**Enfermedades de la piel**  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consultar de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7.  
San Pablo, 6, 4.º Teléfono 202946

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## Optica Científica Burgalesa

GRADUACION CIENTIFICA DE GAFAS  
CENTRO DE ADAPTACION DE LENTILLAS  
Avda del Cid, 14 — Telf. 222608

## J. MARTIN PARDO

**PULMON Y CORAZON**  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenidas  
excepto sábados  
Hérores de la División Azul,  
3, 1.º D. — Teléfono 204166

## Antonio Alfaro

**CIRUGIA ESTETICA**  
Teléfono 911-414393  
(Horas convenidas)  
Gran Vía, 61, BILBAO

## Ramón Llorente

**TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES**  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de  
Dios, de 4 a 5,30

## JOSE A. NAVARRO

**ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X**  
Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas,  
de 6 a 7. Horas convenidas,  
al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Moysa, Escalera pri-  
mera, 5.º, A.

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

**MEDICO ANALISTA**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Consulta, de 10 a 1, excepto  
sábados  
Vitoria, 21, Pral. Dcha.  
Teléfono 208279

## MIGUEL PINTO

**ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Consulta de 5 a 7 tardes y  
horas concertadas.  
I Sáez de la Hoya, 2, 7.º B  
Teléfono 225593

## Rodrigo de Sebastián José M.ª de Sebastián

**MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS**  
Vitoria, 46, 4.º, D. (Edificio  
Gasset). Teléfono 203789

## Dr. V. Mateos López

**CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X**  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202254

## J. L. SANTAMARIA

**CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA APARATO  
DIGESTIVO**  
Horas concertadas  
Vitoria, 28, 10.º Dcha.  
Teléfono 205796

## H. Urbano Terrón

**TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES**  
Horas concertadas  
Excepto sábados  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B  
Teléfonos 22 98 19 y 22 15 94

## F. J. SANZ ALVAREZ

**PUERICULTOR. RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

## DR. URGEL

**RIÑON — PROSTATA  
VEJIGA**  
Consulta:  
Lunes, Miércoles, Viernes,  
Carmen, 4, 5.º C. De 4 a 6.  
Martes y Jueves: en Cruz  
Roja. De 4 a 6.

## Sebastián García Ortiz

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
**GINECOLOGO Y PARTOS**  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana, 3, 2.º, Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas  
concertadas  
Teléfono 208529

## José M. Martín Iglesias

**Pedro Martín Iglesias**

**MEDICOS**  
Horas de consulta, de 10 a 2  
**ANALISIS CLINICOS**  
**ELECTROFORESIS**  
**BACTERIOLOGIA**  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

## A. Vallejo Villacampa

**MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS**  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

## J. FRANCO MUÑOZ

**NEURO PSIQUIATRIA**  
Horas concertadas  
Carmen, 5, 5.º  
Teléfono 209327

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

**Enfermedades del Aparato  
Respiratorio**  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 - 202297

## MIGUEL CAMPO

**TOCOCINECOLOGIA**  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

## M. A. Ruiz de Temiño

**DENTISTA**  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera segunda, 4.º F  
Teléfono 220862

## Angel Guerra García

**PULMON Y CORAZON**  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275



# Intenta poner fin a su vida en circunstancias muy tristes el célebre maestro Pavón

**El compositor y compañero de Jacinto Guerrero, vivía solo en situación económica y de salud precarias**

Madrid (De nuestra Redacción). — La triste peripecia del maestro Agustín Moreno Pavón, ha llenado de tristeza a toda Madrid y creemos que a toda España en cuanto la noticia haya sido conocida. El maestro Moreno Pavón, un anciano de 78 años en muy malas condiciones físicas, ha tratado de poner fin a su existencia de una manera triste. En su propia casa de la calle de la Berengena, en el viejo y entrañable Madrid, donde Moreno Pavón vivía solo quiso matarse cortándose el brazo bajo la chaqueta, salió a la calle desangrándose y recorriendo así varias vías urbanas del viejo casco madrileño semi-desiertas a causa del fuerte calor. Muchas personas se dieron cuenta de todos modos de que aquel transeúnte sangraba y a todas contestaba urganamente: "Tengan la bondad de dejarme sólo; no molesto a nadie; únicamente no puedo soportar más la vida. En la calle de las Huertas, el maestro Moreno Pavón cayó dos veces al suelo desfallecido unos chiquillos gritaron pidiendo auxilio y entonces varios vecinos llegaron allí, le registraron, se dieron cuenta del caso y poco menos que a las malas, a las "buenas malas" convencieron al maestro para ser llevado a una clínica, donde se le internó y donde al fin ha comenzado a repónerse.

Hemos hablado con un familiar lejano que nos ha contado una penosa historia: "Moreno Pavón no tenía a nadie en el Mundo; vivía sólo y con poco dinero; era presa de la desesperación por la soledad y por la penuria económica aunque a decir verdad vivía con regular holgura pero había días en que no podía comprar cigarrillos y eso le sumía en el más negro y depresivo mundo. Como buen bohemio, echaba de menos el purito modesto los cigarrillos y el café y había tardes a fin de mes en que no podía tomarlo. Se estaba quedando ciego, el que siempre presumió de vista. Pero yo creo —precisa el pariente— que la soledad era lo que más le derrotaba. Era viudo, no tenía hijos ni muchos amigos, nadie se ocupaba de él".

Agustín Moreno Pavón, es un magnífico director de orquesta y un compositor de primer orden, pero este hombre fue siempre modesto. Fue íntimo amigo y colaborador del celeberrimo Jacinto Guerrero, paisano suyo ya que ambos habían nacido en Ajofrín, en la provincia de Toledo. El maestro Pavón es el autor de numerosas obras, adaptador de otras y hasta autor de muchas que no llevan su nombre a causa de la explotación comercial. El teatro la revista, la zarzuela y el cine deben mucho a Pavón, pero sus liquidaciones en la sociedad de autores son ya muy bajas, pruebas de que en nuestro país la fama y el arte no van de la mano con la satisfacción económica.

A última hora del día nos dicen en la clínica "1.º de Octubre" que el maestro Pavón se encuentra mucho mejor y que puede decirse que ha sido superada su triste aventura, su malhadada idea de poner fin a su existencia, pero ahora tendrá que someterse a ciertos exámenes para tratar su hipertensión y su próxima ceguera. Y es que se descuidaba lamentablemente, a veces por falta de dinero, que le hacía cambiar el régimen alimentario a que debía estar sometido.

RAMON ARRIETA

# SE REUNE EN MADRID EL «CLUB DE ROMA»

Es una asociación que intenta encontrar nuevos cauces para la Humanidad

Madrid (Cifra). — Representantes del "Club de Roma" se han reunido en Madrid para presentar el informe sobre "El estado del Planeta", y, entre todos, tratar de elaborar una política y una economía más humana.

La sesión inaugural dio comienzo con la presentación de actividades del Club creado en Abril de 1968 y del que forman parte cien personas (humanistas, científicos, educadores y ciudadanos) de más de 30 países. Se trata de una asociación no lucrativa con sede en Ginebra, explicó su presidente, Aurelio Peccei, cuyos objetivos fundamentales son encontrar un nuevo cauce de diálogo entre la Humanidad. Llegar al establecimiento de un nuevo orden internacional y cambiar los fundamentos éticos de esa nueva Humanidad en crecimiento.

El señor Peccei se refirió a la necesidad que tiene el hombre de respetar al futu-

ro y dijo que de eso "España nos da un buen ejemplo de que despertar no es demasiado tarde, si el despertar es bueno".

Hasta ahora son tres los informes presentados por el "Club de Roma", desde su fundación: "Los límites al crecimiento", "La Humanidad ante la encrucijada", y el "Proyecto Río", que actualmente se encuentra en fase de elaboración final.

El informe que ahora se presenta en Madrid sobre "El estado del Planeta", ha sido elaborado por la "IFIAS" (Federación que recoge los trabajos de 22 Institutos mundiales, patrocinados por las fundaciones "Nobel" y "Rockefeller").

En este informe se analizan, entre otros, problemas mundiales las disparidades del crecimiento económico y las disponibilidades y usos de los recursos de capital, alimenticios y energéticos que son los causantes de la inestabilidad mundial.

# Ramalho Eanes propugna la no intervención del Ejército portugués, en política

**Conversaciones de Soares para la formación de Gobierno**

Lisboa (Manuel Cabrera, de Agencia "Efe"). — La disciplina y el apoliticismo en las Fuerzas Armadas portuguesas han sido propugnados hoy aquí por el presidente de la República, general Ramalho Eanes.

Hablando en el acto de toma de posesión del nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército, general Vasco Rocha Vieira, el jefe del Estado y del Estado Mayor general de las Fuerzas Armadas, definió que:

—Las Fuerzas Armadas son rigurosamente apartidarias y no se permite que en su seno se desarrollen actividades políticamente sectarias y que impliquen tácticas y objetivos partidarios.

—Las Fuerzas Armadas no están al servicio de ningún partido sino al servicio del pueblo portugués.

—Las Fuerzas Armadas tienen como principal factor de cohesión la disciplina.

—Las Fuerzas Armadas constituyen el soporte último de autoridad que el poder político necesita para conducir al país, en una vía de transición pacífica y pluralista, hacia la democracia y el socialismo.

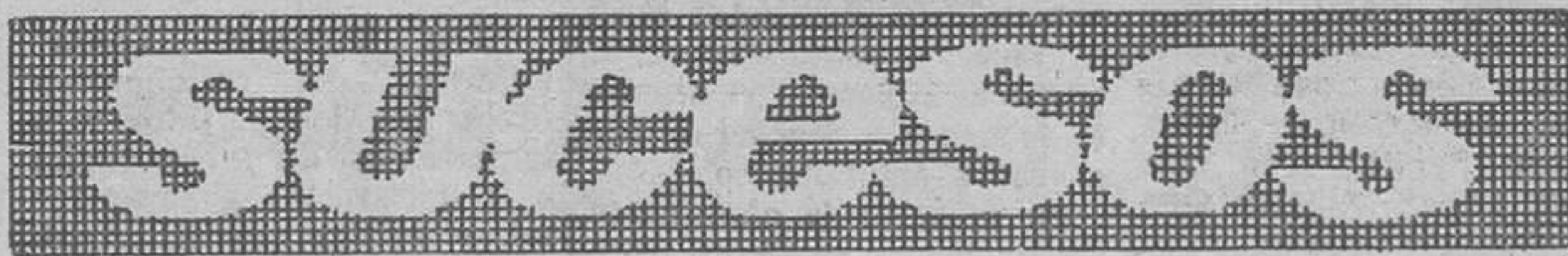
## CONSULTAS DE MARIO SOARES

Lisboa (Efe). — Mario Soares, designado primer ministro por el presidente de la República, ha iniciado hoy una serie de conversaciones con dirigentes de las fuerzas políticas y sociales, a fin de recabar su opinión acerca de la formación y del programa de Gobierno.

## GALVAO DE MELO ABANDONA LA ACTIVIDAD POLITICA

Lisboa (Efe). — El general Galvao de Melo, que formó parte de la primera Junta de Salvación nacional, después del 25 de Abril y del que se habló de que iba a ser candidato a la Presidencia de la República, por el Centro Democrático Social, anunció que iba a abandonar la vida política "porque no me dejan llevar a cabo la reforma", según subrayó con cierta reticencia.

El general Galvao de Melo, diputado de la Asamblea por el partido que está más a la derecha del actual panorama político: el "C. D. S.", fue una figura muy discutida durante la crisis política del verano del año pasado, en que se le atribuyeron determinadas afirmaciones hostiles a los comunistas portugueses. Había abandonado, durante el pasado régimen, las Fuerzas aéreas, a las que pertenecía, por estar disconforme con las estructuras existentes. Después del 25 de Abril, por algún tiempo, fue responsable de la Comisión para la extinción de la "PIDE".



Madrid (Cifra). — Treinta y dos muertos y veintiocho heridos graves es el balance de los veintidós accidentes de tráfico registrados en toda España durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a "Cifra" por la Dirección General de Tráfico.

El sábado, día 17, hubo once accidentes que causaron trece muertos y doce heridos graves. El domingo, día 18, hubo también once accidentes con diecinueve muertos y dieciséis heridos de gravedad.

## TRAGICO ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA BARCELONA-MATARO

Barcelona (Cifra). — Dos personas murieron en un accidente ocurrido anoche en el paso elevado de la autopista 19 de Barcelona a Mataró, en el cruce con la carretera que se dirige a la localidad de Tella.

El trágico accidente se produjo al precipitarse al vacío el autocar matrícula M-1620-E desde un puente de la autopista, que pasa por encima de la carretera de Teya, cayendo sobre una furgoneta allí estacionada, resultando muerto el conductor del autocar.

Posteriormente, y cuando se realizaba el rescate de la víctima, el autocar matrícula GE-8544-B, al parecer, empujado por otro que iba detrás, cayó al vacío por el hueco que hizo el primer vehículo en las vallas protectoras. Este cayó sobre una ambulancia que se encontraba estacionada allí. Por fortuna, sus ocupantes no se encontraban dentro.

Hecho el recuento de los distintos hospitales a donde se llevó a los heridos se ha comprobado hoy que sólo son dos los muertos, aunque se han contabilizado 19 heridos graves, algunos de ellos con amputación traumática de brazos y piernas y cuarenta leves o de pronóstico reservado.

Los dos muertos son: Ricardo Pulvert Ferrer, de 43 años de edad y vecino de Blanes, que conducía el primer autocar que se precipitó desde la autopista sobre la carretera de Teya. La otra víctima es una joven alemana, Modica Hoh-

mann, residente en Kiel, que viajaba en el segundo autocar, que cayó por el mismo lugar pocos minutos después, sobre una furgoneta y una ambulancia de Masnou.

Todos, excepto el conductor de este segundo autocar, son de nacionalidad alemana, y se hallaban pasando sus vacaciones en Lloret de Mar.

## DESAPARICION DE UN NIÑO DE TRES AÑOS

Pamplona (Cifra). — Se sigue desconociendo el paradero del niño de tres años Alberto Pintado Cirauqui, que desapareció el sábado, por la tarde, mientras jugaba en los alrededores de Burlada, lugar de su domicilio.

El padre, Narciso Pintado ha manifestado al diario "Unidad" de San Sebastián que, según un vecino de 13 años, el niño fue visto el sábado, hacia las nueve de la noche, junto a un coche francés, cuyos ocupantes eran tres individuos con barba.

## ROBO EN UNA JOYERIA DE LONDRES

Londres (Efe). — Unos desconocidos, armados que portaban grotescas máscaras de lobo sobre sus rostros, perpetraron esta noche un robo en una joyería céntrica de Londres llevándose relojes, anillos y dinero por valor de 180.000 dólares.

## ROTURA DEL CANAL DEL ELBA

Luneburgo (Rep. Federal de Alemania) (Efe). — Por medio de helicópteros y lanchas se ha logrado rescatar a más de cincuenta personas aisladas por las aguas desbordadas a consecuencia de la rotura de un tramo de canal de navegación fluvial de nueva construcción, en esta zona de Alemania, según ha notificado hoy la Policía en Luneburgo.

El resquebrajamiento y subsiguiente derrumbamiento de uno de los muros de contención del canal, que discurre al lado del río Elba obligó a la evacuación apresurada de ciento setenta casas.

Hasta el momento, cuatro personas resultaron heridas a consecuencia de una repentina y arrolladora riada, que dejó vacío el canal y dejó en seco a más de ciento cuarenta embarcaciones, en su mayoría gabarras

# CICLISTA SIN BICICLETA



John Hathaway, de 51 años, trataba de recorrer el Mundo con su bicicleta, pero al detenerse en Salford (Lancashire), un ladrón frustró sus ilusiones. John llegó a Salford tras pedalear, en 86 semanas, unos 70.000 kilómetros. Pero su intención era de recorrer 80.000 en cien días para figurar en el libro Guinness de records. — (Foto FIEL).

**HOY, INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE VAL CITORES**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2  
Tarde: 6 a 9

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón



# RECURSO DE CONTRAFUERO CONTRA LA LEY DE ASOCIACION POLITICA

## Es posible que Willy Brandt asista al Congreso del PSOE

Madrid (Cifra). — «Hemos elevado una petición al Consejo Nacional del Movimiento para que, si estima nuestras razones, sea él quien estable un recurso de contrafuero contra la Ley reguladora del derecho de asociación política», ha declarado a «Cifra» el procurador en Cortes Emilio Lamo de Espinosa.

«No se trata de la presentación de un recurso de contrafuero sino de la aplicación del derecho de petición que tienen todos los españoles. En este caso, nosotros hacemos una petición al Consejo nacional por entender que la citada ley contraviene el orden constitucional vigente», añadió.

Preguntado sobre el número de firmantes, el señor Lamo de Espinosa señaló que «lo firmamos hace unos 15 ó 18 días y hoy con toda sinceridad no recuerdo cuántos son los firmantes».

El señor Lamo de Espinosa, preguntado sobre las causas de la petición, señaló que ésta se ha hecho con arreglo al principio VIII de los del Movimiento nacional, los artículos 4, 13, 21 y 22 de la Ley Orgánica del Estado, y el artículo 16 párrafo 1.º del Fuero de los Españoles.

«Cifra» ha podido saber, por otras fuentes, que los firmantes son ocho o nueve procuradores y consejeros nacionales, entre los que se encuentran, al parecer, los señores Zamanillo Maquena Noel y Urgorri Casado.

### PROBABLE ASISTENCIA DE WILLY BRANDT AL PROXIMO CONGRESO DEL P.S.O.E.

Madrid (Cifra). — El ex canciller Willy Brandt, presidente del partido social-demócrata de su país, ha aceptado la invitación que le ha sido formulada para asistir al Congreso del Partido Socialista Obrero Español.

En principio, es muy probable que Willy Brandt se traslade a Madrid para asistir al Congreso, que deberá celebrarse a últimos de Octubre o en los primeros días de Noviembre.

Willy Brandt visitó, con carácter privado, Málaga en 1968, durante un crucero por el Mediterráneo. En 1972, después de las elecciones que dieron el poder a socialistas y liberales, Willy Brandt pasó unos días de descanso en la isla de Lanzarote.

### OPINION DE LA FPS SOBRE EL PROGRAMA DEL GOBIERNO

Madrid (Cifra). — La Federación de Partidos Socialistas ha tomado en consideración la declaración programática del Gobierno sobre los problemas del país, pero insiste en la necesidad de la apertura real a un proceso constituyente.

En un comunicado de la FPS se denuncia el hecho de que la declaración gubernamental se produzca mientras continúan las medidas represivas contra la oposición y añade que para establecer el diálogo con la oposición, el Gobierno tendría que llevar a cabo la amnistía total por hechos de motivación política y sindical; derogación de la legislación de excepción; poner fin a la arbitrariedad frente al ejercicio de las libertades políticas y cívicas y establecimiento de garantías para que la negociación sea pública, transparente y sin exclusiones.

Respecto al programa económico del Gobierno, la FPS piensa que son las clases trabajadoras y populares las más perjudicadas y resulta «absolutamente inaceptable e insuficiente ante el grave deterioro de la situación económica».

FEDERACION SOCIAL-DEMOCRATA  
Madrid (Cifra). — Las con-

versaciones que, desde hace algún tiempo, han venido manteniendo los diferentes partidos y grupos social-demócratas, han culminado en un acuerdo por el que se constituye la Federación Social Demócrata (F. S. D.).

En ella se han integrado Unión Social Demócrata (U.S.D.E.), Partido Social Demócrata (P.S.D.), Izquierda Social Demócrata (I.S.D.E.), Solidaridad Convergencia Social Demócrata (C.S.D.) y Social Demócrata Independiente (S.D.I.).

La Federación Social Demócrata (F.S.D.) está abierta a todos los partidos y grupos social-demócratas de los países, pueblos, regiones y nacionalidades de España que, manteniendo su propia entidad, deseen trabajar coordinadamente dentro de un órgano de acción unitaria en esa línea política.

El comité ejecutivo lo componen: Fernando García Lahiguera, Ventura Olaguibel, Manuel Díez Alegría (junior), José Manuel Piedro, Francisco Fernández Ordóñez, Luis González Seara, José Ramón Lasuén, José Gómez Acebo, Armando Benito, José Luis Álvarez López, Alberto Cercos y Gonzalo Casado.

### LLEGADA DE MARIA CASARES

Madrid (Cifra). — «Si pleno que hay esperanza en el futuro de España», ha manifestado a su llegada a Madrid la actriz María Casares, hija del que fue presidente del Gobierno de la segunda República, Santiago Casares Quiroga.

La vuelta a España de María Casares está realcionada con el próximo estreno de «El adelfo» de Rafael Alberti, cuyo personaje principal será interpretado por la actriz.

Al estreno —dijo María Casares— me gustaría y espero que venga Alberti, pero no sabemos qué pasará».

Respecto a la situación po-

lítica española se limitó a decir que había seguido con interés la evolución de los acontecimientos pero que España es el país que ha conocido menos.

### CONVERSACIONES DE DEMOCRATAS CRISTIANOS ESPAÑOLES Y AMERICANOS

Madrid (Cifra). — La organización de demócratas cristianos del Estado español ha mantenido una reunión de trabajo con miembros de la organización de demócratas cristianos americanos que, procedentes de Roma, hicieron escala en Madrid para celebrar estas conversaciones.

Las conversaciones tuvieron por objeto informar a los demócratas cristianos españoles de los temas tratados por el Comité político de la Unión Mundial Demócrata Cristiana (UMDC) reunido en Roma y, fundamentalmente, del documento de dicho organismo mundial que se hará público en la segunda quincena de Agosto.

Se procedió también a un intercambio de impresiones sobre la situación de la democracia cristiana en España, el momento político y la declaración programática del Gobierno.

Por parte de la organización de demócratas españoles, único organismo homologado y reconocido a nivel europeo y mundial, asistieron José María Gil Robles (FPD) Jaime Cortezo (Izquierda Democrática), Irujo (partido nacionalista vasco), Xicol (UDC de Cataluña) y Davo (unión demócrata cristiana del país valenciano).

Los demócratas cristianos americanos estuvieron encabezados por el presidente de la «ODCA» de El Salvador; secretario general en Venezuela, Luis Herrera; Tomás Reyes, vicepresidente en Chile; Benjamín Miguel, presidente social cristiano de Bolivia, actualmente en el exilio, y Oswaldo de Hurtado, presidente de la Unión Demócrata Cristiana de Ecuador.

## Ingresan en prisión ocho detenidos durante los "sanfermines"

Pamplona (Cifra). — Ocho personas, detenidas durante los «Sanfermines», han sido ingresadas en prisión, después de haber pasado a disposición judicial.

De estos detenidos, dos lo fueron como presuntos autores de la quema de banderas españolas en la Plaza del Castillo. Según parece, se trata de dos jóvenes guipuzcoanos.

El resto de los detenidos lo fueron durante la manifestación pro-amnistía que tuvo lugar el domingo, día 11. Son dos vizcaínos y tres navarros, mientras que del sexto se desconocen detalles.

Durante esta manifestación, fue detenida una abogada laborista, junto con dos familiares, pero el juez decretó su libertad.

### OTRA BOMBA —QUE NO ESTALLO—, EN LA CASA SINDICAL DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Otro artefacto de gran potencia que no hizo explosión, fue hallado en las dependencias de la oficina de colocación sindical, sita en la calle del Doctor Joaquín Pou, de esta ciudad.

Las dependencias de la Casa Sindical, que resultaron

afectadas por la explosión registrada el domingo, son las correspondientes a las oficinas de la Obra 18 de Julio, en la Vía Layetana, donde fueron derribados dos tabiques, destruida toda la oficina y quedó perforado el piso de la segunda planta, con lo que en parte también, quedó afectada la planta baja de la Casa sindical, donde se encuentran instalados los aparatos de multicopistas.

### REGRESA A ESPAÑA UNA ANTIGUA CONFINADA EN YEU

Irún (Guipúzcoa) (Cifra). — Miren Aranguren, una de las confinadas en la isla de Yeu (Francia) al parecer, por supuesta colaboración con ETA, ha regresado a España por la frontera de Irún, concretamente por el puente internacional de Behobia.

La joven había tomado la decisión de volver a España, concretamente a Bilbao, y para ello se ha presentado en la Policía, y en la Delegación de Fronteras del Norte de España, en Irún, y se ha limitado a cumplir las formalidades reglamentarias, siendo tratada correctamente y gozando de plena libertad.

# AMPLIOS COMENTARIOS EN LA PRENSA EXTRANJERA A LA DECLARACION PROGRAMATICA DEL GOBIERNO

## Es considerada, en general, como un paso positivo

Londres (Efe). — La declaración programática del Gobierno español «fue recibida con entusiasmo sin precedentes por la oposición», dice hoy el independiente «The Times», añadiendo que los líderes de la oposición española estuvieron unánimes en saludarla como «un paso positivo».

Incluso los comunistas «fueron generosos en su elogio», añade el periódico londinense, el cual publica la opinión del dirigente comunista Armando López Salinas, quien define el programa como el más prometedor que cualquier Gobierno haya hecho en los últimos 40 años, «por su tono y por su contenido».

También «The Daily Telegraph» (conservador) consigna que todos los dirigentes de la oposición, de los demócratas cristianos a los comunistas, acogieron favorablemente al nuevo programa de reforma del Gobierno.

«The Financial Times» asimismo del recibimiento hecho por los partidos más importantes de la oposición a la declaración gubernamental, y agrega que la primera prueba será la extensión de la amnistía política y en ello también coincide el liberal «The Guardian», que dedica un editorial a la presente situación española.

Dice el diario que el presidente Suárez «parece haber actuado con entendimiento y benevolencia, prometiendo la libertad a todos los presos políticos».

### EN LA PRENSA DE FRANCIA

París (Efe). — La declaración programática del Gobierno español motiva, en la mayoría de los diarios parisienses, informaciones procedentes de agencias de noticias a veces acompañadas de algún breve comentario.

«Le Figaro», conservador, escribe que «los partidos de la oposición democrática se congratulan, en primer término, de la anunciada amnistía parcial y del deseo del Gobierno de dialogar con ellos».

Refiriéndose a la amnistía, «Les Echos» (económico y financiero) opina que «es la medida más importante adoptada en el período post-franquista».

«Un buen tanto para Adolfo Suárez», dice «Le Quotidien de París» (Independiente) en el título de su información.

«Amnistía y elecciones» anuncia «L'Aurore», centro derecha, mientras el órgano del partido comunista francés «L'Humanité» afirma: «El Gobierno del Rey promete una amnistía parcial y un sistema democrático».

### AMPLIOS COMENTARIOS EN LA PRENSA BELGA

Bruselas (Efe). — La Prensa belga se ocupa hoy con amplitud de la declaración programática del nuevo Gobierno español, y en casi todas las informaciones se plantea el interrogante: ¿Será posible hacer realidad el anunciado programa?

«La Libre Belgique» (católico) titula en primera plana «El programa del Gobierno Suárez ofrece garantías de liberalismo» y subraya en su información como notas principales la amnistía y la voluntad de instaurar en el país un sistema político democrático.

El corresponsal en Madrid de «Le Sol» (Independiente) escribe que «por primera vez desde la entronización de Juan Carlos I, se observa una identidad completa de visión entre la voluntad real y las recientes declaraciones del primer ministro».

«Le Peuple» (socialista) se pregunta en primera plana si las Cortes se opondrán a las reformas «anunciadas por el Gobierno Suárez» y encaminadas en el sentido de una liberalización del régimen».

«Escepticismo de la oposición española tras el anuncio de una amnistía parcial», titula «Le Drapeau Rouge» (comunista), mientras que para «Het Laatste Nieuws» (liberal flamenco), «La oposición está contenta por la primera declaración política del Gobierno Suárez».

### ELOGIOS EN VIENA

Viena (Efe). — Bajo los llamativos titulares de la primera página [«hasta los comunistas acogen con satisfacción los planes reformistas del Gobierno»], el diario centrista vienés «Die Presse», de máxima difusión en Austria, publica hoy lunes la crónica de su corresponsal en Madrid, Anton Dietrich. Según empieza diciendo Dietrich, la serie de atentados del domingo, que han causado siete heridos, no parece influir en el Gobierno español, que mantiene el rumbo reformista.

Analiza diversos conceptos de la declaración del Gobierno presidido por don Adolfo Suárez subrayando el convencimiento del Gabinete de que la soberanía reside en el pueblo.

### COMENTARIOS DEL «NEW YORK TIMES»

Nueva York (Efe). — El diario «The New York Times» opi-

El Código de Circulación no es papel mojado. Cúmplolo pase lo que pase. Te va en ello todo, conductor.

nó hoy que el nuevo Gobierno de Adolfo Suárez en España es una consecuencia del deseo del Rey Juan Carlos de modernizar la política de su país.

Según un editorial del dominical del diario neoyorquino el nombramiento de Suárez, de 43 años, representa un intento de traer al Poder nuevas caras y nuevas voces más en consonancia con las nuevas generaciones de españoles.

### EL PROGRAMA SUAREZ EN LA PRENSA ITALIANA

Roma (Efe). — Toda la Prensa italiana destaca hoy la amnistía propuesta en España por el Gobierno de Suárez.

Subraya también la Prensa dos puntos del programa presentado tras la reunión del pasado viernes por Adolfo Suárez, los referentes al referéndum sobre la reforma constitucional y la convocación de elecciones generales posteriormente. En cuanto a la amnistía todos los periódicos estiman será concedida por el Rey el próximo día 25.

### DECLARACIONES DEL SECRETARIO DE LA O. T. A. N.

Barcelona (Cifra). — «Respecto a España, tanto la Alianza Atlántica como los sentimientos de los Gobiernos de los países miembros hacia España ha evolucionado de manera muy positiva desde hace ocho meses», afirma el secretario general de la OTAN, Joseph Luns, en unas declaraciones que publica «El Correo Catalán».

Respecto al reciente tratado hispano-norteamericano, Luns dice que todos los países de la Alianza han acogido con satisfacción el tratado de defensa entre España y los Estados Unidos.

El señor Luns afirma que «los países de la Alianza siguen con mucho interés el programa de liberalización que el Rey y el Gobierno español han inaugurado».

### HELMUT SCHMIDT DESCARTA QUE EL COMUNISMO TOME EL PODER EN PORTUGAL Y ESPAÑA

Washington (Efe). — El canciller de la Alemania Federal, Helmut Schmidt, descartó hoy la posibilidad de la toma del poder por los comunistas en ciertos países europeos, entre ellos Portugal y España.

En una entrevista televisada por la cadena «ABC», Helmut Schmidt dijo que la teoría del dominio sobre el avance de los comunistas en Europa occidental es una exageración.

Aunque en teoría, dijo los comunistas podrían conquistar el poder como fue en el caso de Portugal, la situación es muy diferente al comprobar los portugueses, gracias a la ayuda financiera de otros países europeos, que pueden sobrevivir por sí mismos evitando los peligros comunistas.

«He estado muy preocupado con el comunismo desde el final de la guerra, pero en la actualidad no me preocupa demasiado. Todo lo contrario, como se ha visto en los resultados de las elecciones italianas, mucho mejores de lo que la mayoría de la gente había predicho» dijo el canciller alemán.

Reconoció la existencia de problemas económicos en países como España y Portugal pero los justificó al asegurar que en España, por ejemplo se estaba llevando a cabo cambios en las estructuras políticas y económicas.

Schmidt se pronunció también durante su entrevista en favor de acuerdos internacionales para combatir el terrorismo y la piratería aérea.



**EL SEÑOR**

## DON BENEDICTO MARIN SANTAMARIA

(Cofrade de "San Juan Bautista")  
Falleció ayer, cristianamente, a los 62 años de edad  
(Q. E. P. D.)  
Sus resignados hijos, Valentín, Santiago, Benedicto, Rosa, Pedro, José y María-Victoria; hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, su fiel sirvienta, Virginia Ruiz y demás familia  
Suplican una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (córporo presente), que tendrán lugar HOY a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.  
Burgos, 20 de Julio de 1976

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS



Lo aseguran en Colombia

## EXTRATERRESTRES SE LLEVAN A CINCO INVESTIGADORES

Call (Colombia) (Efe). — Cinco miembros del Centro de Investigaciones extraterrestres (CIRE) han viajado al parecer en un Ovni procedente de Ganimedes —satélite de Júpiter— que los recogió en el cerro de Cristo Rey para trasladarlos al más allá, dice en Call, el matutino «El País».

Koncha Álvarez de Hoyos, la única mujer que integra el grupo de expedicionarios terrestres, que desapareció el martes pasado, según el rotativo caleño, dijo a sus padres: «vamos a viajar yo y cuatro compañeros más, en un Ovni y no sé cuando regresaré deseamos suerte» y desapareció desde esa fecha.

La señora de Hoyos, que es una «aventajada parasicóloga» entraba en trance y recibía

mensajes de seres que habitan el satélite Ganimedes, a miles de años luz de nuestro planeta, aseguró su padre Rogelio Álvarez.

Álvarez precisó que uno de los últimos mensajes dados por los nativos de Ganimedes a la «medium» Conchita fue el referente a que «el fin del mundo está próximo, las fuerzas de la maldad y la corrupción han dominado a las contrarias que tratan por todos los medios de evitar un desastre, pero ya todo es imposible».

El señor Álvarez precisó que un día antes de cerciorarse de la desaparición de su hija. Esta madrugó y a las seis de la mañana fue al cerro Cristo Rey para entrar en trance y captar las señales extrasensoriales.

## Es destruido por una bomba en Rosario (Argentina) un busto de Eva Perón

### Conflicto entre la Iglesia y el Gobierno chileno

Rosario (Argentina) (Efe). — Una bomba de gran potencia destruyó en las primeras horas de hoy, un busto de Eva Perón situado en una plazoleta en la zona céntrica de esta ciudad.

Afortunadamente, el artefacto no causó víctimas personales, aunque la onda expansiva provocó la rotura de algunos vidrios en las casas de las inmediaciones.

### CONFLICTO ENTRE EL GOBIERNO Y LA IGLESIA CHILENA

Santiago de Chile (Efe). — El conflicto suscitado entre el Gobierno y el arzobispado de la capital dependiente del Cardenal Raul Silva Heriquez, en torno al «caso Montealegre», ha motivado que las relaciones entre ambas entidades se encuentren en una posición sumamente tirante y delicada.

El problema se originó con la detención del abogado Hernán Montealegre, que presta servicios en la «Vicaría de solidaridad» del arzobispado, que se dedica a ayudar a los presos políticos y a sus familiares. La detención tuvo lugar el 11 de Mayo pasado por la «DINA» (Dirección de Inteligencia Nacional), a la cual la iglesia de Santiago le niega «autoridad competente para ello».

El encarcelamiento del letrado no sólo movilizó a la Iglesia, sino también a los medios diplomáticos y a algunos Gobiernos. Hace una semana Alemania Federal solicitó oficialmente del Gobierno chileno la liberación de Montealegre, pero al igual que otras gestiones realizadas en dicho sentido no obtuvo resultados positivos.

El Gobierno, con el fin de aclarar las razones de la detención, dijo el miércoles pasado que Montealegre fue sorprendido en un «pliso franco» comunista, y le acusó al propio tiempo de tener dicha filiación política, y celebrar contactos con el Servicio de Inteligencia cubano, y de estar en posesión de octavillas y documentos de organizaciones clandestinas.

El arzobispo respondió rechazando las acusaciones y poniendo de relieve que la detención se produjo en el domicilio del abogado, de madrugada, cuando se encontraba con sus familiares y «sin orden judicial». Instaba a las autoridades a que pusieran a Montealegre a disposición de los tribunales competentes.

### EMBOSCADA DE GUERRILLEROS MUSULMANES

Manila (Efe-Upi). — Un grupo armado, que se cree pertenecer a las organizaciones rebeldes musulmanas, atacó el domingo

un autocar, dando muerte a siete personas e hiriendo a otras ocho, se informa en círculos militares de Manila.

El vehículo fue atacado en una emboscada cuando se trasladaba de Tairán a Maluso, en la isla de Basilán, en otra isla próxima a Basilán otro grupo de gentes no identificadas secuestró a Floristo Deypalubos, de 34 años, agente de ventas de la empresa «Cervecera San Miguel». El secuestro tuvo lugar el domingo cuando Floristo se encontraba cuidando un estanque con peces que posee en su residencia. Una delegación de la directiva de «San Miguel» se desplazó a Basilán para negociar la liberación de su agente de ventas pero hasta ahora los secuestradores no han hecho ninguna declaración.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL J. GUILARTE CASSETTES AUTO-RADIOS Vitoria, 146. Burgos Tfs. 223836 y 223837

## LA INCREIBLE QUEMA DE BANDERAS

«El Pensamiento Navarro» de Pamplona, en su edición del día 13 del actual, publicaba la siguiente carta dirigida por un burgalés, de ascendencia navarra:

Señor Director de «El Pensamiento Navarro».

Pamplona.

Muy señor mío:

Soy hijo de navarros, nacido en Burgos y mis abuelos reposan en el cementerio de Pamplona. Figúrese mi indignación al leer en la Prensa que en plenas fiestas de San Fermín —alegría, colorido, inundación de vistantes— se han quemado dos banderas españolas en el centro de Pamplona ¿Gamberros, borrachos o más bien gente que se ha dejado lavar el cerebro con la locura napartarra? Desde que los romanos unificaron la península trabándola con puentes y calzadas que también se adentraban por Navarra, siempre la tendencia de los más inteligentes ha sido unir. A pesar de la división secular de condados reinos y reinicillos impuesta por las circunstancias, los hombres de la Reconquista luchaban siempre por una Hispania cristiana y unida. Eso significa la obra histórica «De rebus Hispaniae» de Jiménez de Rada, el ilustre navarro puesto por Alfonso VIII en la Sede Primada de Toledo; eso querían decir los títulos de emperador que añadieron a su nombre Alfonso VI y XI; eso buscaba en su visita a Leyre en el siglo IX el mártir cordobés San Eulogio Castilla guarda con veneración en Nájera y en Oña as tumbas de los más ilustres reyes de Navarra (señal de que los territorios cambiaban de mano), y Sancho el Mayor fue soberano de ambos reinos inaugurando en Castilla la dinastía navarra. En Pamplona, el más ilustre de los vascos, Iñigo de Loyola —nacido en Azpeitia y educado en Arévalo— derramó su sangre por la unidad de España y el mayor de los Navarros, Javier, escribía en castellano sus cartas fechadas en la India y en Japón. Su tío, Martín de Azpilicueta, el llamado Doctor Navarro, convenció a los dos hermanos varones de Javier para que se reconciliaran con Carlos V. Acaso la hermana mayor de la familia, Magdalena, ¿no fue dama de honor de la Reina Isabel y escogió Gandía, tan lejos de su tierra, para entregarse a Dios en el convento de las Clarisas?

Increible, señor Director: Se han quemado banderas españolas en el mismo lugar en que 40.000 requetés navarros allá en 1936 se lanzaban con su legendaria bravura para salvar a España, precisamente bajo la bandera roia y valda que pasearon triunfantes hasta alcanzar la victoria total.

Una cosa le puedo asegurar: los castellanos jamás quemaremos una bandera navarra. Somos nobles y hacemos nuestras las glorias de las demás tierras de España.

ESTEBAN IDOATE AIBAR

Burgos, 13-7-76.

## MUNDO LABORAL

### MANIFESTACION EN VALLECAS

Madrid (Logos). — Varios miles de personas, en número que no es posible determinar exactamente, se han manifestado a las ocho de la tarde de hoy en la calle Peña Gorbea (boulevard del puente de Vallecas) pidiendo la readmisión de los trabajadores despedidos de las empresas Hutchinson, Terpel, Vers y Masá.

Los manifestantes enarbolaban numerosas pancartas, en cifra aproximada al medio centenar, en las cuales se solicitaba la readmisión de los trabajadores despedidos y se hacían alusiones a la amnistía.

Mediada la manifestación, los asistentes guardaron un minuto de silencio en recuerdo de doña Begoña Menchaca, fallecida recientemente en la localidad vizcaína de Santurce, en el transcurso de una manifestación pro-amnistía.

La manifestación fue absolutamente pacífica, hasta las ocho y media de la tarde. A esa hora, algunos grupos numerosos de manifestantes enfilaron la avenida de Monte Igueldo, hasta llegar a la avenida de la Albufera, donde la fuerza pública tuvo que intervenir en algunos momentos para dispersar a algunos manifestantes.

### NEGOCIACION COLECTIVA DURANTE EL PRIMER SEMESTRE DEL AÑO

Madrid (Cifra). — Duran-

### EL PRESIDENTE DE MEJICO HIJO ADOPTIVO DE CAPARROSO

Pamplona (Cifra). — El Ayuntamiento de Caparrosa ha acordado nombrar hijo adoptivo de la villa a José López Portillo, presidente electo de Méjico y descendiente de este pueblo

Cosechadoras usadas varios modelos John Deere, Clayton, Class. Grandes facilidades de pago. CASA GUTIERREZ ARANDA DE DUERO Teléfono 50 12 72

te el primer semestre del presente año fueron firmados un total de novecientos convenios que afectaron a 2.303.616 trabajadores pertenecientes a 383.808 empresas, según publica el último número del semanario «La Voz Social».

La mayor conflictividad en la negociación de los convenios se registró en la industria siderometalúrgica de Granada y Vizcaya, seguida de «Hunosa», de Oviedo y del sector de construcción y obras públicas de Barcelona, Navarra, Málaga, Alicante y Sevilla.

### RESTAURANTE OJEDA

NECESITA

Aprendices de mostrador

(R. O. C. 18.469)

### JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA GRAVEMENTE ENFERMO

Madrid (Cifra). — «José Luis Sáenz de Heredia, está mucho mejor que cuando ingresó pero sigue en estado crítico», ha manifestado a «Cifra» un portavoz de la Residencia sanitaria «Francisco Franco», donde se encuentra internado.

El señor Sáenz de Heredia, director de cine, padece una obstrucción carotídea, fue internado en la citada entidad sanitaria el pasado sábado a las seis de la tarde y está atendido por el neurólogo doctor Giménez Roldán.

### SE CREA EN MADRID UNA «PATRULLA» VERDE CONTRA RUIDOS Y HUMOS

Madrid (Cifra). — Durante las 24 horas del día, treinta policías motorizados vigilarán el nivel de ruidos y de contaminación en las calles madrileñas.

Esta unidad, denominada «patrulla verde», ha sido creada especialmente por el Ayuntamiento de Madrid, dependiente de la Delegación del Medio Ambiente, con el objetivo de hacer disminuir la contaminación.

Los nuevos agentes tendrán autoridad para imponer sanciones que, en el caso de infracciones producidas en instalaciones industriales, y trabajos en la

vía pública, serán de 500 a 10.000 pesetas; por vehículos que produzcan excesivos ruidos, de 250 a 1.000 pesetas y cuando se trate de receptores de televisión y radio la multa será de 500 a 5.000 pesetas.

La sanción se impondrá en el acto en los casos claros de ruidos por conducción violenta o escape libre y, en los demás se entregará una denuncia con la obligación de presentarse, en un plazo de diez días para ruidos y quince para humos, en el Centro de reconocimiento para que allí realicen las oportunas comprobaciones.

Ante la campaña de ahorro de energía

## EL AUTOMOVILISTA, TODO UN EJEMPLO

### Desciende el consumo de gasolina, mientras que otros sectores derrochan la energía

Decididamente, parece comprobarse que en este país al automovilista le toca apretarse el cinturón con especial intensidad, no sólo porque las cargas fiscales que pesan sobre él resultan desmesuradas, sino porque, además, en lo tocante al ahorro de energía, resulta ser el único que responde positivamente. Así, mientras las estadísticas señalan que en la actualidad el gasto medio de gasolina por coche es de 27 litros menos que en 1972, se comprueba, por otra parte, que las pérdidas de energía eléctrica producidas en España durante 1975 serían suficientes para el abastecimiento de energía a Soria y su provincia durante 140 años si mantuviera su consumo actual, y a Barcelona y provincia durante diecinueve meses.

En efecto, los automovilistas españoles siguen reduciendo el consumo de carburante a causa de las fuertes subidas que viene sufriendo el producto, si bien el gasto total del país no ha descendido, debido al enorme incremento del parque automovilístico nacional, que ha superado la cifra de cinco millones de turismos.

En 1973 se observó la primera reducción importante en el consumo, que descendió a 117,9 litros por coche y mes, de los 119,7 litros consumidos en el 72. Las fuertes alzas de precios que se registraron en el primer trimestre del 74 originaron durante ese año un nuevo e importante descenso, situando el consumo por coche y mes en los 106 litros. Durante 1975 la media fue de 104,1 litros, y por lo que respecta a lo que llevamos de 1976, —con la quinta subida de precios en menos de tres años— los índices reflejan un consumo relativo extraordi-

ariamente bajo: 92,7 litros mensuales. Para hacernos una idea, estas cifras significan que cada automovilista recorre en la actualidad alrededor de 315 kilómetros menos, al mes, que los que recorría en 1972.

### ¿QUIEN GASTA EL PETROLEO?

Cualquiera podría pensar que estas cifras tienen una corres-

### Misa en recuerdo de Franco, en el Valle de los Caídos

Asistió la Señora de Meirás y el acto fue organizado por el F. N. E.

Madrid (Cifra). — Doña Carmen Polo de Franco, señora de Meirás, acompañada de su hermana Isabel Polo de Serrano Suñer, asistió el domingo a una misa en recuerdo de Franco, que la asociación «Frente Nacional Español» ha organizado en el Valle de los Caídos, con motivo de cumplirse el cuarenta aniversario del Alzamiento Nacional.

Entre otras personalidades se encontraban presentes Raimundo Fernández Cuesta,

pondencia en otros sectores del país, que afecta a todos por igual y que responde a una conciencia cívica general y a las inevitables subidas de precio —generales también— que se derivaron de la crisis energética. Pero uno se lleva las manos a la cabeza al enterarse de que en este mismo país, y por lo que respecta a la energía eléctrica, se derrochan, a lo largo del año, unos 16.000 millones de kilovatios-hora.

Los técnicos que elaboraron un estudio sobre este tema —leído recientemente en el Instituto Eduardo Torroja— explicaron este derroche, en base, primero, al lamentable estado de las instalaciones (sólo un 30 por 100 de ellas aceptables) y también a la absoluta irregularidad de la demanda de energía eléctrica (porque no se puede hacer fluctuar la producción de la misma forma que fluctúa el consumo) y es que, en este apartado, muy escasas o nulas han sido las medidas tomadas y muy pobre la campaña en favor del ahorro.

Los técnicos que elaboraron el informe señalaban también que se podía llegar a un ahorro de energía de hasta el 20 por ciento del total del consumo nacional, con sólo racionalizar y «optimizar» los factores que intervienen en el aprovechamiento de la misma. Ese 20 por 100 serían 15.690 millones de kilovatios-hora, que supondría para el país un ahorro de más de 30.000 millones de pesetas al año que ahora se derrochan.

Si estas cifras no llenan de vergüenza a quienes presentan como inevitables las continuas subidas de precio de la gasolina es que la capacidad de vergüenza comienza a escasear, como la energía.



# LOS MASCARONES DE PROA

Por Jesús PARDO

El océano, hasta hace relativamente pocas generaciones, tenía fama de estar lleno de seres malignos, naturales unos, pseudonaturales otros y sobrenaturales los más. Muchos marinos juraban haber comprobado personalmente la existencia, en las profundidades del mar, de feroces langostas comedoras de hombres, salvajes pulpos gigantes y resbaladizas serpientes de mar, llenas de astucia y malicia, caballos de unicornios y, como si esto fuese poco hasta, dioses y fantasmas marinos y ogros cuyo único pasatiempo parecía consistir en tener permanentemente asustados a los marineros.

Los marinos prudentes se protegían como podían con amuletos, detentes y fórmulas mágicas y los navieros buscaban una seguridad relativa para sus barcos y cargamentos instalando en la punta de la proa imágenes de madera tallada, horribles unas y bellas otras, con objeto de encantar a los poderes malignos y de guiar la nave hacia costas razonablemente seguras.

Los fenicios parece que pusieron su esperanza en cabezas de caballo de madera y los egipcios, por el contrario, en cabezas de toro, mientras que los vikingos solían escoger cabezas de dragón, quizás la razón por la que llamaban a sus barcos «draker», es decir, dragones: de esta forma trataban de hacer ver a los dioses del mar que ellos eran gente seria, bien armada y dispuesta a defenderse debidamente.

Los orígenes de estos figurones de proa que adornaban los barcos hasta hace aún sesenta o setenta años, son, como se ve, muy antiguos. Un periodista sueco, Thore Hallén, ha intentado escribir su historia en un libro recién publicado que se titula así, «Figurones de Proa». Según él los que los tallaban eran en su mayoría no ya hábiles artesanos, sino verdaderos artistas. Hallén afirma, que, hasta comienzos del siglo XIX, gran número de esos figurones, que ahora se exhiben en museos, yacían abandonados desde tiempos remotos en astilleros, patios y puertos sin que nadie se molestara en recogerlos y limpiarlos.

El simbolismo pagano desapareció desde muy temprano de los barcos europeos y fue sustituido por santos cristianos, ángeles y diversas versiones de la Virgen María, con los mismos deberes de protección del barco, sus tripulantes y su cargamento. San Pedro, sin embargo, estaba vetado y esto era porque, según cuenta el Evangelio, creyó que podía andar sobre las aguas como Jesucristo y estuvo a punto de ahogarse; por lo tanto ningún marino sensato pondría su esperanza en un santo así en la proa de su barco.

A pesar de esto hay por los menos un mascarón o figurón de proa, tallado en 1930 por uno de los últimos escultores especializados en este trabajo, un sueco, que representa al Guardián de las llaves, eufemismo de San Pedro y que actualmente está en un museo marítimo sueco. Pero aun aquí la superstición intervino y esa figura está catalogada no como San Pedro, sino como «Sal» Pedro.

Los santos marítimos de estos figurones comenzaron a desaparecer a fines de la edad media y fueron sustituidos por héroes míticos o animales heráldicos, cuyo objeto ahora más que neutralizar fantasmas o demonios era intimidar al enemigo. Para comienzos del siglo XVII los figurones de proa de las flotas europeas habían adquirido enormes proporciones, poniendo en peligro incluso la seguridad del barco y añadiendo un peso poco razonable al presupuesto de construcción naval de esos países.

Los lores del almirantazgo británico comenzaron a reducir gastos en este terreno ya en el siglo XVII y en el XVIII decretaron la prohibición total de los figurones de proa, pero ocurrió entonces que los marinos se negaban a formar parte de la tripulación de un «barco desnudo», como llamaban ellos a los barcos carentes de figurón.

Al mismo tiempo la técnica de tallado en madera comenzó a decaer y, por ejemplo, los leones de proa de los barcos de guerra suecos del siglo XVIII parecían más bien perritos falderos.

Los barcos mercantes de esos siglos comenzaron a utilizar para la proa bustos femeninos, quizás con objeto de consolar a sus solidarios marinos durante las largas travesías trasatlánticas y algunos navieros megalómanos insistían en poner su propia efigie en la proa de sus barcos. A propósito de esto, el buque de la nave capitana de la flota sueca que se enfrentó con los rusos en Hogland, en 1788, llevaba la efigie del Rey de Suecia, Carlos Gustavo III, y estaba tan mal hecha, que, según testigos contemporáneos, más que el retrato del rey, «parecía la estupidez personificada»; y esto mismo lo confirmó cuando se la enseñaron al rey en persona; que, al parecer, era un monarca muy liberal.

# DOS SEÑORAS SE DISPUTAN UNA ISLA

□ Aristóteles Onassis dejó la isla de Skorpis como copropietarias a su hija Christina y a su viuda Jacqueline Kennedy, con la «esperanza de que fueran buenas amigas»

□ El deseo del difunto se ha visto frustrado y ahora las señoras no pueden convivir en la isla y una ha ordenado a la servidumbre que no den órdenes de Jacqueline

Por Javier PORTOCARRERO

Todos los hombres adinerados, mucho más si amasaron millones y son famosos, dejan al morir, testamentos no siempre claros y líos de familia que dieron lugar a millares de novelas, sobre todo a comienzos de siglo, que hoy los novelistas están imbuidos por esos problemas políticos-sociales-económicos y eróticos de nuestros días.

Este es el caso del testamento del famoso Aristóteles Onassis, claro, que el fundador de la Filosofía lo hubiera hecho, con su rigor esquemático, mucho mejor.

DOS MUJERES EN LIZA

Uno de los problemas que Aristóteles dejó en su testamento era de conceder en copropiedad la paradisíaca isla del Egeo, Skorpis, en partes iguales y para uso común, a su hija Christina y a su última esposa, Jacqueline Kennedy, u Onassis, como ustedes gusten llamarla.

El que dos mujeres se entiendan en cuestión de intereses es siempre difícil. Si esos intereses son conjuntos y las obliga a una convivencia, la cosa es mucho más complicada. Aunque Christina y Jackie, se han puesto de acuerdo en casi todo lo demás de la herencia, en la isla de Skorpis andan de uñas. Si no hubiera muerto trágicamente en accidente el hijo preferido de Onassis, Alejandro, muchas veces su padre dijo que la isla sería exclusivamente para él. Aclaremos que Onassis, no tenía, no podía tener soberanía sobre la isla, soberanía que naturalmente, corresponde a Grecia. Era, eso sí, el propietario de la isla entera.

Los problemas de derecho privado que puedan existir en cuanto al destino de los bienes del armador competen a los tribunales griegos. Han sido resueltos casi todos sin olvidar cuanto ha de quedarse el fisco en concepto de pago de derechos sucesorios. Pero en la isla de Skorpis el problema es muy distinto. Christina y Jackie se han puesto de acuerdo en respetar la decisión de esos tribunales sobre todos los demás bienes, cuya cuenta se ignora todavía, en parte porque no se conocen los términos exactos del testamento. Respecto a la isla, si se sabe que las legó conjuntamente a estas dos señoras «con esperanza» —decía ingenuamente Onassis en su testamento— de que las dos continúan siendo amigas al recordar las dos al hombre que a las dos amó profundamente.

«SACRILEGIO»

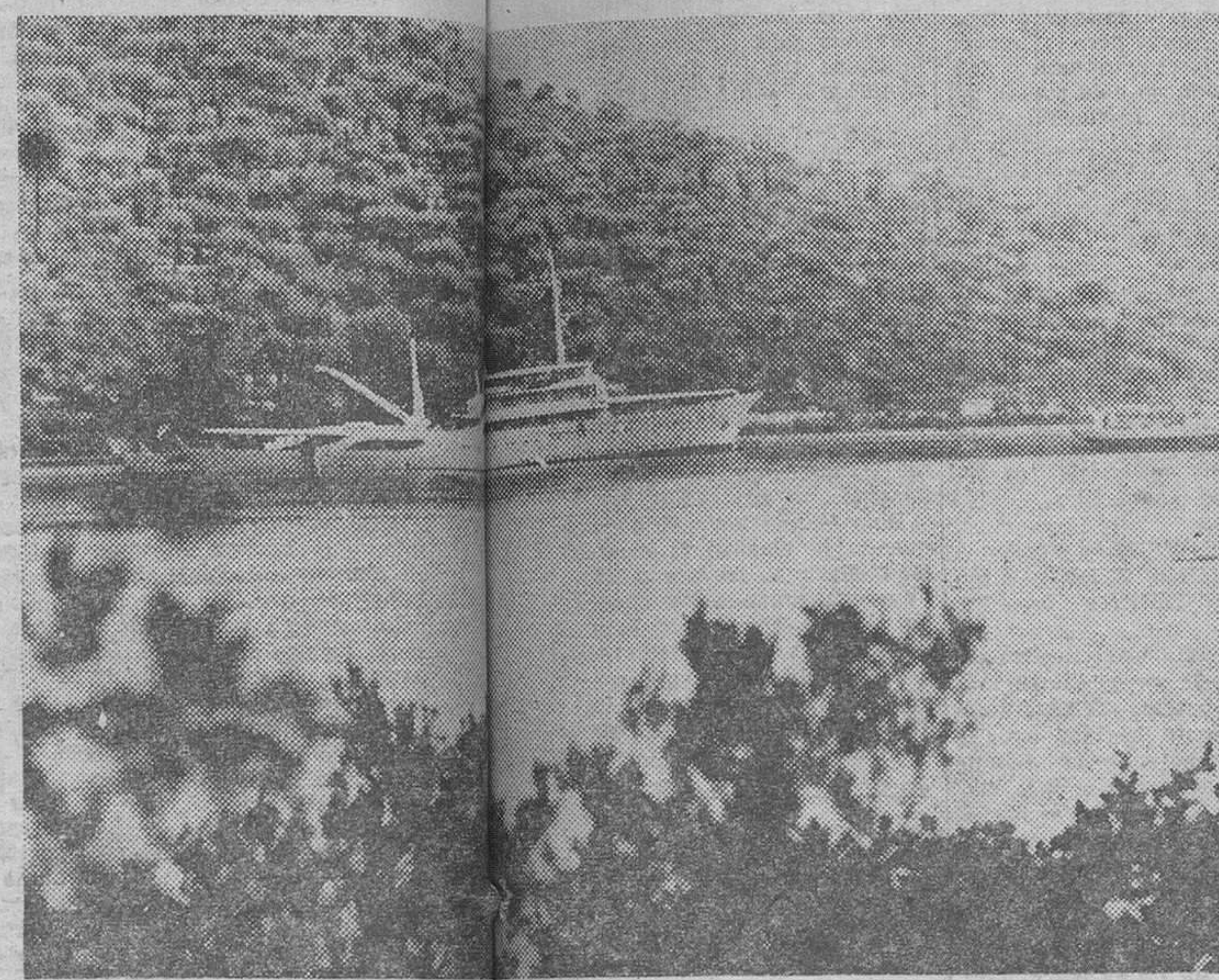
Esta esperanza de un moribundo que sabía que le quedaban pocos días para desaparecer de este Mundo, ha sido desgraciadamente letra muerta. Más aún, es la causa principal de bastantes graves diferencias entre las dos damas, que havan hecho revivir viejas y antipáticas recíprocas que parecían haberse superado.

Empezando por Christina que quiso y sigue queriendo todavía defender la tesis de que su padre había dejado para ella sola un cuarto de la isla y que constituye un «sacrilegio» que sobre la tumba del padre, elegida por ella misma, sus dos hijos, Alejandro cuando vivía, así como por Tina, su primera mujer, viva la viuda de Onassis o impida que sus derechos amores puedan acudir a la isla, como gustaban hacer antes.

Respetar Christina, naturalmente, es la última disposición de su padre, aunque la califica de un error grave, casi un «sacrilegio». Christina para evitar ese error ha ofrecido a Jacqueline comprarle su parte, pagándola muy cara, pero Jacqueline ha rehusado siempre la oferta.

UNA VISITA INOPORTUNA

Resultado, las dos mujeres no quieren verse Juntas nunca en la isla. Sobre todo, Christina alega que Jacqueline llegó en el pasado invierno en compañía de un hombre, que todo



Un aspecto de la feraz isla de Skorpis yate de lujo «Cristina, anclado ante su costa.—(Foto EFE).

el Mundo creía era un galanteador de la toda viuda. Christina llegó cuarenta horas más tarde y le dejó una escena terrible. Llamándola cosas muy feas y diciendo que el acompañante de Jacqueline abandonó a la isla, porque «exhibiendo a su «amante» el recuerdo de su padre». De nada sirvió que Christina que ese hombre no era su amante sino su consejero jurídico y nada más y que haya podido el acompañante era eso y nada más su padre Jackie— es justa y cualquier interpretación sentida es malévolo. Christina no creyó esa historia en grande, con esos tacsos que suenan en griegos que en ninguna otra lengua, contra Jacqueline. Pero mientras ellas están las dos en la isla, lo que evitar, no se dirigen la palabra. Christina siguió en el y prohibió al personal de servicio que impidiera a la viuda inconsolable en cierto número de piezas de Onassis, que Christina había cerrado con llaves. Eso supuso una comprensible y violenta protesta. Llegada en términos, de la copropiedad.

DIFÍCIL FIN DEL LITIGIO

¿Cómo terminará este litigio? De momento parece que el asunto se prolonga mucho tiempo, sino de degenerar en una

menos que Christina, tan testaruda como su padre, acaba por obtener lo que busca: que Jackie aburrida de tanta disputa acepto lo que ella le propone: venderle sus derechos por los que está dispuesta a pagar millones de dólares. El tiempo lo dirá.

(FIEL, SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

## HAY QUE APRENDER A DECIR NO

### Los psicólogos inventan nuevas terapias para las enfermedades de la civilización

Paris (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por W. W., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Las personas que han obedecido siempre en la familia, en la oficina, en la fábrica, que no han sabido negarse a nada, anquilosados por su timidez, envejecen antes de tiempo. Afectados por una verdadera neurosis, emplean a ser tratados por los psicólogos «especialistas del comportamiento».

Estos especialistas han trazado una lista con un centenar de situaciones distintas para abordar los trastornos de origen «social» que pueden ir de la timidez al anquilamiento de la personalidad o el desequilibrio del matrimonio o de la familia. El núcleo del tratamiento es un entrenamiento a la reivindicación. Para empezar, por ejemplo, se representa una escena en la que el paciente exige un asiento en el autobús.

TRATAMIENTO DEL MIEDO

No se trata de un psicodrama pues, las respuestas están ya previstas. El ideal es disponer de varios enfermos —uno que exige el asiento y otro que se niega a cederlo— y luego invertir los papeles.

Luego se enseña al inhibido a presentarse en la oficina de recaudación de impuestos para pedir una explicación detallada de cómo hay que preparar la declaración de Ingresos. Finalmente el sujeto reclama un aumento de sueldo, insistiendo y recordando las falsas promesas. Todas estas escenas se graban en cinta magnetofónica y si es posible se filman. De este modo, el sujeto puede controlar sus actitudes y se da cuenta de que ha dudado excesivamente o por el contrario se felicita por su firmeza.

Los casos de disputas conyugales, son también estudiados por los psicoterapeutas. Generalmente, su origen es la debilidad de uno de los cónyuges que permite al otro aprovecharse de la situación, despreciando al mismo tiempo la actitud indecisa y débil de la víctima.

Primero se trata por separado a los dos cónyuges. Se enseña al más débil a expresar exactamente y con brevedad lo que quiere y al otro a aprender a escuchar. El magnetofono graba monólogos y diálogos y en las fases siguientes se recurre también al film. Así se consigue que los dos esposos se den cuenta de lo ridículo de sus peles.

Las compañías europeas de aviación, están empezando a formar su personal con arreglo a un método que se emplea ya desde hace cuatro años en los Estados Unidos, que estudia el comportamiento de los pasajeros y el modo de adaptarse a él. En los enormes aviones modernos, el personal tiene en general una actitud defensiva. Por tanto, hay que darle algunas nociones de psicología práctica, así como enseñarle a analizar y dominar sus propios sentimientos.

Las azafatas estudian los diferentes temperamentos de los pasajeros: el emotivo, el agresivo, el tímido. Después se les presenta en la pantalla una serie de situaciones con las que pueden encontrarse luego en la realidad.

Un viajero puede comportarse de modo ansioso o gruñón y la azafata perspicaz, debe saber darse cuenta de ello para proceder en consecuencia. A veces unas palabras amables, pueden arreglar una situación tensa.

LECCIONES DE BUENA EDUCACION

También en esta terapia se les dan algunas lecciones de buena educación elemental. A decir por ejemplo «Te esperaba con impaciencia» en vez de «¡Otra vez con retraso!» Estos y otros ejercicios, minuciosamente grabados para que puedan escucharlos, duran hasta

# ESPAÑA EXPORTA PERLAS ARTIFICIALES AL JAPON

- ★ La gente no sabe distinguir una perla cultivada de una artificial
- ★ Parece imposible que España, teniendo alguna de las costas gallegas muy similares no se dedique al cultivo
- ★ La diferencia fundamental es la dureza

Como una de las gemas más antiguas, las perlas están rodeadas de leyendas que se remontan muchos años atrás. En la Grecia Antigua, por ejemplo, la palabra perla implicaba «pureza perfecta», en la Roma Antigua una palabra para la perla sugería dulzura y placer. Así podríamos seguir enumerando cientos de leyendas sobre las mismas, pero de lo que no cabe duda es que se encuentran entre las piedras más apreciadas por el hombre.

Hoy en día, la vista de hermosas perlas no constituye la experiencia singular del pasado, porque aunque siguen siendo extremadamente raras, se han convertido en realidad y en un completo éxito, el cultivo artificial de perlas. De hecho ha llegado a una etapa de tecnología en la cual se requiere una rápida plantación del material de semillas para estimular la producción de perlas de perfecta apariencia natural, que sean similares en brillantez y perfección a la más fina perla natural.

La producción de perlas cultivadas es industria exclusiva del Japón. El cultivo se practica en algún otro país, pero siempre bajo la dirección experta de técnicos japoneses. Las perlas son siempre enviadas al Japón para su acabado y proceso final.

—¿En qué se fundamenta el cultivo de las perlas?

—Para que nos cuente esto y otros secretos más al respecto, hemos recurrido a don Agustín Talavera, especialista de esta materia.

—¿Cuál es el primer paso para cultivar una perla?

—Se empieza por la inserción en una ostra de tres años de edad aproximadamente, de una diminuta cuentecilla del caparazón de la almeja «de pezuela de cerdo», molusco americano de agua dulce. Este se convertirá en el núcleo de la perla. Más tarde para estimular la secreción de nácar se inserta junto con la cuentecilla un pedacito de membrana, tomado del manto de otra madreperla. Se presta especial atención al lugar en que se implanta la cuentecilla a fin de asegurar la formación armoniosa y pareja de la perla.

—¿En qué meses del año se efectúa el trabajo de plantación?

—Entre Abril y Octubre.

—¿Sigamos con el proceso.

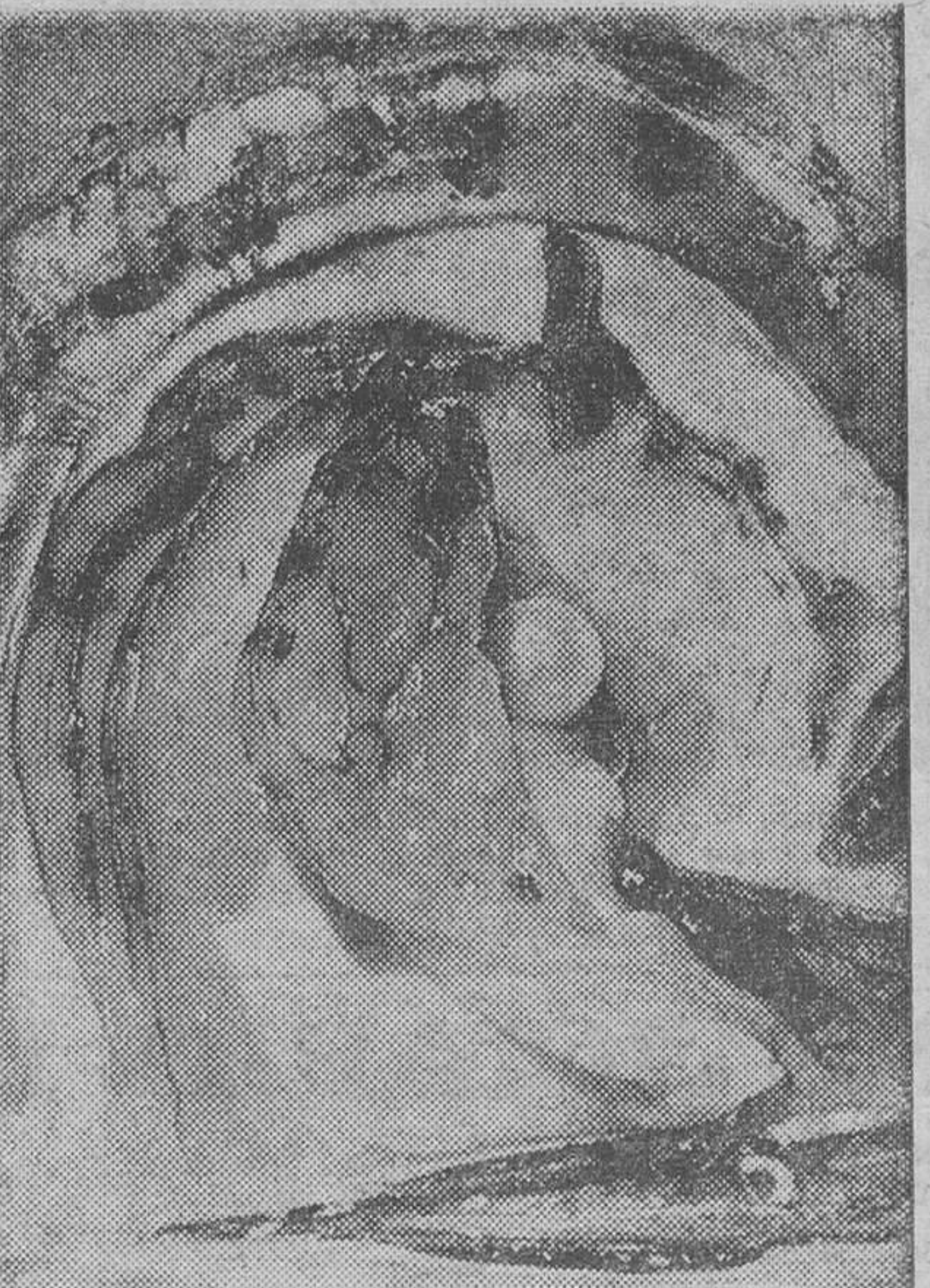
—Luego se colocan las madreperlas en jaulas de alambre y se cuelgan de balsas flotantes en las áreas de cultivo.

—¿Tienen que ser forzosa-mente lugares escogidos?

—Sí. Son escogidos cuidadosamente.

—¿Se fijan en algo en especial a la hora de elegirlos?

—Aquellos sitios donde hay una suave acción de olas y una buena circulación de agua marina.



Las perlas se cultivan también en el interior de las ostras y a veces sorprenden a los gastronomos al abrir uno de los moluscos y encontrar alguna como esta que reproduce la foto. — (Foto Saphan Press).

—Una vez colocadas las madreperlas en jaulas de alambre y colgadas, ¿qué se hace?

—Se suspenden las jaulas, de las que habíamos antes, a una profundidad de unos dos o tres metros. Una o dos veces al año, se alzan las jaulas para retirar la acumulación de algas marinas que puedan estorbar el armónico desarrollo de los mariscos. Después de tres años de crecimiento, se recobran las ostras y se sacan las perlas.

—¿En qué época?

—Entre Noviembre y Febrero.

—Una vez que ya se tienen las perlas, ¿se las somete a algún otro proceso?

—Sí, se escogen y después de una limpieza inicial, se pulen, empleando sal común o bicarbonato de sodio. Enjuagadas de nuevo y secadas, se separan y clasifican para procesarlas en toda clase de artículos de arte.

—¿No existe ningún criadero en España?

—No, no hay ninguno.

—¿Por falta de lugares propicios?

—En realidad, no. En Galicia, por ejemplo, algunas zonas se asemejan mucho a las del Japón. Incluso alguna casa japonesa, ha realizado algún estudio por allí, pero debido a su complicidad todavía no hay ninguna.

—¿Podrían existir estos criaderos de perlas en un futuro no muy lejano?

—Posiblemente.

—¿A qué se debe que España siendo un país con importante industria de perlas artificiales no posea ningún criadero de perlas cultivadas?

—No lo sé, de verdad que es una cosa curiosa. La industria

de perlas artificiales en España lleva ya mucho tiempo, teniendo las principales fábricas en Mallorca. Además le diré que España exporta perlas artificiales al Japón.

—¿Hay muchas fábricas en España de perlas artificiales?

—Exactamente no lo sé, me imagino que habrá unas 40 ó 50.

—¿Tienen aceptación en nuestro país las cultivadas?

—Bastante, a pesar de que de dos años a esta parte han subido el cien por cien.

—¿Como es lógico el precio de las perlas irá condicionado al tamaño de las mismas, pero, ¿qué puede costar una de por ejemplo, 8 mm., de diámetro?

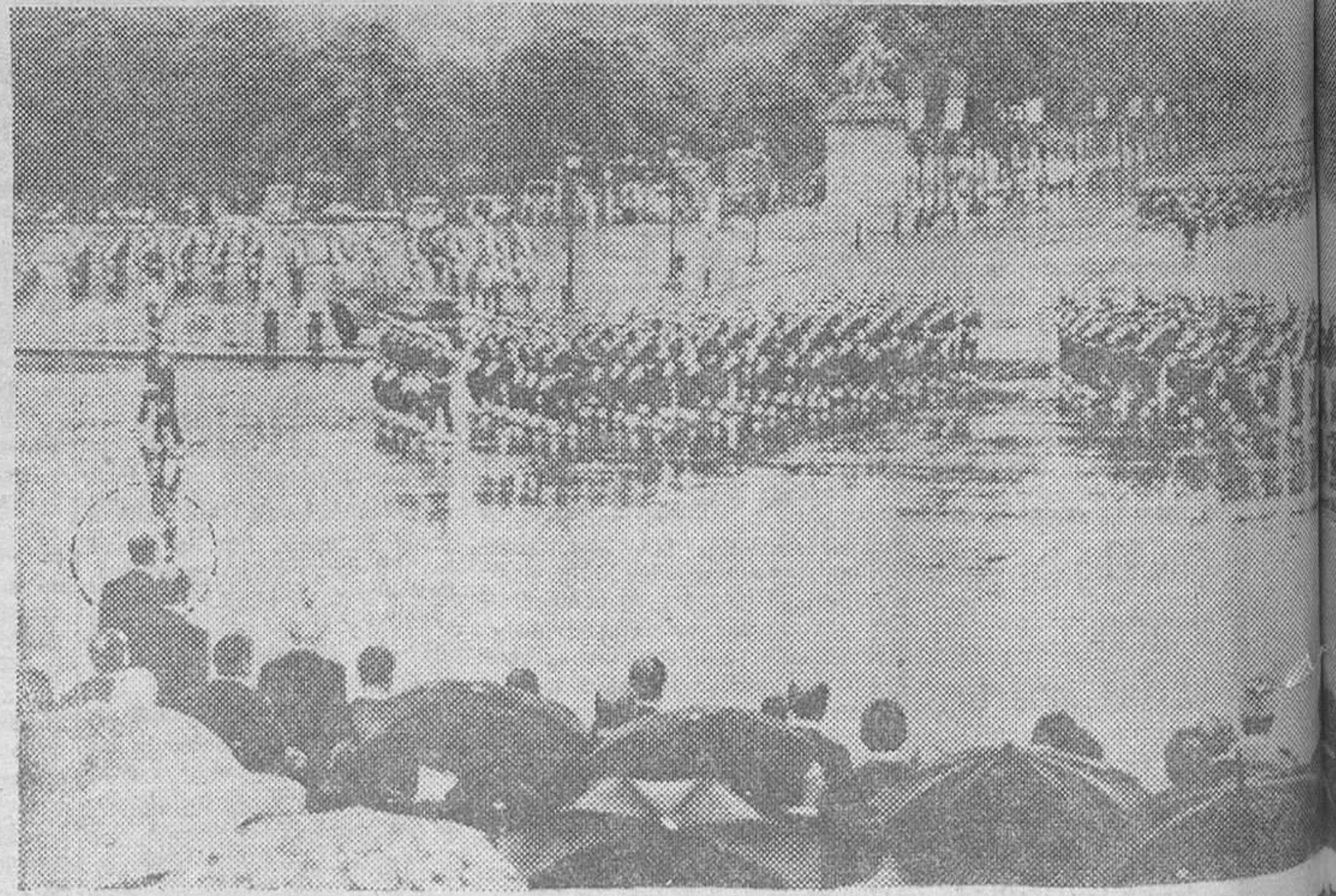
—Unas 500 pesetas.

—¿Esta misma perla fuera artificial, ¿qué costaría?

—No creo que pasase de las 8 ó 10 pesetas.

—¿Ya lo saben, todas aquellas amantes de las joyas, un collar de perlas está al alcance de cualquiera: Quince mil pesetas tienen la culpa. — (Foto Saphan Press).

## Desfile conmemorativo en París



Paris. — El presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing —en el círculo del extremo izquierdo de la foto— preside el desfile conmemorativo del Asalto a la Bastilla, fecha de la independencia francesa. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UI).

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y folletos, estamos especialmente en condiciones de hacer la

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
San Pedro Cardena, 34  
o en  
Papelería Tagra - Número número 13



# MANIFESTACION DE PRESOS



Bruselas. — Seis prisioneros de la cárcel de Forest, han en presencia de la Policía (a la izquierda). Los presos protestaban por las malas condiciones de sus celdas y por los malos alimentos que recibían. Al acabar la protesta, se retiraron pacíficamente a sus celdas. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Ciento veinte ahogados y cien desaparecidos, balance de las inundaciones, en Méjico

Tampico (Tamaulipas, Méjico) (Efe). — Más de ciento veinte personas ahogadas, doscientas mil que quedaron sin hogar y pérdidas materiales por varios millones de dólares, es el saldo de las torrenciales precipitaciones pluviales que han ocasionado fuertes inundaciones en once Estados de la República mexicana.

móviles, un «Jaguar» y una furgoneta de mudanzas.

## FALLECE RINA MORELLI

Roma (Efe). — La iglesia de San Ignacio de Roma, la plaza ante el edificio y las calles adyacentes se vieron hoy ocupadas por millares de personas que siguieron los funerales religiosos en memoria de la actriz Rina Morelli.

La actriz murió el pasado sábado, cuando se encontraba sola en su domicilio. Padecía de asma y ciertas complicaciones que le produjeron un síncope cardíaco, víctima del que murió.

A los funerales asistieron el primer ministro designado, Giulio Andreotti, el ministro del Espectáculo, Adolfo Sarti; gran cantidad de políticos acompañados de sus esposas y representación del Parlamento.

Rina Morelli tenía 65 años cuando le alcanzó la muerte. Iniciada su carrera cuando apenas contaba diez años, ha sido la genial intérprete de obras de todo el repertorio mundial. Actualmente estaba considerada como la más grande actriz de la escena italiana.

## Ha muerto Marcos Redondo

Barcelona (Logos). — Ha constituido una gran manifestación de duelo el sepelio del que fue gran cantante, Marcos Redondo Valencia, fallecido el sábado último, a los 82 años de edad, afectado de una enfermedad cardíaca.

Don Marcos Redondo, uno de los más destacados intérpretes de la zarzuela, nació en Pozoblanco (Córdoba) el 24 de Noviembre de 1893 y desde niño destacó por su maravillosa voz, como «seise» de la catedral sevillana. Debutó en Madrid en 1919, en un festival benéfico. «El dictador» fue la primera zarzuela que cantó, en el teatro novedades de Barcelona. Retirado definitivamente en 1957, pasaba largas temporadas en su finca de Viladrau (Gerona).

Enfermo de gravedad desde hace varios meses, la muerte le sobrevino la tarde del sábado a causa de un paro cardíaco. Dependía de un marcapasos y recientemente su enfermedad se complicó con ciertas afecciones renales.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### VENDIAN ARENA POR AZUCAR

Santiago de Chile (Efe). — Dos avezados delincuentes pasaron a disposición de la Justicia para que respondan a los cargos formulados por varios comerciantes sobre las estafas de que fueron víctimas cuando compraron bolsas de azúcar, que en realidad su contenido era una rara mezcla de arena y aserrín.

Los estafadores se presentaron en varios establecimientos comerciales de una comuna vecina de esta capital, ofreciendo partidas de azúcar a precio realmente bajo. La venta la concertaba, siempre y cuando el pago fuera al contado y contra entrega de la mercancía, ya que se trataba de un «apuro monetario».

En esta forma fueron sorprendidos varios comerciantes, que más sorprendidos estuvieron cuando descubrieron que las bolsas del dulce artículo eran de arena y aserrín.

José Antonio Soto Muñoz de 28 años y José María Mondaca Mondaca de 33, contarán el lunes próximo al juez del crimen, cuando y cómo idearon la «operación».

### RECHAZO 50,000 PESETAS POR UN BILLETE BICOLOR DE 100

Córdoba (Cifra). — Francisco Pérez Jiménez, de Córdoba, que presta sus servicios como administrativo en una Auto-Escuela, es poseedor de otro billete de 100 pesetas cuyo reverso está impreso en color verde. Francisco Pérez ha manifestado que al exhibir el billete en una cafetería, un señor le quiso abonar por él 50.000 pesetas, pero no accedió a desprenderse del mismo.

### NIÑO DE DOCE AÑOS RECHAZADO POR SU MADRE AL LLEGAR TARDE A CASA

La Coruña (Cifra). — Un niño de 12 años rechazado por su madre al llegar tarde a casa, fue nuevamente rechazado cuando el niño volvió al domicilio paterno acompañado por inspectores de Policía.

Un vigilante nocturno observó que sobre las 2.15 de la madrugada un niño se paseaba en bicicleta por la calle Linares Rivas. Le preguntó qué hacía, el niño respondió que estaba dando un paseo con la bicicleta que acababa de sustraer de un portal, se dio aviso a un coche patrulla del 091 y el niño fue conducido a la Jefatura superior de Policía. Allí relató que su madre lo había echado de casa por haber llegado a las once de la noche.

Inspectores de Policía llevaron al niño al domicilio paterno, en la calle Angel Senra, y tras llamar a la puerta se identificaron como policías pero la madre no abrió la puerta ni aún después de decirle que su hijo estaba allí.

El chico, cuya identidad se desconoce, fue puesto a disposición del Tribunal tutelar de menores.

### LLAVEROS FABRICADOS EN EIBAR PARA LA CAMPAÑA ELECTORAL NORTEAMERICANA

Eibar (Guipúzcoa) (Cifra). — Un millón de llaveros para la campaña electoral del candidato del partido democrata a las elecciones presidenciales de Estados Unidos, han sido fabricados en la localidad guipuzcoana de Eibar.

Estos llaveros llevan en una cara la efigie de Carter y en la otra la inscripción que traducida, quiere decir: «A por nuestro tercer siglo con Carter».

### ESTERILIZAN DOS MILLONES DE MOSQUITOS PARA PROTEGER LA FRUTA

Oaxaca (Méjico) (Efe). — Una batalla «hasta morir» sostendrán dos millones de insectos esterilizados en contra de las moscas de la fruta, cuyo escenario será el cañón de Tomellín, en 33.000 plantas de mango.

Esta medida ha sido adoptada por la Dirección general de Sanidad vegetal de la Secretaría de Agricultura, para acabar con la mosca de la fruta que causa considerables daños en cultivos y en la producción.

Los contendientes en este singular combate son más de dos millones de insectos benéficos, parásitos de larvas de la mosca de la fruta esterilizada mediante los rayos gamma, contra las propias moscas de la fruta.

El singular enfrentamiento supone que los insectos tratados y esterilizados, al copular con las moscas de la fruta, impiden la reproducción de nuevas generaciones.

### LE ARRANCARON DE UN MORDISCO UNA OREJA

Resistencia (Argentina) (Efe). — De un mordisco le arrancó la oreja un joven a otro, durante una pelea.

El hecho ocurrió anoche en un parque de diversiones de esta capital, cuando Reinaldo Gauto, de 19 años y Oscar Bravo, de 18, se enzarzaron en violenta lucha.

### MAS DE CUATRO MILLONES DE KILOS DE ACEITE SIN MERCADO

Málaga (Logos). — En los almacenes de la provincia de Málaga hay inmovilizados en estos momentos 2.200.000 kilos de aceite sin mercado, aparte de los 2.121.000 kilos ofrecidos al FORPPA y aún no retirados, lo que hace un total de 4.321.000 kilos, dice hoy el periódico «Sol de España». Ello provoca, según información re-

cabada de la Unión Terrotrial de Cooperativas del Campo, una difícil situación para los empresarios agrícolas.

### HALLADOS, EN EL FONDO DEL MAR, CUATRO CAÑONES DE MAS DE 500 AÑOS

Málaga (Logos). — Unos jóvenes submarinistas de Málaga y Granada, que pasan unos días de vacaciones en Fuengirola, han hallado en el fondo del mar cuatro cañones de hace 500 años, en las proximidades del Faro de Calaburras.

Con ayuda de una barca han podido sacar a flote uno de ellos. Según parece, se trata de una gran pieza de museo. Los otros tres cañones serán también llevados a tierra y, según dice, decorarán el paseo Marítimo de Fuengirola en un futuro próximo.

### CUANDO FALLA LA ELECTRICIDAD

Grenoble (Efe-Reuter). — Un mayorista de frutas y verduras recibirá por daños y perjuicios 1.350.000 francos (unos diecinueve millones de pesetas), por haber sido declarado en quiebra a consecuencia del error de una computadora.

Eugene Rochette entregó a sus proveedores cheques contra su cuenta corriente del Credit Lyonnais, por un importe total de 1.350.000 francos. El Banco los devolvió todos por «insuficiencia de fondos».

La devolución de talones creó la total desconfianza de los proveedores de Rochette. A causa de esta situación, Rochette perdió a la mayor parte de su clientela, especialmente varios supermercados, sus principales compradores, en pocas semanas un tribunal declaró el estado de quiebra.

Un tribunal de Grenoble falló a finales del año pasado en favor de Rochette, ordenando al Credit Lyonnais el pago de una indemnización de 700.000 francos (unos diez millones de pesetas) a Rochette, por daños y perjuicios. El Banco presentó recurso y ahora el Tribunal de Apelaciones no tan sólo mantuvo el fallo del tribunal de Grenoble, sino que ha dispuesto que la indemnización sea elevada a 1.350.000 francos.

### DESCARRILA UN TREN POR EL CALOR

Estocolmo (Efe). — Un desajuste en las vías debido al calor reinante, originó hoy el descarrilamiento de un tren de viajeros cerca de la ciudad sueca de Askrona, con un balance provisional de quince heridos de diversa gravedad. Portavoces de los ferro-

carriles suecos informaron esta tarde que el accidente se debió a la fuerte ola de calor reinante. Otro descarrilamiento sobrevino ayer a unos 300 kilómetros al Norte de la capital, causó lesiones a ocho personas.

En otros tres accidentes similares, ocurridos en Suecia durante los últimos 15 meses, murieron un total de 37 pasajeros. El 28 de Junio pasado, el choque frontal de dos trenes en Helsingborg, arrojó un balance de 15 muertos.

### LOS ALCALDES HOLANDESES NO QUIEREN SUBIDA DE SUELDO

La Haya (Efe). — Los alcaldes de las tres mayores ciudades holandesas —Amsterdam, Rotterdam y La Haya— han declarado que no desean que se incrementen sus retribuciones. El ministro del Interior Wilhelm de Gaay Fortman, por su parte, ha dicho que está de acuerdo con esta solicitud.

Los tres alcaldes cobran en la actualidad 386.900 pesetas mensuales. La subida general para los funcionarios públicos, que entrará en vigor a partir del próximo mes de Agosto, habría incrementado sus emolumentos a 419.755 pesetas mensuales.

### TONELADA Y MEDIA DE TOMATES RECOGIERON DEL CAMPO LAS AMAS DE CASA

Málaga (Cifra). — Tal y como habían anunciado, las amas de casa de Fuengirola, se desplazaron a la localidad de Algarrobo, a unos 70 kilómetros para recoger de las mismas matas los tomates que los agricultores de esta localidad regalaban a todos los que quisieran recogerlos, por no estar ellos dispuestos a hacerlo al carecer de comercialización el producto.

Se desplazaron unas 25 mujeres miembros de la Asociación de Amas de casa, quienes recogieron en unas horas alrededor de 1.500 kilos de tomates que hoy se venden en el mercado a dos pesetas el kilo, precio fijado sólo para cubrir los gastos de transporte desde Algarrobo.

Se da la circunstancia que cuando anunciaron su propósito recibieron inmediatamente el ofrecimiento de un almacenista que les regalaba cuantas cajas de tomates quisieran, siempre y cuando no fueran hasta Algarrobo.

El primer resultado de esta acción es que los tomates se vendían el miércoles en Fuengirola entre 14 y 15 pesetas y desde ayer este precio se ha reducido a la mitad.

### VIOLENTISIMO ACCIDENTE DE CARRETERA

Belo Horizonte (Brasil) (Efe). — Trece personas murieron y otras 23 resultaron gravemente heridas ayer a consecuencia de un choque entre el autobús en que viajaban y un camión, se ha informado hoy en esta ciudad.

El accidente se registró en la carretera que une las ciudades de Río de Janeiro y Salvador, en el estado (provincia) de Bahía, en el nordeste del país, a 80 kilómetros de Teófilo Otoni, ciudad distante 450 kilómetros de Belo Horizonte.

### SIETE MUERTOS EN UN INCENDIO

Chicago (Efe). — Cinco niños y dos personas mayores han muerto en el incendio, que se supone fue intencionado, de un edificio de viviendas, ocurrido ayer en Chicago.

Un testigo presencial dijo a la policía que oyó varias explosiones, y vio luego a un hombre joven alejarse corriendo del edificio.

### CINCO MUERTOS EN CHOQUE

Londres (Efe). — Cinco personas resultaron muertas y ocho heridas, al colisionar esta madrugada dos vehículos en Brentford, zona oeste de Londres.

Dos de los heridos se hallan en estado de extrema gravedad. Se desconocen las causas del encontronazo entre los dos auto-

## SUS VACACIONES EN SITJES

(BARCELONA)

### La mejor playa de la Costa Dorada

Llámenos a este teléfono: 93-8943398 y de inmediato le reservaremos directamente el apartamento ideal para Vd. y familia.

## GEAN REBAJA ESPECIAL

EN

## CYLSA - GALERIAS y CONFECCIONES CAMPO



# Toman posesión los altos cargos de Justicia, Agricultura y Secretaría general

## Las amas de casa de Compostela quieren ser recibidas por la Reina, doña Sofía

Madrid (Cifra). — El ministro secretario general del Movimiento ha presidido esta mañana el acto de toma de posesión de los nuevos vicesecretario general, delegado nacional de Provincias y secretario técnico.

### TOMA DE POSESION

El nuevo subsecretario de Justicia, don Rafael Mendizábal Allende y el nuevo secretario general técnico, don Miguel Herrero de Miñón, también han tomado posesión de sus cargos esta mañana, en una breve ceremonia celebrada en el despacho del ministro.

Igualmente se posesionó el subsecretario de Agricultura, Sr. Lamo de Espinosa, a presencia de varios ministros.

### EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES INFORMARA A LAS CORTES

Madrid (Cifra). — El próximo viernes, a las cinco de la tarde, el ministro de Asuntos Exteriores asistirá a la sesión de la Comisión de Asuntos Exteriores en la que se debatirá el tratado de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos.

### ACUERDO COMPLEMENTARIO

Madrid (Logos). — A pri-

mera hora de la tarde de hoy, en el salón de Embajadores del Palacio de Santa Cruz, el ministro español de Asuntos Exteriores, y el embajador del Perú en Madrid, firmaron un acuerdo complementario sobre energía atómica para fines pacíficos entre los dos países, en el que se destaca el común interés en el fomento de la investigación científica y del desarrollo tecnológico, en materia de energía nuclear, y se reconocen las ventajas de una estrecha colaboración entre ambas naciones para el desarrollo de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos.

La ejecución de los programas y proyectos de cooperación adoptados en virtud del presente acuerdo, serán encomendados a la Junta de Energía Nuclear de España y al Instituto Peruano de Energía Nuclear, quienes, de común acuerdo, establecerán las condiciones y modalidades que regirán esta cooperación.

### REUNION DE LA PERMANENTE DE LAS CORTES

Madrid (Cifra). — Durante cuarenta minutos se ha re-

unido, a mediodía de hoy, la comisión permanente de las Cortes Españolas, bajo la presidencia del titular de la Cámara, Torcuato Fernández Miranda.

A la sesión asistieron todos los miembros de la Comisión incluyendo a los ministros señores Osorio García y Martín Villa, con las únicas faltas de los señores Fueyo Alvarez, Serrats Urquiza (José María) y Urrigorri Casado.

No se ha facilitado información sobre lo tratado en la reunión, pero círculos parlamentarios suponen que se podría haber estudiado la concesión de suplicatorio contra el procurador Ricardo Martín Esperanza.

### LAS AMAS DE CASA QUIEREN ENTREVISTARSE CON LA REINA

Santiago de Compostela (Logos). — La Junta directiva de la Asociación de Amas de Casa ha dirigido un oficio a la Casa civil de Sus Majestades los Reyes de España, en el que se pide audiencia con la Reina doña Sofía, dentro de su próximo viaje a Galicia. En ella, las amas de casa desean exponer a la Reina diversos aspectos de la problemática con que se enfrentan, tales como carestía de la vida, déficit de puestos escolares, guarderías infantiles, escasez y carestía de la vivienda, falta de zonas verdes y espacios libres, déficit sanitario, etc.

### LOS NOMBRES DE LOS INFANTES FELIPE Y ELENA A DOS HERMANOS GEMELOS

Ubeda, Jaén (Cifra). — Los nombres de Felipe y Elena ha impuesto, en honor de los hijos de los Reyes de España, el matrimonio compuesto por Francisco Molina Viedma e Isabel Pulgar a los gemelos que le nacieron recientemente en la residencia «San Juan de la Cruz» de esta ciudad.

El citado matrimonio tenía ya nueve hijos y se da la circunstancia de que ocho de ellos vinieron al mundo en partos dobles.

Para informarles de su iniciativa, Francisco Molina ha escrito a los Reyes una carta en la que además explica la difícil situación en que se encuentra al haber aumentado con otro doble alumbramiento su familia, que depende exclusivamente del salario que percibe como obrero agrícola en la localidad jienense de Torreperogil.

### NUEVA PROMOCION DE ABOGADOS DEL ESTADO

Madrid (Cifra). — Veinte nuevos abogados del Estado que integran la promoción de 1976, han recibido esta semana los títulos e insignias correspondientes, en el curso de un acto celebrado en el salón Carlos III del Ministerio de Hacienda.

Ocupaban la presidencia el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio; el ministro de Hacienda, Eduardo Carriles; y el ministro de Información y Turismo, Andrés Reguera, a quienes acompañaban el expresidente de las Cortes españolas, Alejandro Rodríguez de Valcárcel; los exministros señores Cabello de Alba, Silva Muñoz, De la Fuente, García Hernández y Sánchez Bella; subsecretarios y altos cargos del Departamento y otras personalidades.

# Desde Burgos, tres peregrinaciones a Lourdes y Compostela, en Agosto

## ¿Por qué vamos a Lourdes...?

Por Veremundo PARDO

En un Año Santo Jacobeo parece que debieran ir hacia Santiago todas las Peregrinaciones de España. Pero no es así. La ida a Lourdes tiene un valor y un mensaje constante, de todos los años. Es la Virgen que nos continúa llamando a penitencia y a la oración en un ambiente de recogimiento, de paz y de milagro frecuente, venido de sus manos.

Vamos a Lourdes para cumplir un voto, una promesa hecha en años atrás, para dar gracias a la Virgen, Nuestra Madre por algún favor especial recibido, o también para suplirla una gracia.

### RECUERDO DE UNA PEREGRINACION EN INVIERNO

Era el mes de Febrero y celebramos la santa misa en la Gruta de las Apariciones con nieve en todos los alrededores. Había en Lourdes una reunión internacional de Caridad. Los fieles que participaban en la Eucaristía, sentían el azote del viento helado. Pero al mismo tiempo percibían la satisfacción de cumplir una misión dentro del Cuerpo Místico, que es la Iglesia, al ofrecer la peniten-

cia suya y el sacrificio de Cristo. Y salimos contentos, buscando, eso sí, el calor físico de nuestra residencia.

### EL AMBIENTE DE LOURDES ES UNICO EN EL MUNDO

El que ha visitado una sola vez el santuario mundial de Lourdes, habrá comprobado que se respira allí un ambiente típico, original, único que no se respira en otros santuarios del Mundo. Tiene un no sé qué de naturaleza y de gracia, de humano y divino, que vale la pena de vivirlo cuantas veces se pueda.

Yo manifiesto que he peregrinado siete veces desde mis ya lejanos años de sacerdotado, recién ordenado y estoy dispuesto a repetirlo siempre que se me presente ocasión fácil. Por otra parte desde Burgos es esto muy fácil de realizar, por la poca distancia y las buenas comunicaciones y tan frecuentes, además de los autobuses de alquiler que allí van desde Burgos casi todos los meses. Por otra parte, las bellezas de la otra vertiente de los Pirineos y de sus cuevas natura-

les completan la parte fascinante humana de estas peregrinaciones, que llena el alma de serenidad y de paz y vuelven al recuerdo, cuando ya de vuelta estamos en la marcha de la vida ordinaria y monótona de nuestro que hacer diario. Muchos la completan esta vivencia con un recuerdo en imagen de aquellas horas inolvidables pasadas junto a la Virgen en la Gruta, o en las Basílicas al aire o subterráneas, o practicando el Vía Crucis montaña arriba. Al volver se fija en la retina un panorama imborrable en la vida. Claro que lo más completo es hacer las dos Peregrinaciones, a Lourdes y a Santiago, seguidas o separadas, como está organizando ahora el Secretariado de Semanas Misionales; pero esto no es dado a todos. Pero al menos a Lourdes sí tienen ahora buena ocasión en Burgos los devotos de la Virgen de Lourdes para cumplir una promesa, un voto, dar gracias a la Virgen o pedir un favor, una gracia especial. Aprovechemos esta ocasión de la Peregrinación a Lourdes.

# Preocupante expansión de las enfermedades dentales en Europa

## No debe esperarse nunca cuando se trata de curar un diente o una encía

París (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales de EFE, por L. N., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los países europeos están inquietos ante la fulgurante expansión de las enfermedades dentales de todas clases. En Inglaterra, el 78 por ciento de los niños menores de 7 años tiene caries dentales, el 37 por ciento de los adolescentes presentan caries generalizadas. Según las estimaciones, sólo el 1 por 100 de la población inglesa tiene la suerte de escapar a las enfermedades dentales.

Poco más o menos, la situación es idéntica en los países industrializados de América del Norte y de Europa. A medida que se extienden nuestras costumbres alimenticias en otros continentes, se observa la aparición de los mismos padecimientos en dientes y encías.

### EL PRINCIPAL RESPONSABLE ES EL AZUCAR

Al menos, eso es lo que piensan los especialistas ingleses, concretamente el profesor Marsh Morda, director de la Escuela de Higiene Dental de Bristol.

El peor de los daños es el causado por la «placa dentaria», especie de costra mineral (sarro) que se deposita en la base de los dientes. La placa dentaria es un conglomerado de bacterias que se ensamban y se ligan entre ellas gracias al azúcar. Esta película inicial constituida por bacterias y la solución de azúcar en la saliva, aparece veinte minutos después de realizada la limpieza de los dientes.

Las bacterias no pasan directamente al interior de los tejidos dentarios; se contentan con fabricar ácido y tóxicos, que se encargarán después de penetrar hábilmente en el interior de los dientes y encías.

Si, por falta de cuidados frecuentes de los dientes y las encías, las bacterias de la placa no pueden progresar en paz, no tardarán en incrustarse en un caparazón compuesto con las sales minerales que extraen de la saliva.

Así, la capa de sarro actúa como un revestimiento protector de las bacterias. Desde este momento, la alteración dental se desarrollará en dos direcciones: hacia el diente y hacia la encía.

En el primer caso, da lugar a las caries. En el segundo, aparece la gingivitis. En adelante, el mal irá prosperando. Es muy difícil contenerlo. Es necesario intervenir antes de que el daño esté hecho.

### ¿QUE HACER?

Prevenir: Es el único medio de protegerse eficazmente con-

tra las enfermedades dentales. En primer lugar, hay que limitar al máximo el consumo de azúcar, bajo cualquier forma. Después, lavar los dientes y encías varias veces al día, sobre todo después de las comidas. Eliminar las placas dentarias a medida que se vayan formando. Ir al dentista por lo menos una vez cada seis meses, para que éste proceda a una limpieza profunda de los dientes. No esperar jamás, cuando se trata de curar un diente o una gingivitis. Nos arriesgamos a pagar muy caro cualquier negligencia en este sentido.

# REPRESENTANTE

PRECISA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL RADICADA EN GUIPUZCOA PARA LA ZONA DE BURGOS

- Residencia en la capital.
  - Introducido en toda clase de establecimientos.
  - Para la venta de géneros de punto de prendas infantiles.
- Dirigirse al APARTADO DE CORREOS 131 de SAN SEBASTIAN

# PRECIOS REBAJADISIMOS

EN

CYLSA - GALERIAS y CONFECCIONES CAMPO

# EXCURSIONES VERANO 76

## A SEGOVIA — VALLE DE LOS CAIDOS — EL ESCORIAL. MADRID — TOLEDO — ARANJUEZ.

Tres días de duración. Salidas de Burgos: 1 y 15 de Agosto.

## A PAMPLONA — JACA — CANDANCHU — HUESCA. ZARAGOZA — MONASTERIO DE PIEDRA.

Tres días de duración. Salidas: 6 de Agosto y 3 de Septiembre.

## A SANTIAGO — CORUÑA — VIGO — RIAS BAJAS.

Cuatro días de duración. Salidas de Burgos: 12 de Agosto, 4 y 17 de Septiembre.

## A CORNISA CANTABRICA — GALICIA.

Ocho días de duración. Salidas de Burgos: 11, 18, 25, 31 de Julio, 6, 14, 22 de Agosto, 5, 12 de Septiembre.

## A PARIS

Siete días de duración. Salidas de Burgos: todos los miércoles y sábados de Julio, Agosto, Septiembre.

## A COSTA DEL SOL (Estancias)

Y 8 y 15 días de duración. Salidas de Burgos: todos los domingos de Julio, Agosto y Septiembre.

## A BENIDORM

8, 15, 22 días de duración. Salidas: todos los viernes y sábados de Julio, Agosto y Septiembre.

### ADEMAS, DISPONEMOS DE PROGRAMACIONES PARA VACACIONES EN:

COSTA DEL SOL	IBIZA
MENORCA	MALLORCA
CANARIAS	PARIS
COPENHAGUE	AMSTERDAM
ROMA	NEW YORK
LONDRES	MOSCU
PORTUGAL	COSTA BRAVA
COSTA BLANCA	COSTA DORADA

CRUCEROS POR TODO EL MUNDO

VIAJES EN AVION TODO INCLUIDO

SOLICITE FOLLETOS DETALLADOS



viajes almirante, s.a.

G B T. 166

VIAJES VINCIT, S. A.

G A T. 12

Avda. Generalísimo, 5 — San Lesmes, 10 y próximamente en Reyes Católicos, 10  
Teléfonos: 209840 41 42 — 209742 — 205526  
BURGOS



# GRAVE «PATINAZO»

(Viene de primera página)

Y que los restantes participantes de la cumbre (Italia, Canadá y Japón) habían dado su visto bueno.

Conociendo la opinión del secretario de Estado norteamericano acerca de una eventual entrada comunista en el Gobierno italiano, poco puede sorprender el pacto anunciado —inconscientemente, al parecer— por el canciller Helmut Schmidt y recogido en la edición dominical del «Washington Post».

Pero lo que sí ha sorprendido es que uno de los participantes en la «conjura» haya cometido la indiscreción de anunciarla, aun bajo promesa de no divulgación en la Prensa. De ahí el enfado, lógico en cierto modo, del palacio del Eliseo.

## REPERCUSIONES EN LA C. E. E.

Bruselas (Efe).— Cada cual a su manera, los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Europea han intentado salir al paso de las declaraciones hechas por el canciller de Alemania Federal en Washington a propósito de una ayuda económica a Italia.

El orden del día de la reunión de «los nueve» ha quedado prácticamente eclipsado ante este incidente diplomático provocado por Helmut Schmidt, que reveló a los periodistas norteamericanos un acuerdo concluido entre Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Alemania en Puerto Rico: Italia no recibirá ayuda económica si los comunistas acceden al poder.

De fuentes bien informadas se sabe que el ministro italiano Mariano Rumor, ha expresado a su colega alemán, Hans Dietrich Genscher, «el estupor y la amargura que las declaraciones del canciller había producido en su país».

El ministro británico, Anthony Crossland, desmintió ante los periodistas la participación de Gran Bretaña en este tipo de acuerdo y subrayó que Londres practicaba una política de «no ingerencia» y concluyó diciendo que se «ha provocado una tormenta en una taza de té».

También Gastón Thorn, primer ministro de Luxemburgo, intentó minimizar la importancia del incidente: «No hay que hacer un drama —dijo a los informadores antes de iniciarse la reunión— y es lógico que cuando se da dinero, se reflexione previamente».

## DECLARACIONES DE FORD

Washington (Efe).— El presidente Ford dijo hoy que los Estados Unidos se disgustarían bastante caso de que los comunistas accediesen al Poder en Italia, ya que esto traería graves consecuencias para la NATO.

Ford hizo estos comentarios en una rueda de Prensa, al ser preguntado sobre la posible retirada de las ayudas norteamericanas a Italia si en el Gobierno de este país formasen los comunistas. Ford no contestó directamente a esta pregunta.

El presidente Ford dijo: «Los Estados Unidos, bajo esta administración estarían muy disgustados con Italia si en el Gobierno de este país participasen los comunistas. Esto sería un tremendo impacto para la NATO. Al Gobierno de los Estados Unidos le preocupa que los comunistas puedan obtener una mayor participación».

## JACQUELINE ONASSIS, EN MOSCÚ

Moscú (Efe).— Jacqueline Kennedy Onassis llegó a Moscú con el fin de recoger datos para un trabajo literario acerca del intercambio de obras de arte entre la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Jacqueline llegó procedente de París, acompañada por Thomas P. Hoving, director del Museo Metropolitano de Nueva York. Hoving viene para la puesta en práctica del acuerdo de cinco años para intercambios de obras de arte entre el museo juvenil de San Francisco y los museos Pushkin y Hermitage, de Leningrado.

En el acuerdo se prevé un desfile de modelos rusos y la exhibición de 125 cuadros del siglo XII hasta nuestros días, obras de arte del Kremlin y otras de las Escuelas flamenca y francesa.

Por parte norteamericana, se enviarán piezas de oro del período precolombino y pinturas de los siglos XIX y del actual, así como tesoros griegos, romanos y etruscos.

## NUEVO MINISTRO DE LA U.R.S.S.

Moscú (Efe).— Mujal Yegorov, de 69 años, ha sido nombrado nuevo ministro de construcción naval de la U.R.S.S., en sustitución de Boris Butoma, fallecido el pasado día 11.

El nuevo ministro es un especialista en la construcción de buques desde su primer puesto como ingeniero naval, cualificado por trabajos de investigación y que ocupa desde los años 30 puestos de responsabilidad en su Ministerio. Fue nombrado primer viceministro del Departamento tras haber ocupado desde 1958 el puesto de primer vicepresidente del Comité estatal de Construcción Naval de la U.R.S.S.

Lea Vd. siempre

# Diario de Burgos

## DESDE 18 años - TITULO ELEMENTAL - 415.240 Ptas. / año

### EXAMENES EN BURGOS

Oposiciones LIBRES para AUXILIARES DE 2.ª DEL INSTITUTO N. PREVISION. — AMBOS SEXOS. Desde 16 años, sin límite máximo de edad. — Título: Bachiller Elemental, Graduado Escolar o equivalente. — Ejercicios fáciles (mecanografía, ortografía, problemas de Aritmética, Programa de 27 Temas) que puede Vd. preparar en su domicilio con nuestros Textos. — ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Cuatro exámenes al año en las capitales de provincia para cubrir sus vacantes. Próximos exámenes: Octubre 1976 y Enero, Abril y Julio de 1977. — Presentamos Instancia en Organismos Competentes. SOLICITE INFORMACION A SERVICIO GENERAL DE INFORMACION A OPOSICIONES. Apartado 275. BURGOS.

## CRONICA POLITICA

# Serenidad tras la madrugada terrorista

## No se abandonará el camino democratizador por los atentados

### El Gobierno ha decidido no interrumpir el ritmo de los Consejos de ministros

Madrid (De nuestra Redacción). — La madrugada terrorista ha estado a punto de alterar la armonía que desde la otra madrugada —la del viernes— reinaba entre el país y el Gobierno. Los sorprendentes e inoportunos atentados a los más representativos lugares del franquismo,

han tenido el clarísimo objetivo de crear un estado de tensión en la opinión pública. El Gobierno, sin embargo, está dispuesto a pasar por encima de todos los obstáculos. Aparte del disgusto que en ciertos sectores del Poder han causado los atentados sistemáticamente realizados en las distintas provincias, los hechos han sido considerados como un claro intento de provocación, incapaz en todo momento, de influir en la acción gubernamental prevista.

En Presidencia del Gobierno, la noticia de los atentados ha sido acogida —según fuentes cercanas a Castellana, 3— con una serenidad absoluta. Incluso el Gobierno está decidido a dejar constancia evidente de que por encima de la repulsa y rechazo hacia estas acciones violentas, se encuentra su decidido talante de continuar por el camino de la democracia. Si quienes son los responsables tenían el propósito de interrumpir el proceso de avance político recién iniciado por el Gobierno —nos informan las mismas fuentes— pueden tener por seguro lo ineficaz de sus resultados.

Por otra parte, hay un gran confusionismo respecto a la paternidad de tales atentados, acerca de la cual circulan hoy toda clase de versiones, casi siempre encaminadas a culpar a grupos de extrema izquierda o extrema derecha. Al mismo tiempo, la identidad del grupo que se ha atribuido la responsabilidad de los hechos aún no ha sido confirmada y no parece muy fiable. En los momentos de transmitir esta crónica todavía no se ha dado una versión oficial de los hechos, aunque la Policía, en versión oficiosa, se ha referido a la consideración de que ramificaciones del FRAP, unidas con grupos anarquistas podrían haber actuado por todo el país, probablemente utilizando el material explosivo que fue sustraído recientemente en Pontevedra.

La reacción de la oposición ha sido igualmente condenatoria de los hechos. No en vano es el sector político más afectado por la sucesión de atentados terroristas que levantarán en su contra a los sectores más partidarios del inmovilismo. En algunos sectores se han apuntado hacia la extrema derecha como autores de los atentados, aunque tanto esta posibilidad como la enunciada anteriormente carecen de confirmación oficial por el momento.

## «SEMANA DE LA AMNISTIA»

En otro orden de cosas, ésta que empieza sí puede ser considerada como la «Semana de la Amnistía» ya que tras el anuncio de la petición del Gobierno al Rey, en la declaración programática, la concesión de esta gracia y aún más el alcance de la misma va a ser el tema objeto de mayores comentarios por la clase política hasta que se proceda a su concesión el próximo día 25. Según fuentes competentes, la amnistía podrá no ser anunciada por el Rey en su discurso en Santiago de Compostela, ya que lo que verdaderamente corresponde al Monarca es el otorgamiento de la gracia sin entrar en los pormenores de la misma, que podrían a su vez ser establecidos en un decreto que saldría con fecha de 25 de Julio.

En cuanto a los términos generales de la amnistía, podrían darse a conocer, al menos en parte, en el Consejo de ministros del próximo viernes.

## CONTINUIDAD EN LOS CONSEJOS

El Gobierno, en su idea de dar sensación de continuidad y trabajo, ha establecido un apretado programa de actuación que incluye «la no interrupción de las reuniones quincenales del Gabinete Tras el Consejo de ministros del 23, tendrá lugar la siguiente semana otra reunión del Gabinete en Santiago de Compostela, el viernes, 30. La siguiente reunión, el día 13 de Agosto, ya en Madrid, y a partir de esta fecha, proseguirán las reuniones con periodicidad quincenal. Por tanto, no habrá prácticamente vacaciones oficiales este año, si acaso, podrían concederse algunos días de descanso a los altos cargos de los Departamentos ministeriales a partir de la segunda quincena del mes próxima».

En cuanto al próximo Consejo de ministros, además de tratar los temas de tramitación ordinaria, y ocuparse de los restantes nombramientos no parece que vaya a ocuparse, al menos en profundidad, de ninguno de los temas «oscuros» del texto programático. La organización del referéndum tiene especialísima prioridad en la agenda del Gobierno, que desea estudiar a fondo todas las posibilidades de la consulta. Dentro de su programa de trabajo en este sentido, se encuentra el mantener amplios contactos con las fuerzas políticas de diferente signo, para conocer el apoyo de los distintos sectores. Aunque todavía no ha habido tiempo para que el Gobierno perfile los detalles de la consulta, ésta podría consistir en una sola pregunta que se refiriese en términos generales, a la aceptación de la gestión del Gobierno, incluyendo la reforma de las Leyes Fundamentales.

## LA REFORMA ECONOMICA

Tampoco parece probable que el Gobierno se ocupe el próximo viernes de la reforma económica, al menos, no con tanta amplitud como para poder llegar a la adopción de medidas concretas. Si prospera la idea de que el Gobierno ha decidido retirar de las Cortes el paquete de medidas económicas del equipo anterior titular de Hacienda, aunque no se hará el anuncio oficial hasta que se adopten otras medidas, más concretas y a corto plazo, para ofrecer una contrapartida, según fuentes dignas de crédito. El Gobierno Suárez está dispuesto, en todas sus realizaciones, a no hacer concesiones a la galería.

En cuanto a otras reuniones de interés de esta semana, figura la del Consejo del Reino del viernes, 23, para proceder a la sustitución de vacantes producidas por el cese de De la Mata y García-Lomas, y para las que se barajan como candidatos, miembros de las Asociaciones UDE y UDPE. Por otra parte, ha sido aplazado «sine die» la permanente del Congreso Sindical que debía celebrarse el martes.

AMALIA SANCHEZ SAMPEDRO



# ATENTADOS TERRORISTAS EN DIVERSAS POBLACIONES

Han sido reivindicados por un grupo comunista

## Dos vigilantes nocturnos del Ministerio de Justicia resultaron con heridas de pronóstico reservado

Madrid (Cifra). — El pasado domingo una serie de artefactos hicieron explosión en diversos puntos de Madrid. En el Ministerio de Justicia estallaron dos artefactos, dotados, según se cree de dispositivos de relojería, en los servicios de la Dirección general de Prisiones. En la explosión registrada en la planta primera, sufrieron heridas de pronóstico reservado los vigilantes nocturnos don José Margiá González Díaz y don Restituto Bueno Aranda y lesiones leves don Benito del Busto Gallego. Los heridos fueron trasladados a la Residencia Sanitaria «La Paz», a donde acudieron a visitarlos el ministro de Justicia, don Laudelino Lavilla, acompañado por el subsecretario, don Rafael de Mendizábal y el director general de Instituciones Penitenciarias.

Otros artefactos estallaron en la sede central de la Organización Sindical, donde una de las bombas produjo grandes destrozos en la dependencia del Sin-

Madrid (Cifra). — El pasado domingo una serie de artefactos hicieron explosión en diversos puntos de Madrid. En el Ministerio de Justicia estallaron dos artefactos, dotados, según se cree de dispositivos de relojería, en los servicios de la Dirección general de Prisiones. En la explosión registrada en la planta primera, sufrieron heridas de pronóstico reservado los vigilantes nocturnos don José Margiá González Díaz y don Restituto Bueno Aranda y lesiones leves don Benito del Busto Gallego. Los heridos fueron trasladados a la Residencia Sanitaria «La Paz», a donde acudieron a visitarlos el ministro de Justicia, don Laudelino Lavilla, acompañado por el subsecretario, don Rafael de Mendizábal y el director general de Instituciones Penitenciarias.

Alrededor de las tres y media explotó un artefacto en la sede del Consejo Nacional del Movimiento, acudiendo al edificio, al poco tiempo del atentado, el ministro secretario general del Movimiento y el secretario primero de dicho organismo.

Dos artefactos hicieron explosión en la Delegación provincial de Sindicatos, donde se registraron grandes daños. Otra explosión se produjo en las cercanías del Parque Móvil de los Ministerios.

En Barcelona, sigue informando «Cifra», fue colocado un artefacto en la primera planta de la Delegación de Sindicatos, ocasionando desperfectos en el edificio y dos «cocteles molotov» fueron arrojados contra un edificio perteneciente a la Secretaría general del Movimiento.

En Segovia, a las 3,30 de la madrugada se atentó contra el monumento a Onésimo Redondo, en la localidad de Lavajos, don-

de se colocaron tres cargas explosivas que ocasionaron daños de consideración.

Desde Sevilla informan que se arrojaron botellas de líquido inflamable contra el edificio del Banco de Madrid, otras dos en el «Corte Inglés» una en la Jefatura provincial del Movimiento en el Juzgado de Instrucción, en la segunda planta, estalló un artefacto que produjo daños de consideración.

En el Ferrol del Caudillo, sobre las cuatro de la madrugada fue volada con una carga explosiva la Cruz de los Caídos, causando daños en las casas colindantes. En Vigo, una carga explosiva en la Casa Sindical causó heridas de diversa gravedad a cinco personas.

Por su parte, «Logos», informa de la explosión en la madrugada del domingo, de un artefacto en el Monumento a la Victoria, erigido en Valdepeñas (Ciudad Real), obra del escultor Juan de Avalos.

En Gerona sobre las 12,30 de ayer, una fuerte explosión causó daños en el edificio de la Magistratura de Trabajo. El Colegio de Abogados ha hecho pública su repulsa y condena del atentado.

Por otra parte, se calcula en unos cuatro millones de pesetas los daños causados en la Delegación provincial de Sindicatos de Madrid, cuyo delegado declaraba ayer «Si creen que colocando bombas en nuestra casa van a lograr que paralicemos nuestra actividad, están muy equivocados. Atentados terroristas de este tipo no hacen mas que reafirmarnos en nuestra postura de servicio».

### SE ATRIBUYEN LA PATERNIDAD DE LOS ATENTADOS

Despachos de «Cifra» fechados en Sevilla y Ferrol del Caudillo dan cuenta de que han aparecido octavillas firmadas por «Grupo antifascista primero de Octubre», reivindicando los atentados y haciéndose responsables de las explosiones registradas en diversas localidades españolas.

### SE CONFIRMA LA PATERNIDAD DE LOS ATENTADOS

Madrid (Logos). — «Se ha confirmado plenamente que los atentados terroristas son obra del «Grupo antifascista Primero de Octubre», han declarado a «Logos» en fuentes próximas a la Dirección general de Seguridad.

El citado grupo, según las mismas fuentes, forma parte del denominado «Partido comunista reconstruido», organización marxista-leninista.

De esta facción terrorista no se habían tenido noticias desde el pasado año, cuando realizaron varias acciones en que cuatro policías resultaron muertos con motivo de las ejecuciones de terroristas.

En fuentes policiales afirman que no es extraño su silencio durante tanto tiempo, lo cual vendría justificado por los atentados de ayer, que requieren un riguroso y eficaz entretenimiento. El estudio detallado de los Centros oficiales donde se iban a colocar las bombas, y el deseo de buscar una fecha idónea con repercusiones políticas, como el del 18 de Julio y a pocos días de haberse anunciado una amnistía con exclusión de los terroristas.

Por el momento, continúan activamente las investigaciones policiales. Parece ser que se han producido varias detenciones, aunque se guarda la más absoluta reserva.

### ARTEFACTO ANTE LA EMBAJADA DE HOLANDA

Madrid (Logos). — Esta madrugada, ha estallado un artefacto junto al edificio de la embajada de Holanda, sita en la avenida del Generalísimo, es-

quina a Juan Hurtado de Mendoza.

La explosión causó alarma ante los vecinos. No se han registrado desgracias personales. Los bomberos, que acudieron inmediatamente, no actuaron, pues no había conato de incendio alguno; por su parte, el equipo de desactivación de artefactos de la Dirección general de Seguridad está realizando las investigaciones pertinentes, a fin de determinar la calidad y el tipo de artefacto empleado.

### NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

Madrid (Cifra). — La Dirección general de Seguridad ha facilitado la siguiente nota informativa:

«Sobre las 4,30 de la madrugada del domingo, día 18, la guardia del puesto de la Guardia Civil del puente de Segovia (Madrid), que había sido alertada por explosiones en otros edificios, advirtió a tres individuos merodeando por las inmediaciones del cuartel, junto a las tapias del mismo; dada al voz de alto, los tres individuos, lejos de acatarla, emprendieron rápida huida, siendo perseguidos por miembros de la Benemérita, que efectuaron algunos disparos por la calle de La Milagrosa, por la que escapaban los sospechosos. Algún tiempo después, en un descampado sito en la calle de Ramón Molina, esquina a la de Herminia Puertas, se localizó a un joven herido de un disparo, quien fue inmediatamente trasladado a la Casa de Socorro desde donde, tras los primeros auxilios, se le condujo a la residencia «1.º de Octubre», en la que ingresó cadáver.

Diligencias posteriores permitieron identificar a la víctima como Carlos Hernández Expósito, nacido en 1947, soltero, del que constan antecedentes en las dependencias policiales como maleante habitual».

# JIRI TRNKA EN EL XI ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

Conforme anunciamos el pasado domingo, entre los acontecimientos que se han programado para esta edición está la celebración de una sesión infantil de cine.

Los organizadores de la misma nos acaban de confirmar que esta sesión está programada para el viernes día 13 de Agosto, a las 6,15 de la tarde en sesión única, en el Cine Consulado.

Difícil era la elección de un título sugestivo para nuestros niños, y difícil ha sido el acomodo de la misma, ya que ha habido que sacrificar una sesión retrospectiva, pero la elección no ha podido ser más acertada.

JIRI TRNKA  
El gran hombre del cine checo es Jiri Trnka, hombre excepcional, a la manera de un Meliás, de un Emilé Cohl o de un Ladislav Starevitch. Ilustrador de libros para niños, comienza con algunos dibujos animados, como Perk a SS («El saltarín y los SS») y «Los animales y los bandidos». Fue con «El año sueco, 1947» cuando reveló el mundo de las marionetas y de los muñecos.

Es la sencillez e ingenuidad de Trnka lo que confiere una encantadora poesía a filmes como «El sueño de una noche de verano», que será presentado a todos los niños burgaleses.

De Trnka ha dicho Cocteau «no maneja marionetas. Engendra una vida inquieta y casi terrible. Evoca a Hoffmann, Coppleius, a Kempelen, a todos los que quieren sorprender el secreto de la carne y el alma y vencer la muerte».

En torno a Trnka se formó una verdadera Escuela de animación.

La perfección social tiene una gran medida en la donación de sangre. Estudia hasta dónde llega tu propia perfección. Hazte donante.

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esteticienne», señorita María Jesús Redondo, estará a su disposición del 19 al 24 de Julio, ambos inclusive, en:

PERFUMERIA ridruejo

AVENIDA DEL CID, 40  
Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

## SE PRECISA CONCESIONARIO

para BURGOS

RAMO TEXTIL — MARCA INTERNACIONAL

SE OFRECE:

- Exclusividad local.
- Género en depósito.
- Rentabilidad buena y segura.

SE PRECISA:

- Tener un local céntrico de 150 a 200 metros cuadrados.
- Escribir con toda clase de detalles a:

NATIVA S. A.  
Apartado 713. — Barcelona.

## GRAN TEATRO

MAÑANA -8 tarde y 11 noche

¡un auténtico éxito mundial!

COMPANIA IRENE GUTIERREZ CABA

con CARLOS ESTRADA

en «Una vez al año»

de BERNARD SLADE

adaptación ARTIME Y AZPILICUETA

DIRECCION: LUIS ESCOBAR

¡EMOCIONANTE! ¡DIVERTIDISIMA!

¡DOS UNICOS E IMPORROGABLES DIAS DE ACTUACION!

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES  
Taquilla abierta:

De 12 a 2 y de 4,30 en adelante.



## CAJA DE AHORROS

DEL

## CIRCULO CATOLICO

VIAJE RECREATIVO - CULTURAL DE EDUCADORES Y MAESTROS



Iniciando la serie de viajes que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO ofrece a los educadores y maestros burgaleses, el pasado sábado, día 17, partió la primera expedición de educadores de la capital y provincia, agraciados por sorteo entre los que mantienen el Ahorro-Escolar con la Caja de Ahorros del Círculo Católico, y que visitarán los lugares más característicos y pintorescos de las provincias de Soria, Zaragoza, Lérida, Huesca, San Sebastián y Pamplona.



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**ARRIENDO** nave industrial 230 metros, carretera Arcos. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**PISO** amueblado alquiler, céntrico, cinco habitaciones. Teléf. 220115. Horas comercio.

**SE ARRIENDAN** piezas con dos camas. Calle Arámburu, 5, 5.º, A. escalera izquierda.

**SE PRECISA** nave en alquiler, de 150 m.<sup>2</sup>, con agua, luz, desagüe y a 30 metros mínimo de viviendas. Ofertas a L. Henares. Apartado 435. Burgos.

**ALQUILO** piso. Alhóndiga, 9, 1.º

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, cuatro habitaciones exteriores. Teléf. 220302 - 227722.

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona de Gamonal. Teléf. 227446.

**VERANEANTES.** Alquiler piso amueblado, céntrico. Llamar al teléfono 221585.

**SE ALQUILA** piso amueblado, preferible chicas. Calle Emperador, 70, 3.º, C. Para verlo, de 11 a 1 y de 7 a 8.

**ALQUILO** máquina de escribir, Almirante Bonifaz, 24, 1.º, Izqda.

## Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES** Avila, vende dos Seats - 600, tres Seats-850 especial; dos 1.430; dos R-8; dos Simcas 1.200, etc. Garantizados. Facilidad es calle Avila, número 3, junto a Alfateros. Teléfono 204364.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv-Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, se presenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 132 Diesel y gasolina, 1430, 124, 127, 850, 60; Citroen G. S., C-8, Dyanne 6 furgoneta, R-12, R-8, R-4, 4-F; Simcas 1200-E, 1200, 1000, 900, Minis Cuper 1000, 850. Garantizados. Facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléf. 223814.

**AUTOS BLANCO** Alquiler sin conductor. Barriada Ilera B-69. Telfs 220638 229594

**FLENAUTO** Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vigón. Teléf 223803

**VENDO** 600, Bar Luis, San Pablo, 2 a 7 tarde.

**AUTOMOVILES** Varona. Ahora en calle Madrid, 22 B y 68. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales, hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Teléfono 207087.

**VENDO** Seat 850, recién reparado y pintado, de particular. Avenida General Sanjurjo, 40, 2.º, Izqda.

**VENDO** 850, barato, a particular. Paloma, 24 (tienda).

**SE VENDE** Citroen 8, en buenas condiciones. Nuestra Señora de Fátima, núm. 1, 8.º, primera.

**SE VENDE** Simca 1000, en buen uso, económico. Calle Vitoria, 188, 4.º, F.

**SE VENDE** furgón Ebro 850, con trabajo. Teléfono 223320.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman Bar La Solera.

**¿DISPONE** usted de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obteniendo fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publi-renta. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** chica. Informes, Mesón Burgos.

**MODISTAS** para confección fina a domicilio. Huerto del Rey, 2, 1.º, derecha. (R. O. C. 18.842).

**30.000 MENSUALES** en casa; escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**SE NECESITAN** costureras para guantes, máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Epifanio. (R. O. C. 18.686).

**COCINERO** o cocinera se necesita, en Cafetería Isla. (R. O. C. 18.666).

**SE NECESITAN** forradoras y costureras a mano y máquina, para guantes de piel. Guantes Epifanio.

**SE NECESITAN** modistas u oficiales de primera, para taller de modistería, para coser en su casa. Santander, 6, 3.º, derecha. Tel. 205268. (R. O. C. 19.340)

**SE NECESITA** dependiente de mostrador. Mesón Astorga. Teléfono 206182. (R. O. Colocación, 19.343).

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina, para Inteca. Apartado 18.162. Madrid.

**CON INFORMES,** necesito asistente, mañanas o tardes. Dirigirse, por escrito, Moneda, 13, bajo. Prigo.

**NECESITO** chica. Presentarse en San Lesmes, 18, 10.º, E.

**SE OFRECE** estudiante cualquier trabajo, con carnet de segunda, temporada verano. Llamar teléfono 222362.

**SEÑORA** necesito, para cuidar a matrimonio mayor. Teléfono 224620.

**SE NECESITA** muchacha, Moneda, 2, 5.º, derecha.

**CHICA** se necesita. General Vigón, 23, 7.º, B.

**DISPONGO** de camión nuevo, deseo trabajo todo el día; agencias o fábricas. Teléf. 228160.

**NECESITO** empleada de hogar, sabiendo cocina, para Agosto, en San Sebastián. Informes, Ayala, Zabaleta, 3. San Sebastián.

**SE NECESITAN** panticioneras. San Juan, 18, segundo. (R.O.C. 19.411)

**SE PRECISA** pintor para vehículos industriales y turismos. Teléfono 223567 y 209725. (R. O. C. 18.509).

**SE NECESITA** ayudante de cafetería. Cafetería Residencia Sanitaria. (R.O.C. 19.399).

**FORRADORAS** guantes piel, precios nuevos muy rentables. Guantes Epifanio.

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina, para Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona, 6.

**SE NECESITA** chico 15 a 16 años. Restaurante Lla Flor, Avellanós. (R. O. C. 19.360).

## Compras y ventas

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositores. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** lavadora Balay, automática, muy buenas condiciones. Teléfono 206682 - 206858.

**SE VENDEN** dos perros caza, de tres meses. Avenida Eladio Perlado, 22, 8.º, C.

**RINCON.** Venta de toda clase de persianas. Reparaciones inmediatas. Diego Lainez, 6. Teléfono 227446.

**VENDO** pollitas de dos y cuatro meses. Gutiérrez. Villalvilla de Burgos. Teléfono 2.

**CANARIOS** vendo, por traslado. Ocasión. Trinas, 10, 4.º, derecha.

## Enseñanzas

**MAGISTERIO,** Cálculo, Geometría, Física, Química. Grupos reducidos. Academia Técnica. Vitoria, 19.

**SELECTIVO** Ciencias, Matemáticas, Física, Química Grupos reducidos. Academia Técnica. Vitoria, 19.

**ALEMÁN** se dan clases particulares o en grupo. Traducciones. Teléfono 227204.

**CONTABILIDAD** de empresariales, Bancos y Cajas de Ahorros, se imparten. Tel. 204630.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física, Química, 6.º, C.O.U., Magisterio, C.U.A. Martínez del Campo, 11, 2.º, D.

**SE NECESITA** estudiante o Licenciado en Ciencias Económicas, para dar clase de Teoría Económica de segundo curso. Teléfono 202915.

**PROFESORA** francés, nativa y titulada. Calera, 10, 1.º

**UNIVERSITARIOS** dan clases particulares. E.G.B., B.U.P., Ciencias. Letras. Teléf. 204081.

**MECANOGRAFIA.** Taquigrafía. Auxiliares administrativos, Secretariado, Graduados escolares, Bachilleres, B.U.P., 5.º, 6.º y Reválida. Francés, Inglés, Oposiciones. Academia Centro. Lain Calvo, 4, Concepción, 28.

**PSICOLOGO** niños, con dificultades de adaptación, aprendizaje y displasias. Atención individual. Teléf. 227249.

**ENSEÑANZA** garantizada. Cursillo intensivo verano: Graduado Escolar; B.U.P., Sexto y Reválida (Letras). Informes y matrícula. Santa Clara, 57, A. bajo. Teléfono, 207910 - 202917.

**ESTUDIANTE** de Químicas, daría clases de E.G.B. y B.U.P. Llamad de 9 a 12. - 204386.

**SE DAN CLASES** de E.G.B. y Bachiller, Ciencias y Letras. Llamar teléfono 200691.

**QUIMICA,** grupos reducidos. Bachiller, B.U.P., con excelentes resultados. Teléf. 229059.

**INGLES.** Se dan clases particulares o grupos. Teléfono 202207.

**ESTUDIANTE** de Matemáticas da clases particulares. Teléf. 203587.

**INGENIERO** daría clases particulares de Matemáticas y Física de 6.º y C.O.U. Razón, de 3 a 6 tarde. Teléfono 205479.

**LATIN,** Griego, Francés, Letras. Todos los niveles. Teléfono 204123. Mañanas.

**MATEMÁTICAS,** Física, 6.º, Reválida. Centro Matemático. Vitoria, 164, bis. Apartamento 8.º

**CLASES** Matemáticas, Física, Química. Manuel de la Cuesta, 3, 2.º A. Teléf. 207588.

## Fincas

**VENDO** casa + cochera + gallinero: Cuevas de San Clemente. 390 m.<sup>2</sup> edificados. Carretera Burgos - Soría. Amplo aparcamiento; propio negocio. 207771 - 220366.

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano, calle Legión Española. teléfono 201543.

**VENDO** locales 1200 metros paseo de Los Plones Ideal garaje Facilidades Agencia Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** piso, lujo calle Vitoria Gasset, 200 mts, tres servicios; servicios centrales portal lujo. Ideal para médico. Amplias facilidades Agencia Santos, calle Madrid 69

**VENDO** bar-cafetería, moderna zona barrio San Pedro baratísimo, por imposible atender. Facilidades Agencia Santos O/ Madrid 69.

**VENDO** piso Avda. del Vena Cinco habitaciones calefacción central, dos servicios, parquet maderas nobles, todo exterior, mucho sol, bien de precio Facilidades Agencia Santos, Calle Madrid 69.

**VENDO** locales paseo de la Isla Beyre Baratísimos Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**EN EXPLOTACION,** cedido negocio bar-cafetería y hostel 12 habitaciones, en carretera general Burgos Madrid; mucha clientela; por imposible atender. Agencia Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** piso calle Santa Casilda. Cinco habitaciones Exterior Facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO PISOS** zona Gamonal, calle 8-32 y 3-33, calefacción individual cuatro habitaciones todo exterior barato Facilidades. Agencia Santos Calle Madrid 69

**VENDO** local 480 metros, alturas 6,50 dos entradas, calle San Pedro Cardeña Ideal Agencia transportes depósito mercancías etc. Baratísimo facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** pisos zona calle Madrid, cuatro y cinco habitaciones, todos calefacción central, nuevos, maderas nobles, parquet; portal lujo facilidades. Agencia Santos, calle Madrid 69.

**VENDO** pisos zona residencial paseo de la Isla Beyre de cinco y cuatro habitaciones, con garaje y sin él, bien de precio Facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** locales Avenidas del Vena Romancero, Cervantes de 280 metros a 40 metros Facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** locales comerciales calle Santa Agueda, 80 metros obra nueva, buena inversión a largo plazo Facilidades. Agencia Santos Calle Madrid 69.

**PARA VENDER** o comprar su piso local comercial traspasó etc., evitese molestias, nos encargamos de todo, créditos, contratos hipotecas. Acuda a la Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69

**VENDO** piso calle Villalón cuatro habitaciones; parquet, todo exterior, calefacción individual, trastero; cocina montada lujo, teléfono; con muebles o sin ellos, bien de precio Facilidades. Agencia Santos, Calle Madrid 69

**PARA** nuestros clientes necesitamos pisos, edificio Las Bernardas. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69 teléfono 204002.

**VENDO** tienda de ultramarinos zona calle Madrid, mucha clientela, imposible atender, baratísima Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** parcela de 280 metros, carretera general Burgos-Pozza (Villayerno); ideal chalet, bodega, baratísima. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, núm. 69

**¡¡SOLEADA!!** Vivienda calle Madrid, cuatro amplias habitaciones, 850.000, llave en mano. Prigo, Moneda, 13.

**VENDO** chalet en Sarraín, recién terminado, con terreno. Bruno Tejada.

**¡¡OCASION!!** Piso libre, calle Calatras, tres habitaciones. 660.000 pesetas. Atico. Informes, Prigo, Moneda, 13.

**VENDO** piso estrenar, en Parque las Avenidas antigua carretera Santander, 4, 3.º, B. Razón, 205250.

**SOLAR** en venta, de 200 m.<sup>2</sup>, Quintanar de la Sierra. Teléf. 67. Silvino Abad.

**SE VENDE** nave 450 m.<sup>2</sup>, con 5.900 m.<sup>2</sup> terreno anexo, situada a 10 kilómetros de Burgos. Tratar, teléfono 202318.

**VENDO** piso San Francisco, nuevo, soleado. teléfono 220307.

**SE VENDE** piso zona Gamonal, entrega llaves. Teléfono 220427.

**VENDO** piso tres habitaciones, cocina y servicios. Carretera Santander con cruce a carretera Quintanadueñas. Aviso, teléfono 225896.

**SE VENDE** piso calle Carmen. Razón, Pescadería Amelia.

**VENDO** piso zona Pisonés, próximo acabado. Razón, Francisco Grandmontagne, 6, 2.º B. De 4 a 8.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** cosechadora «Massey-Ferguson», modelo 410, 3,60 de porte. Maquinaria agrícola. Ezequiel Murría. Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**VENDO** cosechadora «Eple», sin fin, remolque volquete. Razón, Gabriel Ortega, Castrillo de Murcia.

**GRAN OCASION** Disponemos de una cosechadora marca «Braud» modelo 2.530, con tolva, muy buen estado. Dirigirse a «Suministros Sainz». Avenida del Cid, 85

**GRAN OCASION** Disponemos de varias empacadoras usadas, distintas marcas. Consultenos sin compromiso. «Suministros Sainz». Avda. del Cid, 85.

**VENDO** cosechadora Clayton de 3,60 metros y lavada de 3 por 2,50 metros, tractores Ford, Hotrans, Barreiros, reparados. Pedro Gómez García. Carretera Arcos 27

**SELECCIONADO RAS** Limpiadora Jubus para cereales y legumbres. Manuel Rivera 4. Palencia

**VENDO** trilladora Floman, como nueva. Tratar, Pedro López Quintana. Prádanos de Bureba.

**VENDO** cosechadora «Clayson» 1.540, seminueva, por no poder atender. Interesados, llamar al Teléf. 240446 de Lérida.

**SE VENDEN** cerdos crías. Para tratar con Venancio Lozano, en Quintanadueñas.

## Huéspedes

**SE DA PENSION** completa. Romancero, 30, 4.º, A.

**CEDO** habitación señorial, con derecho cocina. Teléf 227021.

**DOY CAMAS,** Dormir, 65 pesetas; pension completa y cama, 135. Puebla 2, 1.º

**PENSION** completa. Francisco Sarmiento, número 6, 1.º, E.

**DOY PENSION.** Calle Madrid, 36, 2.º, Izqda.

## Muebles

**SE VENDEN** muebles y bicicleta de carrera. Teléfono 200576.

**VENDO** librería de 2,50 de largo, tipo castellano. General Vigón, 23, 7.º, B.

## Pérdidas

**EXTRAVIO** perro caza, cabeza marrón, moteado, rabo cortado. Llamar teléfono 222006.

## Televisores

**RADIO CARACAS.** Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas, colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANDIS y «Marconi». Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 224139.

**RADYTEL.** Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida antenas UHF individuales. Fernán González, 40. Teléfonos 200956 y 201385.

**TELESERVICIO.** Reparación, todas marcas TV. Instalación antenas colectivas. Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181. Calzadas 60

## Traspasos

**TRASPASO** bazar céntrico. Informes, teléfono 205933.

**SE TRASPASA** taller reparación motocicletas, con exposición y venta. Informes, Teléf. 500696. Aranda de Duero.

**TRASPASO** pescadería, en Vitoria, por no poder atender. Interesados, llamar Telf. 261816 de Vitoria. De 4 en adelante.

**TRASPASO** bar zona San Pablo, mucha clientela, renta bajísima, por imposible atender. Damos amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, núm. 69.

**TRASPASO** casquería céntrica, mucha clientela, renta baja. Facilidades. Por imposible atender. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, núm. 69.



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA Parece que habrá cuatro espectáculos taurinos en la feria

### CALOR, BOCHORNO Y...

Los días resultan de una pesadez tal que, ciertamente, nunca sabe uno a qué carta quedarse, a la hora de mirar hacia las nubes. Se pide el agua que refresque un tanto, la cargada atmósfera, pero ésta se nos ofrece en tan escasas proporciones que el calor sigue haciendo de las suyas...

Durante las horas diurnas, el bochorno y la ya casi constante amenaza de los nublados que, o no se presentan y pasan de largo, o si lo hacen, no dejan caer ni una mísera gota de agua. Pese a los días bochorno-

sos, las noches, en general, resultan agradables, más bien, tirando a frescas, por lo que no resulta difícil conciliar el sueño.

En fin, esperemos que al cabo, cambie el tiempo saliendo de esta monotonía, que ya va resultando demasiado larga.

### PEREGRINACION A SANTIAGO

En las primeras horas de ayer partió con dirección a tierras leonesas y gallegas, una peregrinación que como objetivo principal se propone visitar el Sepulcro del Apóstol Santiago, dentro del Año Santo Jacobeo.

La Peregrinación, que durará cinco días, ha sido organizada por la parroquia de Santa María y forman en ella más de 120 personas a quienes deseamos un feliz viaje.

### EL VERANEO CAMPAMENTAL

Conforme teníamos anunciado, a las tres de la tarde de ayer partió la expedición organizada por la Delegación local de la Juventud que pasará una temporada en el Campamento de Quintanar de la Sierra. Componen esta expedición unos 40 niños y jóvenes entre 10 y 16 años.

Acompañan a los niños los mandos de esta Delegación, todos los cuales fueron des-

pedidos por un numeroso grupo de amigos y familiares. A todos ellos les deseamos feliz viaje y estancia en el pueblo serrano.

### TORNEO DE TENIS

Para las próximas fiestas y formando parte del programa de actos deportivos de las mismas, según nuestras noticias, se ha incluido también un torneo de tenis, deporte éste que poco a poco va adquiriendo carta de naturaleza en nuestra población.

Si en años anteriores, el éxito obtenido por este torneo fue grande, cabe esperar que en la presente ocasión supere a los anteriores, habida cuenta la experiencia adquirida ya por sus organizadores, el crecimiento del número de practicantes de este "exquisito" deporte y las magníficas instalaciones del Polideportivo "Príncipe de España".

### LAS CORRIDAS DE LAS FIESTAS PATRONALES

Se dice y no les falta razón a los que lo dicen, que unas Fiestas Mayores, sobre todo en capitales y poblaciones de una cierta importancia, no se conciben completas, si en su programa no está presente la Fiesta Nacional, las corridas de toros. Si a esto unimos el hecho de que Aranda cuenta

con varias Peñas Taurinas, con mayor razón podremos decir que si en las fiestas de Aranda no hubiese corridas de toros, no serían fiestas.

Ya es tradición que en nuestras fiestas alternen las primerísimas figuras del torero de cada momento. Aun-

que todavía desconocemos los carteles de nuestra feria, ante su proximidad, forzadamente, hemos de hacernos eco de los rumores que acerca de ella circulan. En principio, parece que serán cuatro los espectáculos, de los que tres serán de auténtica categoría en la órbita de la

tauramaquia. Los días 12 y 13 de Septiembre se celebrarán dos corridas de toros para las que se barajan los nombres de Paco Camino, Parrita, Angel Teruel y José Mari Manzanares, completándose las dos ternas con otras renombradas figuras de la torería.

El día 14 tendremos, no se sabe con seguridad, corrida de rejones o novillada picada, y cuyo cartel no desmerezca de las figuras que dejamos consignadas.

La charlotada tendrá lugar el domingo 19, último día de las fiestas.

Como pueden apreciar, las perspectivas taurinas de nuestra feria no parecen desmerecer de la categoría de la plaza de toros de Aranda. Confiemos ahora que todos esos rumores se confirmen, porque de ser así, la feria constituirá un auténtico acontecimiento.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en Carlos Miralles, 64, doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

## Anuncios por palabras

**TRASPASO** tienda de ultramarinos calle Diego Lainez, amplia mucha clientela, por jubilación; renta bajísima, buen precio, facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid, 69.

**TRASPASO** local almacén 120 m.<sup>2</sup>, propio tienda. Teléfono 227752.

**TRASPASO** negocio en marcha, o se venden locales. Tel 208823

### Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**SE REPARAN** toda clase de puertas y ventanas de aluminio o hierro, a domicilio. Teléfono 224133 y 200321

**SE OFRECE** pintor empapelador. Llamar teléfono 226131.

**FOTO GRABADOS** Confección rápida **TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**. Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en **TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»** Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»** calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

ENTRECANALES Y TAVORA, S. A.  
PARA SUS OBRAS EN BURGOS  
NECESITA

## ALBAÑILES

TRABAJOS A DESTAJO

Interesados, informes: TELEFONO 224462

(R. O. C. 19.390)

# GISELA

HA COMENZADO LA

## GRAN LIQUIDACION

## FIN DE TEMPORADA

# tallas sueltas

# GISELA

## CUEVA DE LOS FRANCESES

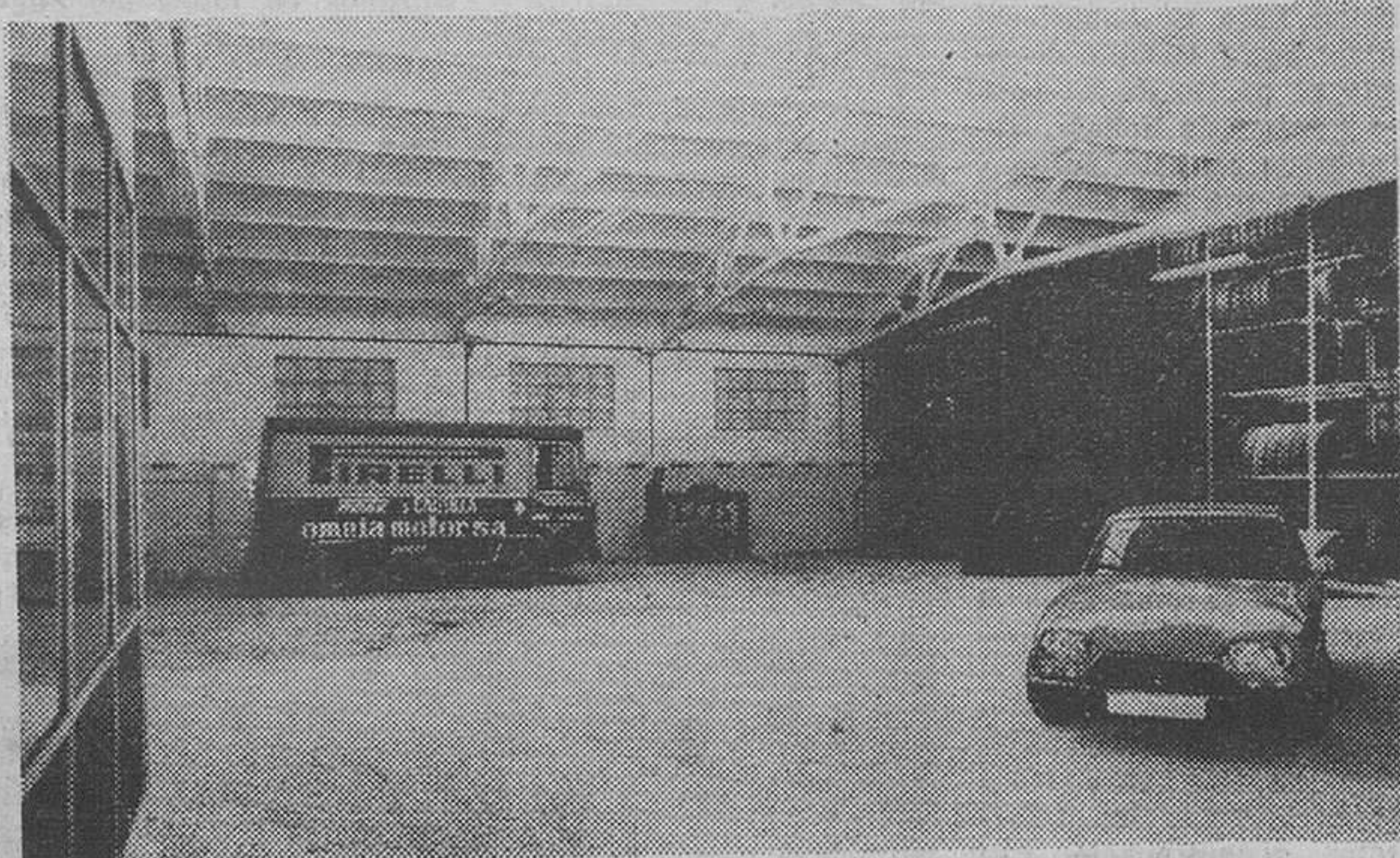
### REVILLA DE POMAR

Abierta al público por la Excm. Diputación de  
PALENCIA

HORAS DE VISITA:

Mañana: 12 a 14 — Tarde: 17 a 19

Desviación en la carretera de Palencia a Santander a la altura de Aguilar de Campóo (Palencia), a doce kilómetros de esta localidad en el término municipal de Pomar de Valdivia.



## neumaticOs CASTILLA

ha trasladado sus instalaciones de

PLAZA DE LOGROÑO, 3, a

ANDRES MARTINEZ ZATORRE, 11

donde le seguirá atendiendo con el grado de siempre en un amplio local a dos calles y fácil aparcamiento interior.

EN

## neumaticOs CASTILLA

 **DUNLOP**

 **PIRELLI**  
PRODUCTOS PIRELLI, S. A.

 **GOODYEAR**

Y CUALQUER MARCA DE NEUMATICOS QUE VD. DESEE.

DELEGADO PARA BURGOS Y PROVINCIA: FELIPE CASTANEDA PEREZ



## EL TRIPLE FICHAJE SE QUEDO EN DOBLE

Ayer, en Madrid, suscribieron compromiso con el Burgos los paraguayos Carlos Sánchez Benítez y Eufemio Cabral. A última hora, falló el que se pretendía establecer con el yugoslavo Katic.

Se frustró el fichaje porque éste exigió el pago inmediato (al contado) de todo su contrato.

(Información de nuestros enviados especiales "Arquero" y "Fede")

Ayer fue un día que se perfilaba con caracteres un tanto singulares para el Burgos, pues estaba previsto fichar a tres jugadores, procedentes del exterior y dar con ello por cerrado el ciclo de formación del equipo con vistas a la temporada próxima.

Sin embargo, esta «triple ficha» se cumplió a medias o, por decirlo con mayor exactitud aritmética, en sus «dos tercios», dado que suscribieron la cartulina burgalesista los dos paraguayos; pero no así el yugoslavo Katic, cuyo fichaje, al menos momentáneamente, se malogró a última hora. Se había consumido largo tiempo discutiendo el precio de su traspaso y prima de fichaje. Hubo acuerdo en este punto y cuando ya nuestro fotógrafo «Fede» y los reporteros gráficos de la Prensa madrileña se disponían a tomar la clásica placa, perpetuando el momento de su firma, el señor Martínez Laredo salió de su despacho para informar que las gestiones habían quedado rotas, porque el representante del jugador y éste exigían percibir todo el importe de una vez y por anticipado y la propuesta del Burgos era hacerlo fraccionado en tres plazos.

Pero, en fin, sobre todas estas incidencias les informaremos a continuación con detalle, ya que dada la singularidad del acto que estaba preparado, ayer nos trasladamos a Madrid nuestro compañero «Fede» y el cronista que suscribe.

### EL ACTO, EN MADRID

Todo este episodio —dividido en dos partes, podríamos decir con toda exactitud— tuvo por escenario el despacho del presidente del Burgos, señor Martínez Laredo, en la capital de España.

El primero se cumplió alrededor de la una de la tarde y tuvo por protagonistas a los paraguayos Carlos Sánchez Benítez y Eufemio Cabral, de los cuales ya les hemos hablado en ediciones anteriores, si bien quizá convenga precisar que el nombre del defensa es exactamente Carlos Sánchez Benítez, aunque deportivamente emplee la denominación de Benítez y el del centrocampista es el de Eufemio (no Eugenio) Cabral.

Pues bien, en este caso no hubo problema alguno. Todo estaba tratado y convenido. Se procedió a establecer el contrato y se produjo la firma correspondiente.

Los dos muchachos han suscrito compromiso por dos años y el jueves llegarán a Burgos, pues hasta esa fecha permanecerán en Madrid, para arreglar sus papeles de permanencia en España.

En el momento de la firma y en todas las negociaciones, junto con el señor Martínez Laredo, estuvieron presentes

el presidente adjunto, señor Quintano Vadillo y el gerente, don Angel Díaz.

### CARLOS SANCHEZ BENITEZ

Joven, de 19 años, planta atlética espléndida y reveladora de una gran fortaleza. Después de haber firmado el correspondiente contrato, hablamos con él:

—¿Equipo de donde procede?

—«Resistencia», de Asunción.

—¿Puestos en los que se desenvuelve?

—En los cuatro de la defensa y también en el medio campo.

—¿Pero en cuál juega más habitualmente?

—Como lateral derecha.

Aquí deja traslucir su clásico léxico sudamericano y añade:

—Me siento muy a gusto marcando al «punta» (extremo) izquierda.

—¿Qué sabe del fútbol español?

—Que es una potencia a escala internacional.

Como es bien sabido, el fútbol español registra la presencia de no pocos fut-

bolistas paraguayos.

—¿Quiénes son los más famosos en su país, de cuantos juegan en España?

—Arrúa, Diarte, Ortiz Aquino, Benegas...

—¿Viene a emular la fama y condiciones de aquéllos?

—Vengo, al igual que mi compañero, dispuesto a luchar por hacerme con un puesto en el equipo.

—¿Lo considera fácil?

—Fácil no hay nada en la vida. Habrá que sacrificarse, luchar, saber esperar la oportunidad y aprovechar aquella que se presente. Por otra parte, sé que en el Burgos hay jugadores muy calificados en todos los puestos.

Estas fueron las palabras de Benítez, quien nos manifestó que al igual que Cabral, han estado preseleccionados para el equipo nacional, aunque sin llegar a jugar. Ambos son solteros —son muy jóvenes— y, además, según nos indicó, sin compromiso. Pero esta es otra cuestión. Pasemos a reproducir nuestro diálogo con

### EUFEMIO CABRAL

Veinte años de edad, centrocampista y con planta de-



El que pudo venir y no vino. Este podría ser el título del presente pie para la fotografía que antecede. En ella aparece el yugoslavo Katic —enrolado actualmente en las filas del Zurich—, en conversación con el señor Martínez Laredo, en el momento de su llegada al despacho de éste. Luego vendría la negociación y, cuando el acuerdo parecía virtualmente alcanzado, la ruptura. — (Foto FEDE)



Cabral y Benítez, los dos muchachos paraguayos, que desde ayer han pasado a integrar la plantilla del Burgos. — (Foto FEDE)

notadora de su condición de futbolista.

—¿Conocía a Benítez antes de producirse su fichaje por el Burgos?

—Sí, le conocía de Asunción.

—¿Han jugado enfrente el uno del otro?

—Sí, en varias ocasiones.

—¿Y ha habido algún roce?

—No, ninguno. Allí éramos conocidos y aquí seremos compañeros y amigos, unidos por muchos motivos.

—¿Puesto en el que habitualmente juega?

—En el centro del campo. Creo que es el que mejor se adapta a mis cualidades.

—¿Qué conocimientos tiene del fútbol español?

—Me falta, como a mi compañero, el contacto directo; pero por lo demás, creo que informativamente, lo sabemos prácticamente todo del fútbol español. En Paraguay los periódicos prestan mucha importancia a los campeonatos españoles y más aún desde que aquí actúan muchos compatriotas nuestros.

—¿Está en condiciones de jugar inmediatamente?

—Sí, físicamente estoy bien. Estamos preparados, lo mismo Benítez que yo, puesto que en Paraguay el campeonato de fútbol se halla en pleno apogeo.

—¿Contentos con haber dado el salto sobre el Atlántico?

—Mucho. Lo digo con todo sentimiento y corazón.

Aquí interviene su compañero Benítez, que asiste al diálogo y complementa la respuesta de esta forma:

—La mayor satisfacción del futbolista americano es llegar a jugar y a triunfar en el fútbol europeo. Podríamos decir que es nuestra ilusión y nuestro sueño.

Pues, nada, a ver si ese triunfo se produce y ese sueño se convierte en realidad jugando en las filas del Burgos.

Y con estas palabras damos término al diálogo.

### EL FICHAJE FALLIDO DE KATIC

Para por la tarde quedó

el "segundo episodio", integrado por el proyectado fichaje de Ilja Katic, que fue el nombre del delantero yugoslavo, enrolado en las filas del Zurich, que el Burgos pretendía incorporar a sus filas. Y decíamos que pretendía, porque a última hora, —después de vencer no pocas dificultades y tras agotar algo más de dos horas y media de negociaciones— todo quedó truncado.

Pero vayamos con la relación minuciosa de cómo se desarrollaron estos hechos en lo que nosotros conocemos, pues obvio es decir que en cuanto a condiciones tratadas, nada llegamos a saber.

Lo cierto es que se nos dijo que para las cinco de la tarde estaba prevista la llegada al despacho del Sr. Martínez Laredo, de Katic, acompañado de su representante, Viktor Gartner. Hubo que esperar pues no comparecieron justamente hasta las seis menos veinte, debido a que el avión de Zurich había experimentado un ligero retraso. En el despacho, con el Sr. Martínez Laredo, se encontraban el Sr. Quintano Vadillo y el Sr. Díaz, e informadores, comentando las incidencias del fútbol y el precio astronómico que éste viene adquiriendo.

Hechas las presentaciones, Viktor Gartner, un hombre entre pintoresco y muy locuaz, hizo un poco la apología de su jugador. Jugó en el Partizan de Belgrado, fue internacional yugoslavo en 14 ocasiones y en Suiza era llamado "cabeza de oro", habiendo sido esta temporada el segundo goleador de la Liga helvética. Todo esto lo explicó Viktor Gartner con gran énfasis y gesticulaciones. Dirigiéndose al jugador, muestra un anillo de oro que porta éste, el cual entrega el Partizan a cada componente de su plantilla que totaliza 300 partidos al servicio del Club.

A partir de ese momento, el Sr. Martínez Laredo rogó a los informadores que se retrasesen y en su despacho iniciaron las conversaciones

que se mantuvieron hasta las ocho y diez de la tarde. Ignoramos qué fue tratado en ese plazo, en detalle, aunque sabemos que todo estuvo orientado a fijar las condiciones y precio del traspaso.

Poco antes de las ocho, los Sres. Martínez Laredo y Quintano Vadillo se dirigieron a la sala donde esperábamos los informadores para indicarnos que existía ya acuerdo y que inmediatamente podría hacerse la clásica fotografía estampando la firma, ya que el gerente, Sr. Díaz estaba tomando los datos últimos, a fin de redactar el correspondiente contrato.

Llegados a ese punto, un cuarto de hora después, aproximadamente, volvieron a comparecer en esta ocasión los representantes del Burgos para decir con toda solemnidad:

No habrá fichaje. Las negociaciones se han roto en última instancia, ya que Katic deseaba percibir, de inmediato, todo el importe de su ficha.

—Y la propuesta del Burgos, ¿cuál era?

—Pagarle en tres tercios, entregándole uno de inmediato.

—¿No hay posibilidad de avenencia?

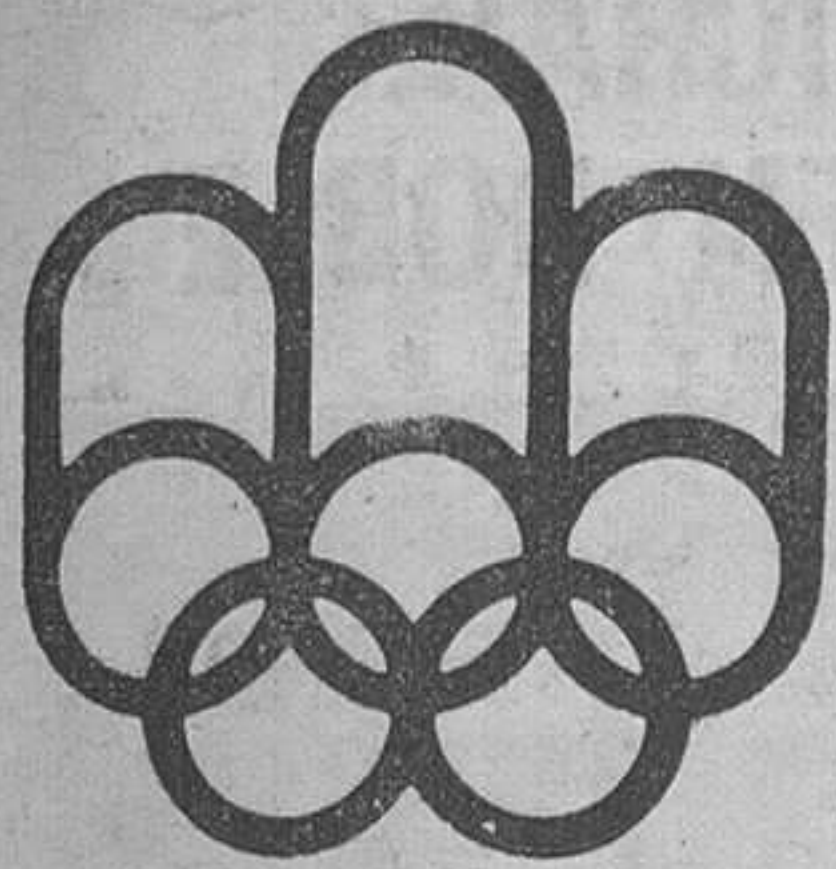
—De momento, ninguna, puesto que han abandonado ya el despacho.

Y así, de esta forma, el anunciado y esperado triple fichaje quedó en doble. ¿Se llegará a realizar o no la contratación de Katic? Nada podemos asegurar al respecto y si solamente decir que sabemos que éste y su representante Gartner anoche permanecieron en Madrid y quizá lleguen a una reconsideración de posturas.

Esta es una posibilidad que existe o una hipótesis que nosotros aventuramos. Sin embargo, suposiciones al margen, lo cierto es que ayer hubo ruptura con Gartner y Katic, justamente en el último momento, cuando ya nos había sido anunciado el

(Pasa a la página 24)





# MONTREAL 76

## Empate de España, en hockey, con Pakistán

### La jornada del domingo:

Montreal (Afil). — A pesar de no haber tomado parte en el desfile inaugural del sábado, Egipto no se ha retirado de la XXI Olimpiada de Montreal.

Según comunicó hoy el vicepresidente primero del Comité Olímpico Internacional Juan Antonio Samaranch, el equipo egipcio participará en todas las pruebas para las que está inscrito, la razón por la que su misión no desfilará ayer en el Estadio Olímpico fue patentizar su protesta por la serie de circunstancias extradeportivas que han rodeado el prólogo de los Juegos Olímpicos pero sin que ello afecte a su participación.

### ESTEVA CLASIFICADO EN 100 METROS ESPALDA

Montreal (Afil). — El nadador español Santiago Esteva se ha clasificado para las semifinales de 100 metros espalda, al quedar en decimoquinto lugar en las series disputadas hoy, en un tiempo de 59.88.

Clasifican para las semifinales de esta tarde los dieciséis mejores tiempos y el mejor fue el norteamericano John Naber, en 56.80, el alemán oriental Roland Matthes fue segundo, en 57.98, y el australiano Mark Kerry fue tercero en 57.99.

### LA PRIMERA MEDALLA DE ORO PARA POTTECK

Montreal (Afil). — El alemán oriental Uwe Potteck se adjudicó la primera medalla de oro de los Juegos Olímpicos de Montreal, al vencer en la prueba de pistola libre, con una puntuación provisional de 573 puntos, de 600 posibles.

De confirmarse esa puntuación, Potteck habría mejorado el récord mundial por un punto.

### RECORD OLIMPICO CON QUINCE AÑOS

Montreal (Afil). — La nadadora Kornelia Ender, de Alemania Oriental culminó hoy una carrera excepcional al batir el récord olímpico de los 100 metros libres fijándolo en 55.81.

A sus 15 años de edad todavía puede esperarse mucho más de esta excelente nadadora que en fecha próxima contraerá matrimonio con otro fenómeno de la natación, Roland Matthes poseedor de récords en 100 y 200 metros libres.

### EL RELEVO FEMENINO DE ESPAÑA 4x100 ESTILOS, TERCERO

Montreal (Afil). — El equipo femenino español de re-

levos 4x100 metros estilos se clasificó tercero en la primera serie, disputada el domingo en la piscina olímpica, con un tiempo de 4:38-42.

Nadaron por España Silvia Fontana, Rosa Estiarte, Magda Camps y Montserrat Majo.

### ACTUACION DEL EQUIPO GIMNASTA FEMENINO

Montreal (Afil). — El equipo español de gimnasia femenina, integrado por Elisa Cabello, Mercedes Verneña y Eloísa Marcos, obtuvo un total de 194,55 puntos en su primera actuación en el concurso por equipos que se inició el domingo.

Las puntuaciones individuales fueron las siguientes: Mercedes Verneña, 9,05 en saltos; 8,40 en paralelas asimétricas, 8,30 en barra de equilibrios, y 8,55 en ejercicios sobre el suelo, con un total de 34,30 puntos.

Elisa Cabello 8,90 en saltos, 8,85 en asimétricas, 8,45 en barra, en suelo total, de 35,05.

Eloísa Marcos 8,80 en saltos, 9 puntos en paralelas, 8,50 en barra, y 8,90 en suelo, total de 35,20 puntos.

Montreal. (Por José María Calle, de Afil). — Un prometedor empate a dos goles con Pakistán, la derrota por interrupción del combate en el tercer asalto por lesión de Rodríguez Cal y la eliminación de los tres nadadores españoles en las series de hoy, José Bas, Pedro Balcells y David López Zubero, componen el panorama español en los Juegos Olímpicos de Montreal.

En el encuentro de hockey, disputado sobre la cancha de césped sintético del "Molson Stadium", el equipo español tuvo la victoria al alcance de sus sticks porque los expertos pakistaníes empataron cuando faltaban solamente unos minutos para el final del encuentro.

Marcó por delante Pakistán por mediación de Manzoor Hussain, pero empató a un minuto de descanso en un remate de Jorge Fábregas, a la salida de un penalty-córner.

Nuevo gol español en el minuto 62, marcado por Juan Amat también a la salida de un penalty-córner, pero un error del propio Amat que dio con el pie a la pelota cuando la había bajado a tierra con la mano supuso el penalty-córner, que rematado por Munawar Zaman, supuso a Pakistán, una victoria que no mereció.

El empate, sin embargo, es muy esperanzador para las posibilidades de que el equipo español se clasifique para los cuartos de final, puesto que Pakistán es el rival más difícil del grupo "B", en el que figuran con España, Alemania Federal, Nueva Zelanda y Bélgica.

Encabeza el grupo Pakistán, con tres puntos en dos partidos —ayer derrotaron a Bélgica por cinco goles a cero—, seguido de Alemania Federal, Nueva Zelanda y España con un punto los tres. Pero España jugó hoy de taj manera, que pueden esperarse del equipo, victorias sobre sus otros tres rivales del grupo.

Hoy con este empate, España figura como serio aspirante a la medalla de bronce, porque las de oro y plata deben ser, normalmente, para India y Pakistán, los tradicionales dominadores del hockey mundial.

La otra cara de la moneda, desdichada cara, fue la eliminación de Rodríguez Cal —eliminación porque no calificarse de derrota lo ocurrido— del torneo de los minimoscas, por un corte en la ceja derecha que el médico determinó le impedía seguir peleando con el mongol Serdomba Batsukh. Enrique fue superior a su adversario en lo que duró el combate con mayor técnica y acometividad e iba ganando la pelea en las tarjetas de los jueces, pero ese corte, ocurrido en el segundo asalto que ya provocó la interrupción por el árbitro, el puertorriqueño Meléndez, de la pelea, para un primer reconocimiento del médico que autorizó la continuación del combate.

En el tercer asalto, con dominio siempre de Rodríguez Cal, nueva interrupción, esta vez definitiva, entre las lágrimas del púgil español derrotado por una herida.

Una desgracia, pero la reglamentación del boxeo olímpico es muy estricta, aunque en el combate anterior otro médico había autorizado a que un púgil tailandés continuara su combate —en el que iba ganando— con una lesión igual o peor que la de Rodríguez Cal.

Una lesión, empero en el primer combate de una olimpiada supone la casi seguridad de ser eliminado por la misma causa en combates siguientes, por el poco tiempo posible para curar las lesiones que se abren de nuevo a los primeros cambios de golpes.

Y en natación, en la danza de los diez records olímpicos establecidos esta mañana en las series de clasificación y un récord mundial igualado por John Nocken con 1-03-88 en la quinta serie de la modalidad de braza a su propio récord; los tres nadadores españoles que intervinieron fueron eliminados.

Pedro Balcells quedó fuera de combate en los cien metros espalda con un registro de 1-07-98 y el vigesimoquinto lugar en el total de los participantes de los que el norteamericano Paul Hartloff fue el mejor en 15-20-74.

José Bas se clasificó en sexto lugar, en el tiempo de 16-28-59, en la quinta serie de clasificación de los 1.500 metros libres.

El vencedor de la serie fue el neozelandés Brett Vaylor en el tiempo de 15-52-60.

Y David López Zubero, los doscientos metros libres, aunque superó el récord de España con un registro de 1-54-88, que le supuso el decimoséptimo del total de participantes, con un mejor tiempo del norteamericano Bruce Furniss en 1-50-93, que es el nuevo récord olímpico.

El hockey salvó la jornada española de la mañana y justificó con su empate frente a Pakistán las palabras del presidente de la Federación Española, señor Dualde, quien dijo a este enviado especial que "este equipo español está muy bien y en forma y creemos en sus posibilidades en esta olimpiada, aun-

que haya adversarios de la calidad de India y Pakistán, tradicionales campeones mundiales y olímpicos de los que si India tiene la calidad y la técnica, Pakistán tiene la garra en el juego y la velocidad".

### MULTITUDINARIO RECEBIMIENTO AL EQUIPO DE TAIWAN

Taipei (Afil). — Los miembros del equipo olímpico de Taiwan llegaron hoy al aeropuerto de Taipei, donde fueron recibidos por un gran número de personas que estaban esperándoles.

Los atletas fueron recibidos con flores, entre el flamear de pañuelos y los incesantes gritos de «larga vida para la República de China», como homenaje de la multitud allí reunida a los representantes taiwaneses.

Taiwan fue excluida de la Olimpiada 1976, después que el Comité Olímpico Internacional y el Gobierno canadiense no permitieran participar a los taiwaneses con el nombre de República de China y sí con el de Taiwan.

Shen Chia-Ming, presidente del Comité Olímpico Nacional, declaró a su llegada: «Hemos intentado día y noche resolver el problema, pero nos era completamente imposible cambiar nuestro nombre».

Ni Yue-Si, presidente de la Federación Nacional de Deportes, calificó al C.O.I. como «incompetente», por aceptar las propuestas de las autoridades canadienses.

Muchos de los atletas se abstuvieron de hacer declaraciones a la Prensa pues, según ellos, lo que tenían que decir no era muy agradable.

### MALI SE RETIRA DE LA OLIMPIADA

Mali ha decidido retirarse de los Juegos Olímpicos que se disputan en Montreal, según comunicó hoy el ministro de la Juventud y del Deporte de Mali, Mahamane Toure.

El ministro declaró: «Después de nuestra participación en la ceremonia inaugural de los Juegos Olímpicos, hemos recibido órdenes estrictas de regresar a nuestro país» y añadió, «quiero hacer constar la posición de solidaridad del pueblo y de los gobernantes de Mali hacia nuestros hermanos africanos, víctimas del apartheid y del imperialismo».

### ABUNDANCIA DE RECORDS EN NATACION

Montreal (Por Tomás Argüello, de Afil). — Diez nuevos récords olímpicos —uno de ellos igualando el mundial de la distancia— se batieron en el curso de la jornada matinal de hoy lunes, disputada en la piscina olímpica.

En las ocho series de los 200 metros libres masculinos cayó la marca olímpica tres veces, lo mismo que en los 200 me-

(Pasa a la página siguiente)

## En boxeo, el médico decidió la eliminación de Rodríguez Cal, por lesión en una ceja

## Medidas especiales de seguridad para los futbolistas israelíes

Toronto (Afil). — Fuertes medidas de seguridad fueron tomadas a la llegada a esta ciudad del equipo de fútbol de Israel, que se enfrentará esta tarde a Guatemala, en encuentro del grupo "B" del torneo olímpico.

El avión que transportó al equipo israelí fue desviado del aeropuerto de Toronto a los hangares de una compañía de aviación local, en donde esperaban medio centenar de policías montados y media docena de coches de los servicios de seguridad.

Tras descender del avión, los israelíes subieron a bordo de un autobús que, fuertemente escoltado por motoristas, les condujo al centro de la ciudad.

### ACTUACION ESPANOLA EN CARABINA PEQUEÑO CALIBRE

Montreal (Afil). — El español Luis del Cerro se clasificó en 41 lugar en carabina de pequeño calibre, posición tendido, con 586 puntos, mientras que el otro representante hispano, José M. Prigrau quedó el 51 con un total de 584 puntos.

El alemán federal Karl Heinz Smieszek, con 599 puntos se adjudicó la medalla de oro. La de plata fue para su compatriota Ulrich Lind, con 597, y la de bronce para el soviético Gennady Lushchikov, con 595.

### NEGATIVA DE REINCORPORACION PARA UN CAMPEON

El Comité Olímpico In-

ternacional rechazó una propuesta de amnistía y reincorporación al palmarés olímpico del atleta americano Jim Thorpe, campeón olímpico de Pentatlon y Decatlon en 1912.

El C.O.I. consideró que no podía reconsiderar una decisión tomada hace muchos años y que la propuesta formulada por los hijos del campeón desaparecido no era admisible.

Jim Thorpe fue descalificado por faltar a las reglas del amateurismo y le retiraron sus medallas. La causa de esta decisión fue la participación del campeón en un equipo profesional de beisbol en Estados Unidos.

### KUBALA DEFINE A BRASIL Y ALEMANIA DEL ESTE

Montreal (Afil). — Ladislao Kubala, seleccionador español de fútbol, presenció hoy en el Varsity Stadium de Toronto, el encuentro entre los equipos de Brasil y Alemania que empataron sin goles, en partido de octavos de final del torneo olímpico, grupo "A", el mismo en el que juega España, que se enfrentará a Brasil en el estadio olímpico de Montreal el próximo martes.

Kubala voló de regreso a Montreal, a donde llegó a las 19.30 horas, local, y media hora después declaró a Afil:

—El resultado sin goles es normal tal y como se ha jugado por los dos equipos y no debe causar sorpresas, aunque muchos pensarán que Alemania Oriental era el fa-

vorito.

Alemania Oriental trae a estos Juegos, prácticamente, su selección nacional, como la Unión Soviética, que ha jugado recientemente en Estados Unidos varios encuentros de preparación para el torneo olímpico, con el nombre de Dynamo de Moscú.

Los alemanes como Weber, Weise, Kurbjuweit, Riediger, Heidler, Hafner, que ya estuvieron en el Campeonato Mundial de 1974 en Alemania Federal.

Brasil alinea a un equipo joven, sin figuras consagradas pero de la calidad futbolística tradicional en ese país, aunque, en principio se estimó a los alemanes netos favoritos para este encuentro y del conjunto del grupo.

## Es probable que hoy juegue Manzanedo

Montreal (Afil). — El seleccionado olímpico español afirma su puesta a punto para su compromiso ante los brasileños y solamente está dudoso el portero titular Arconada.

El seleccionador Ladislao Kubala declaró hoy a Afil que Arconada tiene una ligera dolencia estomacal, pero que espera que mañana pueda ocupar la portería españo-

la en el difícil compromiso que será el partido con Brasil.

Es casi seguro que la alineación que presentará España es esta:

Arconada; San José, Camus, Pulido; Cundi, Olmo; Bermejo, Vitoria, Juanito, Idígoras y Esteban.

De no recuperarse Arconada, ocuparía la puerta española Manzanedo.



## MOTO-CROSS

### Carlos Antolín, vencedor en Vallarta de Bureba y Emilio Dorao, en Quintanar de la Sierra

Rotundo éxito deportivo en ambas pruebas

Las dos pruebas de moto-cross que el Real Moto Club Bungalés había organizado para celebrar el sábado y domingo pasado, fueron llevadas a efecto según estaban programadas.

En Vallarta de Bureba, a las siete de la tarde y en el circuito de "Los Cañalicos", tuvo lugar la primera, a la que asistió un numeroso público. Participaron en la misma un total de diez corredores de la categoría junior procedentes de las poblaciones de Zaragoza, Miranda de Ebro, Segovia y Burgos.

Este I moto-cross de Vallarta de Bureba, ha sido dominado por los excelentes pilotos del equipo representativo del Real Moto Club Bungalés.

Carlos Antolín resultó vencedor en la primera manga, superando a todos sus adversarios después de marchar en cabeza desde la segunda vuelta tras rebasar al aragonés Escabero que se había situado en primera posición al iniciar la salida. Fernando García, José Manuel Ortiz y Angel Puente ocuparon el segundo, tercero y cuarto puestos respectivamente, clasificándose en esta manga un total de nueve corredores de los diez que iniciaron la salida.

La segunda manga, con una mala salida de Antolín que ocupó el último lugar, aumentó el interés al protagonizar éste una bonita pugna con los que le precedieron en la salida en su afán de conseguir escalar puestos en busca de la victoria final. López del Villar, de Segovia, marcha en cabeza durante doce vueltas, siendo rebasado por Angel Puente y manteniendo éste su posición durante bastante tiempo. Carlos Antolín, cortiendo con valentía y gran pundonor, va escalando puestos y en la última vuelta pasa a su compañero de equipo entrando en meta vencedor, seguido de Puente, López del Villar, Fernando García y un total de ocho corredores clasificados.

Hecho el cómputo de los puntos obtenidos en ambas mangas, se proclamó brillante vencedor de esta prueba a Carlos Antolín Martínez, con Bultaco, del equipo del Real Moto Club Bungalés.

La clasificación general se estableció por el siguiente orden:

- 1.º Carlos Antolín Martínez, de Burgos.
- 2.º Angel Puente Antón, de Burgos.
- 3.º Fernando García Pérez, de Burgos.
- 4.º José Miguel Ortiz García, de Burgos.
- 5.º Antonio López del Villar, de Segovia.
- 6.º Antonio T. de la Cruz, de Zaragoza.
- 7.º Eugenio García Martín, de Zaragoza.

El III moto-cross de Quintanar de la Sierra, prueba nacional de gran prestigio, estaba rodeado de un extraordinario ambiente y era esperado con gran expectación por todos los aficionados de la comarca. Un gran gentío, que se calcula en unas 5.000 personas, presenciaron esta competición en el bonito circuito de "Fuente Los Caños".

De nuevo los pilotos representativos del equipo del Real Moto Club Bungalés han sido los grandes animadores

de esta gran prueba en la que han mantenido una bonita pugna con sus oponentes procedentes de otras poblaciones españolas.

La primera manga se inicia con la salida de once corredores. Desde el mismo comienzo, se pone en cabeza el burgalés "Juande" repuesto de su reciente lesión, siendo inquietado seriamente por su compañero de equipo de la categoría senior, "Moroto". Estos dos corredores imprimen un fuerte tren a su marcha rodando con seguridad materialmente pegados. "Juande", a fuerza de pundonor y coraje, mantiene la cabeza hasta la vuelta siete, momento en que es rebasado por "Moroto" imponiendo éste su clase y entrando vencedor en la línea de meta, seguido de "Juande", el segoviano López del Villar, Carlos Antolín, Angel Puente, Eugenio García, De la Cruz y un total de diez corredores clasificados.

El comienzo de la segunda manga es de similares características de la que anteriormente comentamos. Con la salida de once corredores, es el segoviano López del Villar el que ocupa la cabeza, seguido de Angel Puente que rueda muy valiente pese a tener averiada la suspensión de su máquina. La pugna entre estos dos pilotos es emocionante, mientras "Moroto" va escalando posiciones y se acerca a ambos hasta conseguir rebasarlos cuando se rodaba la vuelta séptima. Se rueda fuertemente y los aficionados aplauden entusiasmados la actuación de los pi-

lotos. En esta vuelta el bravo corredor burgalés Angel Puente, sufre una caída y es retirado en camilla por los miembros de la Cruz Roja. Sigue la carrera en medio de gran emoción siendo coreado el nombre de "Moroto" al imprimir éste un mayor ritmo a su marcha y lograr distanciarse de sus inmediatos seguidores pese a los esfuerzos que éstos realizan por alcanzarle. Es de nuevo este corredor senior quien se impone a los de inferior categoría entrando vencedor de nuevo en la línea de meta. El burgalés "Juande" ocupa la segunda posición imponiéndose al segoviano López del Villar que entra tercero, seguido de Lapuerta, Fernando García y un total de nueve corredores clasificados.

Después de terminar la competición se procedió a la entrega de premios y trofeos, asistiendo a este acto el alcalde, concejales y "Reina" de Quintanar.

La clasificación general quedó establecida por el siguiente orden:

- 1.º Emilio Dorao Ramos "Moroto", de Burgos.
- 2.º Juan de Dios Medrano Checa, de Burgos.
- 3.º Antonio López del Villar, de Segovia.
- 4.º Eugenio García Martín, de Zaragoza.
- 5.º Fernando García Pérez, de Burgos.
- 6.º Máximo Lapuerta Gracia, de Zaragoza.
- 7.º Antonio T. de la Cruz, de Zaragoza.
- 8.º Carlos Arancón López, de Soria.

## ECOS DE LA OLIMPIADA

(Viene de la Pág. anterior)

tros mariposa mujeres, y en los 100 metros braza, hombre, completando la decena el de 1.500 metros hombre.

La caída del primer récord se produjo en la segunda serie eliminatoria de los 200 metros libres masculinos, a cargo del soviético Andrey Bogdanov, que venció con 1-52-71, superando así la marca que el norteamericano Mark Spitz estableciera en Munich con 1-52-78. Pero minutos después, en la siguiente serie, Klaus Steinbach, de Alemania Federal, rebajaba a 1-51-41, nuevo récord europeo, para en la octava y última serie conseguir el actual recordman mundial, Bruce Furniss, de Estados Unidos, un tiempo de 1-50-93.

Las mujeres, para no ser menos, superaron también en tres ocasiones la marca olímpica de los 200 metros mariposa. Ya en la primera serie, Karen Thornton, de Estados Unidos, rebajó el registro de su compatriota Karen Moe, desde Munich, de 2-15-57 a 2-14-53. En la segunda serie, la soviética Tamara Shelofastova lo ponía en 2-14-39, para, finalmente, dejarlo en 2-11-56 la alemana oriental Andrea Pollack, vencedora de la tercera serie.

Un inglés, un soviético y un norteamericano fueron los protagonistas principales de las series de 100 metros braza. El primero, Duncan Goodhew, con 1-04-92, superó el 1-04-94 que impulsara en Munich el japonés Nabutaka Taguchi. Arvidas luozaytis, el segundo, marcó 1-04-78 y cerró John Hencken, vencedor de la quinta serie con

1-03-88, marca que iguala la suya mundial de la prueba.

En las series de 1.500 metros hombres el récord corrió a cargo del norteamericano Paul Hartloff, triunfador en la segunda serie con 15-20-74, que acabó con la marca olímpica de su compatriota Michael Burton de 15-52-58 lograda en Munich.

### TIRO AL PLATO

El tirador español de plato, Esteban Azcue se clasificó hoy en séptimo lugar en la segunda serie de la modalidad de foso olímpico, con un total de 137 impactos.

El también español, Eladio Valladivi se clasificó en el puesto 23, con 130.

Encabeza la prueba el italiano Ubaldesc Baldi, con 144, seguido del norteamericano Donald Heldeman, con 143 y el portugués Armando Silva Marques, con 142.

### ACTUACION ESPAÑOLA EN GIMNASIA

Montreal (Alfil). — Las gimnastas españolas Elisa Cabello y Mercedes Vernetta se clasificaron conjuntamente en el puesto 29 en la tanda de hoy de saltos sobre el caballo, ejercicios obligatorios y opcionales.

Ambas alcanzaron una puntuación de 18,05, mientras la otra española, Eloísa Marcos se clasificaba en el

## AJEDREZ

### El filipino Torre hizo tablas ante Karpov

Es el primer revés sufrido por el campeón del Mundo

Manila (Alfil). — El filipino Eugenio Torre, de 24 años, se proclamó vencedor del torneo de Manila tras conseguir tablas con el campeón del Mundo, el soviético Anatoly Karpov, en la quinta ronda, celebrada hoy. A falta de una jornada, Torre se encuentra en cabeza de la clasificación con 4 puntos, le sigue Karpov, con 2,5 puntos y a continuación, los dos grandes maestros, el americano Walter Browne y el yugoslavo Ljubojevic.

Es el primer revés sufrido por el soviético desde que se proclamó campeón del Mundo en 1975. Antes de su participación en el torneo de Manila, Karpov venció en cinco torneos consecutivos.

## EL TRIPLE FICHAJE SE QUEDO EN DOBLE



Acto de la firma ayer efectuado en Madrid, realizado por Eufemio Cabral y Carlos Sánchez Benítez, que aparecen en este orden en la fotografía

(Foto FEDE)

(Viene de la página 22)

acuerdo y nos disponíamos a efectuar la correspondiente entrevista al jugador. La situación de todo este episodio creemos que ya ha quedado debidamente explicada. Se llegó al punto de coincidencia en cuanto a cantidades a satisfacer, si bien la disconformidad se produjo a la hora de convenir la fórmula de pago. Katic lo exigía rigurosamente al contado y el Burgos ofrecía hacer el pago en tres plazos.

Aquí surgió la fricción, quebrándose todo el laborioso acuerdo. Y, por nuestra parte, ya lo hemos dicho, hemos tenido que limitar el hecho informativo a un doble fichaje, fallando el triple, que era el que iba a dar una nota relevante y singularísima al acto.

### ¿LA CONCENTRACION DEL BURGOS EN LA ZONA DE VILLARCAYO?

Como es sabido, Marcel Domingo tiene el propósito de celebrar una concentración pre-temporada del equipo, durante un período de diez a doce días, en régimen de aislamiento y en zona tranquila.

El problema es que en Burgos existen pocos o prácticamente ningún hotel de montaña. No obstante, últimamente ha surgido un ofrecimiento de la zona de Villarcayo, donde quizá pueda llevarse a efecto dicha concentración.

## CAMPEON DE EUROPA

### EL VOLTREGA REVALIDO SU TITULO EN HOCKEY

En la final venció al Barcelona (3-1)

San Hipólito de Voltregá (Barcelona) (Alfil). — El Voltregá se ha proclamado campeón de la XI Edición de la Copa de Europa de Hockey sobre patines al vencer en el encuentro de vuelta de la final, al F. C. Barcelona, por el resultado de tres goles a uno. En el anterior encuentro, celebrado en el Palau Blau Grana, el pasado día 10, el resultado fue de empate a dos goles.

El primer tiempo del encuentro de hoy finalizó con empate a un gol. Arbitró el Sr. Brandt de la Federación Alemana, que pese a ser éste el primer encuentro de Copa de Europa que dirigía, no ha tenido dificultades y su labor ha sido buena. Los equipos se alinearon de la siguiente manera: Voltregá: Cabanas; Ordeig, Recio, Nogué, Humberto Ferrer y Torne. FC Barcelona: Ramoneda; Villacorta, Vila Puig, Brasal, Chèreoles, Torres y Muñoz.

### NAUTICA

Kingston (Canadá) (Alfil). España se clasificó en el décimo segundo lugar de la primera regata clase "Flyng Dutchman".

La tripulación española integrada por Félix Gancedo y Jesús Turró se clasificó octava en la clase "Tempest" de las regatas olímpicas.

## MONTAJES NERVION, S. A.

PRECISA

PARA SUS OBRAS

SOLDADORES HOMOLOGADOS y TUBEROS

Interesados, presentarse en:

CERAMICA SCALA

(R. O. C. 19.344)

## NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE LOS MEDIOS JUNIORS

Méjico (Alfil). — El púgil mejicano José «Pimino» Cuevas ha conquistado el título mundial de los pesos medios jr. (versión de la Asociación Mundial de Boxeo), al vencer a Angel Espada (Puerto Rico), que era quien poseía el campeonato, por decisión del árbitro, en el segundo asalto.

General Roca (Argentina) (Alfil). — En estado de coma se encuentra el púgil «Goyo» Martínez como consecuencia de los golpes recibidos en un combate realizado anoche.

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



## HOY PRESENTA EL ALMERIA SU RECURSO ANTE LA D.N.D.

Madrid (De nuestra Redacción). — El Almería, después de la reunión de su Junta directiva, celebrada esta tarde, ha decidido presentar el correspondiente recurso ante la Delegación Nacional de Deportes una vez que el Comité Nacional de Apelación desestimara el que presentara por la sanción impuesta por el Comité Nacional de Competición por considerar ilegal la alineación de su jugador Hierro en el primer partido de la eliminatoria frente al Tarrasa, para la permanencia o ascenso a Segunda División.

El plazo que el Almería tiene reglamentariamente para presentar su recurso finaliza mañana, martes, por la noche. El recurso, elaborado lo mismo que el que se presentó al Comité Nacional de Apelación por el abogado del Atlético de Madrid, don Arturo Manrique, será presentado en la Federación Española de Fútbol, a la que corresponde realizar los trámites pertinentes para llegar a la Delegación Nacional de Deportes. Después será la Asesoría Jurídica de la Delegación Nacional de Deportes quien decida en consecuencia.

El Almería y su afición, después de comprobar cuanto ha sucedido sobre este tema, son demasiado optimis-

tas en su solución y sobre todo al tener en cuenta la experiencia de la Asesoría Jurídica del máximo organismo del deporte español a la hora de ver los recursos que se le presentan. Todavía están esperando los equipos vascos de Primera División se les conteste al recurso que hace más de año y medio presentaron en torno a los "falsos oriundos".

"Presentaremos el correspondiente recurso —nos ha dicho un directivo del Almería— porque la afición así lo desea". Por su parte, don Arturo Manrique, que ha esperado hasta última hora de la noche de hoy la decisión de la Junta directiva del Almería, nos ha comentado que este recurso cuenta con más caracteres jurídicos que el que en su día presentara ante el Comité Nacional de Apelación. El señor Manrique sigue insistiendo en distinguir la mala fe con que dicen obró el Almería, "son culpables —nos ha dicho— pero por negligencia, no con intención dolosa".

—¿Cuándo decidirá la Asesoría Jurídica de la Delegación Nacional de Deportes que preside don Alberto Sanromán? Muy difícil de preverlo. Pero seguramente después de que el Almería haya comenzado la temporada en Tercera División y eso si realmente decide.

## El Villarcayo ganó a la selección burgalesa de aficionados y juveniles

### Ambos conjuntos jugaron un buen partido de fútbol

El pasado domingo, con motivo de la inauguración del nuevo campo de juego de Villarcayo —que milita en Primera Regional Ordinaria— tuvo lugar un partido amistoso entre el equipo titular de la localidad burgalesa y la selección de aficionados y juveniles de la capital y provincia.

El triunfo fue para el Villarcayo por tres tantos a cero. Los autores de los goles fueron Zamorano en propia meta, Leandro y Toño. Ambos conjuntos jugaron un

buen partido de fútbol y sus protagonistas tuvieron como "ojeadores" a varios presidentes del fútbol modesto burgalés.

El equipo ganador lo hizo con justicia, pero tuvo a un rival con técnica y que en los últimos minutos del partido demostró su clase, pero evidenció falta de acoplamiento. Por su parte, el Villarcayo, con más experiencia, tuvo que emplearse a fondo para obtener una victoria clara ante una selección con varios juveniles en sus filas.

## CICLISMO

## El equipo de Guipúzcoa, campeón nacional de aficionados

### La representación burgalesa clasificada en decimocuarto puesto

Zumaya (Santander) (Alfil). El equipo de Guipúzcoa, integrado por Juan José Morál, José Luis Mayot, Juan Luis Juárez y José María Echeveste, se han adjudicado el vigesimotercer Campeonato de España por regiones en la categoría de aficionados, de ciclismo, disputado en esta villa guipuzcoana.

El circuito constaba de cuatro vueltas, totalizando 30 kilómetros, a un circuito duro con curvas, cerradísimo, pero rápido. Esto demuestra el hecho que se superase la media horaria prevista por los organizadores —la Sociedad Deportiva Pulpo—, que han cuidado con esmero esta prueba en la que conmemoraban sus Bodas de Plata de la fundación de la Sociedad.

La prueba se ha celebrado en dos mangas. En la primera han participado la castellana, toledana, balear, palentina, cantabria, guipuzcoana, burgalesa, navarra, aragonesa y granadina.

En la segunda, asturiana, catalana, valenciana, alavesa, vizcaína, malagueña, albacete-

ña, gallega, vallisoletana y salmantina. En total, 21 equipos, de los que se clasificaron 19. La prueba se corrió en la modalidad contra el reloj.

La clasificación general ha quedado establecida así:

1. Guipúzcoa, 1 horas, 49 minutos, 58 segundos.
2. Cantabria, 1-52-26.
3. Alavesa, 1-52-38.
4. Valenciana, 1-53-09.
5. Castellana, 1-53-25.
6. Vizcaína, 1-53-27.
7. Navarra, 1-53-56.
8. Catalana, 1-54-17.
9. Balear, 1-55-05.
10. Asturiana, 1-55-32.
11. Salmantina, 1-56-34.
12. Vallisoletana, 1-56-40.
13. Toledana, 1-57-00.
14. Burgalesa, 1-57-54.
15. Granadina, 1-58-57.
16. Gallega, 2-48-00.
17. Aragonesa, 2-01-31.
18. Tenerife, 2-02-19.
19. Malagueña, 2-06-26.

Si conduces no bebas. Si bebas, no conduzcas. Es el mejor consejo

## PRENDAS CABALLERO SEÑORA y NIÑO

MUY REBAJADAS EN

## CYLSA - GALERIAS y CONFECCIONES CAMPO

## GALERIAS MARVI

AUTENTICAS REBAJAS DE VERANO. — COMPARE NUESTROS PRECIOS. PRENDAS DE LA MEJOR CALIDAD Y MODA MUY REBAJADAS.

VEA ESCAPARATES

oferta

VACACIONES

## GALERIAS MARVI

AVDA. DEL CID, 37. — CALLE SANTANDER, 19. — MIRANDA, 14 y DISCO ROJO (PLAZA DE VEGA).



El Kas vencedor por equipos en el "Tour"

## Triunfo absoluto para Van Impe un escalador específico y un gran rodador

### La última etapa dividida en dos sectores fue ganada por Maertens y Karstens

#### Galdos, primer español clasificado

París.—La sesenta y tres edición de la Vuelta Ciclista a Francia concluyó hoy en los Campos Elíseos de París con la victoria de Lucien Van Impe.

Tras la victoria de Karstens en el último sprint, fin de carrera grisáceo. Tiempo gris, lluvioso por la mañana y amenazador al mediodía. Grisácea también la carrera, con la superioridad indiscutible y admitida por todo el mundo del pequeño corredor belga.

Para el líder, el Tour terminó prácticamente en Saint-Lary-Sonlan cuando Van Impe, escapándose y franqueando todos los puertos en primera posición, triunfó en Pla D'Adet con varios minutos de ventaja sobre sus más directos rivales.

La carrera ha revelado a un pequeño corredor belga, escalador específico y rodador prudente una vez desembarazado de su complejo frente a Eddy Merckx, ausente.

Esta edición confirmó también a Freddy Maertens, vencedor en ocho etapas, tres de ellas contra rejoy (St. Jean de Monts, Le Touquet y Champs Ellysees), el joven corredor belga superó la montaña con dignidad, llevando el maillot amarillo de líder durante varias jornadas (desde el comienzo de la Vuelta hasta Divonne Les Bains) Acabó la carrera en un honroso octavo puesto en la clasificación general.

Las últimas jornadas presenciaron el duelo de dos veteranos, Delisle y Poulidor, para el tercer puesto de la carrera. Poulidor hizo un Tour perfecto recuperándose notablemente y encaminándose, jornada tras jornada, hacia un puesto de honor. Delisle, por el contrario, según su costumbre, mezcló las hazañas con la vulgaridad. Permaneció junto a su jefe de equipo, Bernard Thevenet durante las dos primeras semanas, «explotando» en la etapa de Font Romeu, que ganó destacado, en donde consiguió el maillot amarillo. Su hazaña la pagó al día siguiente, entre Bourg Madame y St Lary, perdiendo el primer puesto. Desde entonces se limitó a conservar el tercer puesto de la general. Poulidor le restó tiempo en la contra reloj de Auch, igualándole en la cima del Puy de Dome, para, finalmente sacarle nueve segundos en la contra reloj de los Campos Elíseos.

Otro destacado fue Joop Zoetemelk segundo en la clasificación general, que perdió su oportunidad en la etapa de St Lary cuando no creyó que fructificase la empresa de Van Impe y tardó en reaccionar.

La gran decepción de esta edición la constituyó Bernard Thevenet vencedor en 1975, víctima de varias caídas, en baja forma se desfondó poco a poco y no supo estar a la altura de lo que de él se esperaba. En Saint-

Jean-de-Monts contrajo una hepatitis viral que le obligó a abandonar dramáticamente jornadas después.

#### CLASIFICACION DEL PRIMER SECTOR

1. Freddy Maertens (Bél.), 7-46-85, media 46,268 k.h.
  2. Joop Zoetemelk (Hol.), 7-57-74.
  3. Raymond Poulidor (Fr.), 7-57-88.
  4. Michel Pollentier (Bél.), 7-57-88.
  5. Lucien Van Impe (Bél.), 8-04-25.
  6. Raymond Delisle (Fr.), 8-08-17.
  7. José Pesarrodona (Esp.), 8-09-29.
  8. Fausto Bertoglio (It.), 8-10-53.
  9. Nut Knudsen (Nor.), 8-11-65.
  10. Bert Promk (Hol.), 8-11-90.
  11. Viejo (Esp.), 8-12-17.
  12. Martínez Heredia (Esp.), 8-14-69.
  16. López Carril (Esp.), 8-18-12.
  17. Menéndez (Esp.), 8-18-49.
  20. Galdós (Esp.), 8-21-69.
  25. Torres (Esp.), 8-30-51.
- El belga Van Impe conserva el maillot amarillo

#### CLASIFICACION SEGUNDO SECTOR

1. Gerben Karsten (Hoanda), 1-58-48, (a 45,808 kms.-h.).
  2. Freddy Maertens (Bélgica), mismo tiempo.
  3. Pierino Gavazzi (Italia), id.
  4. Regis Deleplne (Francia), id.
  5. Willy Teirlinck (Bélgica), id.
  6. Herman Van Der Slagmolen (Bélgica), id.
  7. Gerard Vianen (Holanda), id.
  8. Jacques Esclassan (Francia), id.
  9. Robert Mintkiewicz (Francia), id.
  10. Marcelo Osler (Italia), id.
- El resto de los españoles:
29. Martos (Esp.)
  30. Lasa, (Esp.)
  31. López Carril (Esp.)
  38. Galdós (Esp.)
  43. Lazcano (Esp.)
  45. Torres (Esp.)
  53. Martínez-Heredia (Esp.)
  56. Perurena (Esp.)
  66. Melero (Esp.)
  69. Urbezubta (Esp.)
  72. Menéndez (Esp.)
  73. Ocaña (Esp.)
  75. Pesarrodona (Esp.)

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Lucien Van Impe (Bélgica), 116-22-23.
2. Joop Zoetemelk (Holanda) a 4-14.
3. Raymond Poulidor (Francia), a 12-08.
4. Raymond Delisle (Francia) a 12-17.
5. Walter Ricconi (Italia) a 12-39.
6. Francisco Galdós (España) a 14-50.
7. Michel Pollentier (Bélgica) a 14-59.
7. Freddy Maertens (Bélgica) a 16-06.
9. Fausto Bertoglio (Italia) a 16-36.
10. Vicente López Carril (España) a 19-28.

#### CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

11. Pesarrodona (España), a 21-14.

14. Ocaña (España), a 25-08.
17. Torres (España), a 32-44.
23. Martínez Heredia (España), a 44-50.
25. Martos (España), a 47-42.
- 3.— 7f83 — —
27. Menéndez (Esp.), a 49-13.
31. Viejo (España), a 55-13.
34. Lasa (España), a 1-00-49.
52. Melero (España), a 1-46-19.
68. Lazcano (Esp.), a 2-13-24.
71. Perurena (Esp.), a 2-14-43.
88. Urbezubta (España), a 3-10-05.

#### CLASIFICACION DE LA MONTAÑA

1. Bellini (Italia), 170 puntos.
2. Van Impe (Bélgica), 169.
3. Zoetemelk (Holanda), 119.
4. Galdós (España), 85.
5. Poulidor (Francia), 81.
6. Torres (España), 65.
7. Delisle (Francia) 63.
8. Conati, 56.
10. Ricconi (Italia), 49.

#### METAS VOLANTES

1. Mintkewicz, 54 puntos.
2. Maertens, 37.
3. Osler, 24.
4. Torres, 14.
5. Teirlinck, 13.

#### GENERAL POR EQUIPOS

1. Kas, 350-05-39.
2. Gran Mercier, 350-14-59.
3. Solo Fiat, 350-33-41.
6. Super Ser 350-57-09.

#### GENERAL POR PUNTOS

1. Maertens, 293 puntos.
2. Gavazzi, 140.
3. Esclassan, 128.
4. Paolini, 122.
5. Karsten, 108.
6. Pollentier, 90.
7. Deleplne, 79.
8. Zoetemelk, 78.
9. Panizza, 73.
10. Poulidor, 72.
11. Van Impe 70.

## VAN IMPE COBRARA 100.000 PESETAS POR CRITERIUM

### Eusebio Vélez deja la dirección del Kas

París (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay). — Lucien Van Impe ha sido el ganador absoluto. El italiano Bellini se ha proclamado rey de la montaña en el inconcebible y reducido espacio del Circuito de los Campos Elíseos, gracias a los distintos pasos por la cota de La Estrella, que los corredores han tenido que remontar en catorce ocasiones. El Kas ha obtenido el título por equipos y Martínez Heredia ha terminado, al fin, en el primer puesto de la clasificación general individual de neo-profesionales.

En cuanto a otras distinciones menores, Hennie Kuiper ha obtenido el máximo galardón destinado al corredor más desgraciado. José Luis Viejo el de la "Super-escapada" Raymond Poulidor ha recibido el "Trofeo de Oro de Francia", en calidad de homenaje a su carrera excepcional —consistente en una estatuita de su busto, esculpida en aquel precioso metal—. Raymond Delisle ha sido el laureado de la "Asociación Internacional contra la violencia en el deporte" y, asimismo, ha merecido la prima especial de la "supercombatividad".

#### VAN IMPE, 33 CONTRA-TOS A 100.000 PESETAS

Las etapas contra el reloj son ocasiones propicias para entablar diálogo con los corredores. En la mañana del domingo, mientras se disputaba esa "mini-etapa" de seis kilómetros, conversé, primero con Van Impe y luego, con Maertens, aunque brevemente. Y después, con Eusebio Vélez, director del Kas y con Gabriel Saura, responsable del Super-Ser.

Van Impe ha tenido la fuerza de traer a París a miles de aficionados belgas, que le han aclamado hasta enronquecer. No tanto, a Maertens que tiene dividida la Bélgica deportiva, por el idolismo exacerbado de Eddy Merckx que dicho sea de paso también ha estado en los Campos Elíseos a rendir honores a su ilustre paisano

de Mer, Lucien Van-Impe.

Todo previsto, lo que hoy interesa a los aficionados es saber el destino "post-Tour" de esos dos hombres que han acaparado la atención deportiva europea durante casi un mes.

—¿Buena cosecha? —pregunto a Van Impe.

—De momento, no está mal. He firmado treinta y tres contratos, tres en Bélgica y treinta en Francia.

—¿Cuándo comienzan?

—El lunes, en Alost.

—¿Bien pagados?

Sonríe, mira a Jos Desaeleer, el colega belga, y un poco influido por éste, responde:

—Cien mil pesetas por día.

Seguidamente, Maertens, ese futuro vencedor del Tour, según los técnicos y comentaristas más exigentes.

—Hasta ahora he firmado treinta y dos criteriums. Pero esto no es más que el principio. Esperamos muchos más.

No le pregunto por su importe, porque lo sé: ochenta mil pesetas por cada uno, algo menos que lo que recibirá Van Impe. Si ustedes hacen un pequeño cálculo, deducirán que Van Impe va a ganar tres millones de pesetas al mes. Y Maertens, dos y medio.

#### EUSEBIO VELEZ DEJA LA DIRECCION DEL EQUIPO KAS

En la conversación mante-

nida con Eusebio Vélez para conocer su impresión del Tour recién terminado, también hemos hablado de su futuro.

—Terminado el Tour, ¿qué?

—Continuaré hasta el final de la temporada y a partir de ahí abandonaré la competición. Quiero atender debidamente a la familia y al establecimiento de deportes en Vitoria. Al cabo del año, son muchos, muchísimos los días que vivo al margen de la familia y ocupaciones.

o negocios. Esto es muy duro y deseo terminar para tener la vida tranquila y reposada de cualquier ciudadano.

—¿Tu sustituto?

—No lo sé. Aún es muy prematuro hablar de esto, porque todavía no he expuesto mi deseo seriamente y de manera definitiva.

Tranquilo puede estar Eusebio Vélez. Sin hacer un balance exhaustivo de su actuación, ahí están, en esta temporada los resultados más sobresalientes obtenidos. Vuelta a España con Pesarrodona, segundo puesto en el Dauphine Libéré, con López Carril, y esas dos victorias reseñadas al principio, en el Tour. Feliz y orgulloso puede irse

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia.

## TENIS

### Orantes superó su lesión venciendo al checo Kodes

conseguido un premio de 12.000 dólares

Kitzbuehel (Austria) (Austria). — El tenista español Manuel Orantes, sobreponiéndose al dolor que le originaba

una lesión en la pierna, agudizado especialmente en el tercer "set" se adjudicó el título individual masculino de los campeonatos internacionales de tenis que se han venido disputando en esta ciudad, imponiéndose al checoslovaco Jan Kodes, por 7-6 6-2 y 7-6.

Es el tercer triunfo del español en el torneo de Kitzbuehel que le ha supuesto un premio en metálico de 12.000 dólares.

Kodes ganador de Wimbledon en 1973, llevaba ventaja de 4-1 en el primer "set" pero el español con juego potente y preciso reaccionó y se impuso finalmente por 7-6.

Después, el jugador checo perdió el control y los nervios y cometió ocho dobles faltas en el segundo "set", que se adjudicó con facilidad Orantes por 6-2.

Kodes sin embargo, reaccionó en el tercer "set" en el que Orantes sufrió un tirón muscular aunque sobreponiéndose a las molestias, logró imponerse finalmente en el "desempate" a muerte súbita con lo que se impuso por 7-6.

Orantes fue técnicamente superior a su rival y más hábil en el juego que recargó sobre el revés de Kodes, lo más débil del checoslovaco.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo. ¿Para qué las orises conductor?



## LA OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Organiza en la capital un cursillo de enseñanzas teórico-prácticas para varones que, con conocimientos suficientes, deseen perfeccionarse en materias propias de

### OFICINAS, BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

#### INFORMES:

En las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico en la capital, todos los días laborables durante las horas de oficina.

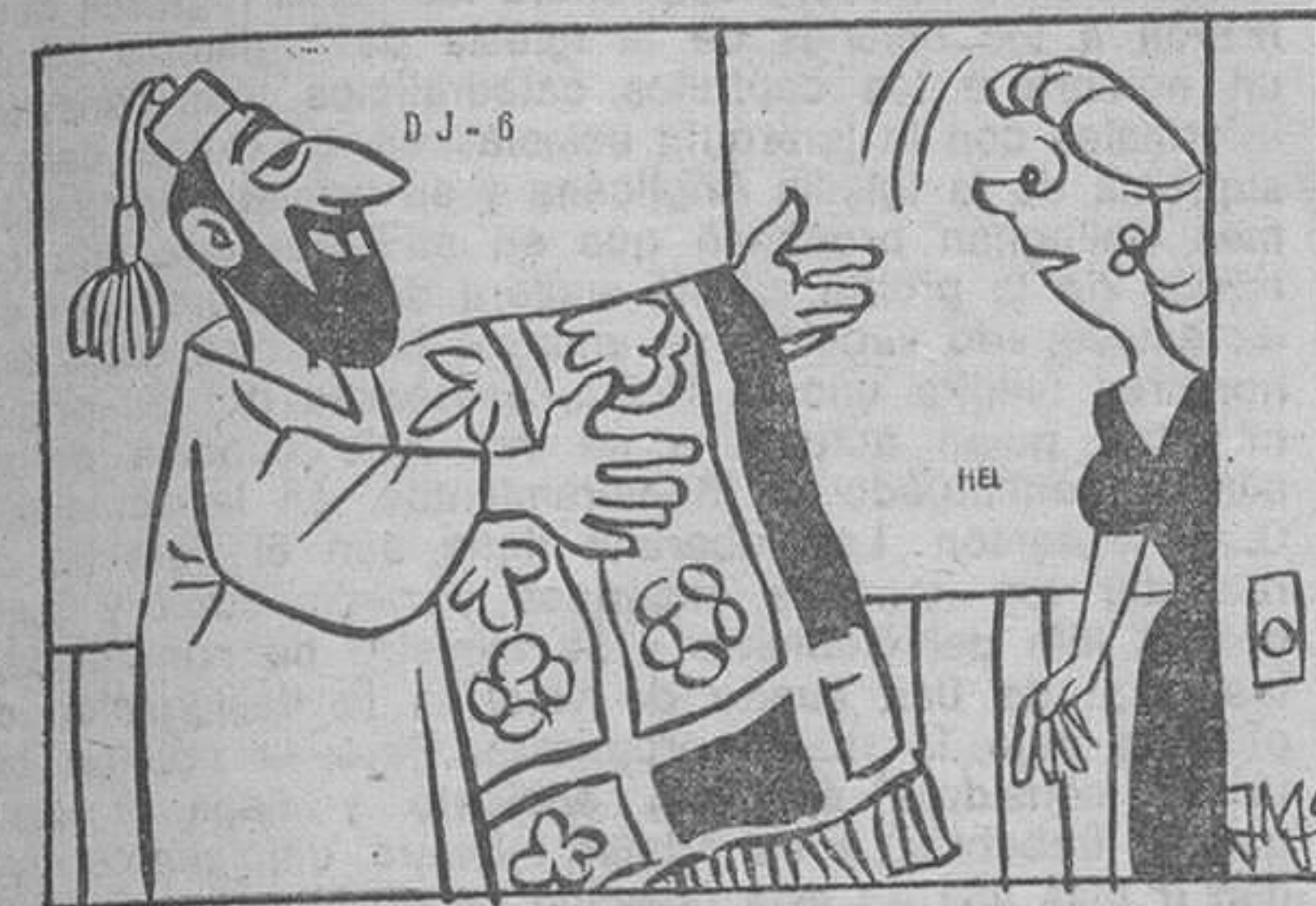
#### MATRICULACION:

En Secretaría de las Oficinas Centrales, Avda. Reyes Católicos número 1.



# Pasando el rato

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES Y VA DE CUENTO...



Solución al anterior:

- 1: Cortina. — 2: Gorro. — 3: Solapa. — 4: Zócalo. — 5: Silla. — 6: Oreja. — 7: Brazaletes.

## Novedades del mundo de la medicina

### LA OBESIDAD ES HEREDITARIA

(Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los hijos de padres obesos corren peligro de ser obesos a su vez. Esta es la conclusión de dos investigadores ingleses de la Escuela de Medicina e Higiene tropical de Londres. Incluso si no son obesos, estos niños pierden menos calorías que sus compañeros, efectuando el mismo ejercicio. Los doctores Griffiths y Payne han examinado el metabolismo de veinte niños de 4 y 5 años de edad. Doce de ellos, hijos de familias en las que ningún miembro era obeso, y los ocho restantes, miembros de familias que contaban con numerosos obesos. Los hijos de padres obesos gastan 330 kilocalorías menos que los hijos de padres no obesos, diariamente y llevando, sin embargo, una existencia absolutamente idéntica.

#### LECCIONES DE TEMPLANZA EN FAMILIA

Los ingleses recomiendan que se les enseñe la templanza a los niños. En este sentido van las recomendaciones publicadas en interés de los padres en «Where», revista educativa. No dar nunca alcohol a un niño, de menos de cinco años, en explicarle cuanto antes las consecuencias del alcoholismo, resaltando la relación entre el alcohol y la criminalidad, demostrarle que el alcohol es un veneno y una droga que modifica el carácter de los seres humanos. En la lucha contra el alcoholismo se obtendrán mejores resultados si son los propios padres los que se ocupan de edu-

car a sus hijos, en lugar de los servicios de represión y de intervención médica.

#### ESTUDIO DE MISTERIOSAS ENFERMEDADES NERVIOSAS

La esclerosis en placas y otras enfermedades del sistema nervioso plantean muchos problemas. No se sabe exactamente por qué la vaina aislante de los nervios, a base de mielina, se encuentra a menudo alterada. Esta alteración puede provocar verdaderos cortocircuitos del influjo nervioso, lo cual determina interrupciones de la propagación de este influjo entre el cerebro y los músculos u órganos. En el Canadá se ha creado un Instituto a fin de estudiar estos diversos trastornos del sistema nervioso.

Actualmente se efectúan ensayos con los monos, a fin de ver en qué medida la inyección de una cierta proteína, obtenida del sistema nervioso periférico, puede revelar favorable a una autoreparación de la vaina aislante de mielina. Estos trabajos son dirigidos por el profesor Edwin H. Eylar, de origen norteamericano, quien, sin embargo prefiere investigar en el Canadá.

#### LOS EJERCICIOS FISICOS QUE ALIVIAN A LOS ASMATICOS

El profesor británico Gódfrey, ha clasificado por orden decreciente la mala influencia de los ejercicios físicos: la carrera libre, la carrera de pista, la bicicleta ergométrica, la bicicleta en el campo, la natación y la marcha. Por consiguiente, sería conveniente recomendar a los asmáticos la marcha en plena naturaleza. Se ha comprobado que los ejercicios que ponen en movimiento las piernas son los que mejor ayudan a los asmáticos. El efecto principal de todo ejercicio consiste en aumentar el volumen respiratorio. Se ha comprobado que el consumo de importantes cantidades de oxígeno por el organismo humano ayuda a combatir el asma. El mejor efecto se sitúa a partir de un consumo de 200 miligramos de oxígeno por kilo de peso. La falta de oxígeno provoca espasmos bronquiales, en ciertos casos, cuando existen sustancias que desempeñan el papel de mediadores broncoconstrictores.

#### LA ASTUCIA DEL ASNO

Aquel día un buey que tiraba de la carreta le dijo al granjero:

—Mañana no podré trabajar, estoy enfermo.

Al día siguiente el granjero tuvo que valerse del asno para que tirase del carro. Y por la noche el buey le preguntó al asno:

—¿Lo has pasado bien?

—Sí —contestó el rucio.

En su vista, el buey le repitió al granjero:

—Mañana no podré trabajar.

Todavía estoy enfermo.

El asno volvió a ser aparejado a la carreta y al anochecer llegó al establo muy fatigado.

—¿Se ha pasado bien? —repitió el buey.

—¡Sí! —respondió el borrico.

—¿No te ha dicho nada el amo?

—No —le contestó el asno—.

Pero le he visto que hablaba con el carnicero.

#### NUMERO SENSACIONAL

La mujer de un ilusionista que acompaña a su esposo en un número sensacional tiene que ser hospitalizada con urgencia.

—¿Dónde está? —le pregunta al artista su suegra.

—Ha sido un accidente de trabajo —responde el ilusionista—, como usted sabrá hacerse cargo... en fin, está en las habitaciones 5, 6 y 7 de la clínica.

#### PESCADO FRESCO

Una señora se acerca al puesto de una vendedora de pescado en la plaza. Toma un cabracho, lo huele, rechazándolo con aire de disgusto.

—¿Qué es lo que le pasa a ese cabracho para que ponga la cara de disgusto? —le pregunta enfadada la vendedora.

—Es que huele mal, no está fresco —responde la otra.

—¿Qué no está fresco ese cabracho? —salta la del puesto—.

—¿Lo han pescado esta misma mañana?

—Entonces —dice tímidamente la cliente —debe tener un diente careado.

#### ESO POR ESCRITO

Un hombre de negocios muy astuto acaba de convenir un asunto con otro hombre de negocios también muy astuto, pero menos.

—Supongo —dice el segundo— que mi palabra le será suficiente.

—Desde luego —asiente el otro—, aunque ¿quiere usted dármele por escrito?

#### ETERNA DISCUSION

—Verdaderamente —dice la mujer en el colmo de su enfado—, un simple de tu especie debería haberse casado con una mujer más tonta que yo.

—Puedes creerme que lo hubiera querido —responde el marido conciliador—, pero no puede encontrarla.

#### SISTEMAS DE LOCOMOCION

Dos pulgas salen del cine en la ropa de un espectador. Y uno de los insectos dípteros propone al otro:

—¿Qué te parece? ¿Volvemos a pie o utilizamos un perro?

## La CHISPA de Olmo



## JOYAS DE IBEROAMERICA

A pesar de que existen en América Latina numerosos coleccionistas, estos tesoros llegan raramente a los mercados internacionales

Londres (Crónica FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — «Existen en Iberoamérica importantes colecciones de joyas y piedras preciosas», declaró en Londres el experto de Sotheby's, Peregrin Pollen, quien agregó que hay allí un renovado interés por la adquisición de este tipo de objetos de arte, hecho que se vincula a la creciente demanda de joyas y piedras preciosas en el mercado internacional como un medio seguro de inversión de capitales.

También ha tenido Iberoamérica en los últimos siglos, añade el experto, un importante papel como proveedora de piedras preciosas, en especial Brasil con sus diamantes, topacios, aguamarinas y piedras semipreciosas, y Colombia con sus fantásticas esmeraldas. FABULOSA DIADEMA

Gemas procedentes de estos dos países se encuentran en las mejores colecciones privadas, en los tesoros reales de España y Portugal y en el imperial del Irán. En Minas Gerais (Brasil) se han venido extrayendo diamantes desde el siglo XVIII, los cuales compiten en calidad por los producidos en la India. Entre los más notables dia-

manes brasileños se encuentran los llamados «Braganza», «Sanoy» y «Regente de Portugal», este último, que aún forma parte de las joyas de la corona portuguesa, de 215 kilates. En realidad, la actual corona de la ex monarquía lusitana fue hecha en Río de Janeiro en 1811 por Antonio Gomes da Silva, quien realizó otros delicados trabajos de orfebrería, como el cetro real, la gran cruz de Portugal y la espada regia.

Las esmeraldas de Colombia se cuentan entre las gemas más valiosas que tienen las joyas imperiales de Irán, entre las que se cuentan cinco esmeraldas de más de 100 kilates, en la corona Pahlevi. También luce esmeraldas de Colombia la corona Kiani y la de la emperatriz Farah, quien el día de su boda con el Shah de Persia recibió una fabulosa diadema con gemas colombianas realizada por orfebres de Nueva York.

A pesar de que en Iberoamérica existen numerosos coleccionistas de obras y objetos de arte, no es común se venda en el mercado internacional, y particularmente en Londres, opina Graham Llewellyn, especialista residente en esta ciudad. La subasta más importante de una colección sudamericana en los últimos tiempos fue la del argentino Antonio Santamarina y se realizó en la capital británica hace dos años. AGITADA HISTORIA

También en Europa se ha venido vendiendo fragmentadamente parte de la magnífica colección del millonario chileno Arturo López-Willshaw, quien incluyó en sus dos primeras partes las joyas renacentistas que la integraban.

De esa colección, fueron vendidas en Junio pasado, en Montecarlo, algunas piezas muy originales, entre ellas el mi-

croscopio que Luis XV de Francia regaló a Madame Pompadour. Entre las joyas procedentes de Iberoamérica, la que tiene una historia más romántica y agitada es «la Peregrina».

Se trata de una perla, conocida también como «la Incomparable», y según la leyenda fue encontrada a orillas del mar Caribe por un esclavo de Panamá que compró con ella su libertad.

De Panamá pasó a España y formó parte del tesoro real. Desde el siglo XVI, las sucesivas reinas españolas se adornaron con ella hasta que en época de Pepe Botella, hermano de Napoleón fue robada y trasladada a Francia. Después de los sucesos revolucionarios de 1848 esta joya pasó a Inglaterra.

Aquí fue adquirida por un noble cuyos descendientes vendieron «la Peregrina» en 1969. La joya fue comprada por Elizabeth Taylor.

## JOHN DEERE

EN MEDINA DEL CAMPO

PRECISA

### JEFE DE TALLER Y OFICIAL 1.ª

Imprescindible conocimiento de la marca.

Concertar entrevista al

TELEFONO 801644

## DON CELES

## Por OLMO



## SE TRASPASAN LOCALES

En Martínez del Campo, planta y sótano. Propio para bar, cafetería, tiendas, etc. Y en Puente Gasset, para taller o almacén.

#### RENTAS BAJAS

Llamar al teléfono 225792



## ESTAMPAS DE MADRID

Por PEREZ GALLEGO

### «Día del Turista 1976»

Madrid (De nuestra Redacción).— ¿Han observado ustedes, leyendo las inmortales páginas del «Quijote», que casi nunca hace en ellas frío ni calor? Nunca llegamos a saber si la acción de nuestro primer monumento literario ocurre en invierno o en verano. Ni don Quijote se asombra por ver un paisaje nevado, ni Sancho decide darse un chapuzón en un río debido al fuerte calor. La Mancha de Cervantes es una región que, pese a tener nombres concretos y muy concretos, resulta en no pocos aspectos un relato irreal, fuera del tiempo... y del hombre del tiempo. De otra Mancha mucho más real podría hablarles yo ahora, recién regresado a Madrid, de vuelta de las fiestas del «Día del turista 1976».

Puerto Lápice, aduana general de la Mancha, recibió el pasado sábado a centenares de turistas que eran obsequiados por muchachas vestidas con el traje regional manchego. Haciendo un gustoso alto en el camino, turistas de dentro y de fuera recibían el regalo de folletos de turismo y botellas de vino de Valdepeñas, eran invitados a descender del vehículo y probar unos tacos de queso, un vaso de fresca «zurra». Al filo del mediodía llegó a Puerto Lápice o Puerto Lápite, como se decía en tiempos de Cervantes, la «turista 50.000», honorífico título que este año ha recaído en una señorita japonesa, Harumi Kobayashi, que cursa estudios de cultura española en Madrid. ¡Qué contenta estaba la chica, con su ramo de flores, materialmente cubierta de felicitaciones y obsequios! Poco más tarde, en un discurso improvisado, el alcalde de Puerto de San Juan, tercer nombre que cabe aplicar a este lugar de la Mancha, se permitiría decir lo que pensaba: «La reina del turismo de este año una japonesa bastante guapa...»

Presidía la viajera, pasada ya la tormenta, la ducha y las aperturas del baile, el acto de investidura de caballeros de la Orden de Don Quijote en la venta del mismo nombre. ¿Fue ésta, realmente, la venta donde el ingenioso hidalgo fue armado caballero? Esta u otra sumamente parecida a ésta. Poco importa. Para mí, el detalle más cervantino del establecimiento no es su patio, ni sus serviciales mozas, ni sus tinajas de vino, sino el hecho de que el amable y solícito ventero, lejos de ser hijo de estas tierras, es un sonriente vizcaíno llamado Legórburu. Vienen a la memoria las delicias tiradas entre un paisano suyo y el Caballero de la Triste Figura: «¿Yo no caballero? Si espada sacas...» El delegado del Ministerio de Información y Turismo de Ciudad Real, José Narváez, que tuvo la atención de invitarme a los actos del «Día del turista», amplió su atención hasta incluirme también en la nómina de nuevos caballeros quijotescos. Fue una investidura, como oficiar a un cofrade a mi lado, «concelebrada». ¡Éramos tantos...! El ventero, después de las letanías de rigor, repartía golpes con su espada en el hombro de los arredillados neo-caballeros. Tiene buen humor el vizcaíno de la venta: «¡Cuidado, no vaya a cortar alguna oreja!»

Donde sí estuvieron a punto de cortarse fue en la fiesta campera que, ya en tierras de Ciudad Real, se celebró en la placita de «El cortijo taurino». Menudo par de vaquillas para incimiento de maestros y susto de aprendices. Antes, en el camino, habíamos atravesado la región de los Ojos del Guadiana, el rico perfil de Daimiel, un paisaje de nubes digno de los pinceles de un pintor veneciano, que no manchego y que, desde Gregorio Prieto a Manolo Villaseñor me perdonen los artistas de la tierra. Complemento obligado de la capea: cangrejos del río, perdices de Mudela, chuletas a la brasa... Y siempre el rico caldo de Valdepeñas.

A la mañana siguiente, domingo 18 de Julio, un paseo madrugador por Ciudad Real: la Catedral y la Puerta de Toledo, visitas obligadas. No encuentro ni rastro de la antigua judería: su último «signo», un hermoso arco mudéjar, ha sido desmontado para ser conducido al museo. Un amable y nuevo amigo manchego, me recomienda que me deje de antiguallas y, con un sentido del humor que comparto, me lleva ante las nuevas y conflictivas arquitecturas de la Casa de la Cultura (Fisac) y el Ayuntamiento (Higuera). Por fortuna, pocas horas más tarde, serena nuestro pasmo la hermosa y sencilla arquitectura popular de la simpática plaza Mayor de Almagro y su célebre Corral de Comedias. Paseo por el convento de San Francisco, que otro ilustre arquitecto, Palazuelo, está convirtiendo acertadamente en parador. Y visita final al convento de Santo Domingo, con su antiguo patio lleno de gravedad y sus fraltes posconcliares. Despedida, ya camino de Madrid, en Valdepeñas, con aperitivo de baño en la piscina de «El Hidalgo» y banquete de honor en un salón climatizado. Las tormentas han pasado por la Mancha, dejando los campos llanos y las lomas lejanas convertidos en una apoteosis veraniega.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado.—Instrumento de ratificación al acuerdo a largo plazo entre el Gobierno del Estado Español y el Gobierno de la República Popular Húngara, sobre intercambios comerciales, navegación, transporte y desarrollo de la cooperación económica, industrial y técnica, hecho en Madrid el 8 de Abril de 1976. Presidencia del Gobierno.— Orden por la que se nombra director del Gabinete del presidente del Gobierno a doña Carmen Díaz de Rivera Icaza. Ministerio de Trabajo.— Orden por la que se determina la composición y funciones de la Junta consultiva de Delegados de Trabajo. Vivienda.— Orden por la que se regula la distribución y adjudicación de las viviendas promovidas por el Instituto Nacional de la Vivienda.

### ● EXHORTACION A LA PAZ EN EL LIBANO

El Cairo (Efe-UPI).— Los jefes de Estado de Egipto, Arabia Saudita y Sudán acordaron hoy estrechar relaciones y vínculos entre sus respectivos países, "en todas las esferas", y han apelado en pro de un término inmediato al derramamiento de sangre en el Líbano, según se expresa en un comunicado conjunto. Este comunicado se ha hecho público al finalizar las conversaciones que se han realizado en Eddah —puerto árabe-saudita sobre el mar Rojo— entre el Rey Aled de la Arabia Saudita y los presidentes de Egipto y del Sudán, respectivamente, Anwar Al-Sadat y Jaafar Al-Numeiry.

### ● LUCHAS TRIBALES

Johanesburgo (Efe-Reuter).— Seis obreros africanos murieron y por lo menos otros catorce resultaron heridos en una riña tumultuaria entre grupos tribales enemigos. El incidente tuvo lugar a última hora del domingo en la mina de oro de Kinross, próxima a Johanesburgo. Los servicios de seguridad de la mina pusieron fin al incidente, informó un portavoz de la empresa.

### ● EVACUACION DE UNA BASE BRITANICA

El Cairo (Efe-UPI).— Gran Bretaña ha accedido a evacuar su base en la isla de Masira, de Oman, para antes del 31 de Marzo del año próximo, informó hoy el ministro omaní de Asuntos Exteriores. En la misma fecha se hará entrega al Gobierno de Oman de la base aérea de Sialeh y retirará sus contingentes que actualmente guarnece la isla de Nasira. La notificación añade que el acuerdo se ha establecido a petición de Londres que

"desea poner fin a su presencia militar" pero se agrega que Gran Bretaña "ya no considera necesaria como lugar de despegue de sus aviones".

### ● LA REINA DE INGLATERRA MANTENDRA SU PRIVILEGIO

Londres (Efe).— La Reina de Inglaterra seguirá con su privilegio de designación de obispos pero el sistema actual, que rige desde 1534 y Enrique VIII, podría dulcificarse un poco. Hasta ahora los reyes ingleses nombraron a los obispos de la Iglesia de Inglaterra dando un nombre a los capítulos catedralicios tras consultas informales con la jerarquía eclesiástica. La Reina, cabeza suprema de la Iglesia Anglicana y su primer ministro James Callaghan proponen que en adelante una alta comisión de la propia Iglesia sugiera dos nombres por cada episcopado vacante, se anunció hoy. Entre éstos dos nombres elegirá uno la Reina, asesorada por su primer ministro quien actuará a su vez bajo consejo de su ministro encargado de nombramientos, en la actualidad C. V. Peterson. La Soberana tiene aún el derecho de rechazar los nombres sugeridos y pedir otros y junto con el jefe del Gobierno y su ministro de nombramientos goza de una suerte de veto en la designación de obispos bajo la nueva propuesta. Pero la opinión británica considera ésta un adelanto y llega a decir que la Soberana y su primer ministro difícilmente pueden ir más allá en esta cuestión de designación de obispos, porque renunciar a ella supondría la separación de la Iglesia y el Estado.

### ● MAS DE TRES MIL ARABES, DETENIDOS EN ISRAEL

Amman (Efe).— El número de árabes detenidos en las cárceles y campos de detención de Israel se eleva a 3.200, informó hoy el periódico jordano "Ach-Chaab", recogiendo una comunicación de la Cruz Roja Internacional. Los detenidos están acusados de atentar contra la seguridad del Estado israelí, informa la agencia de noticias "MAP".

### ● HOY, HUELGA DE BRACEROS AGRICOLAS, EN ITALIA

Roma (Efe).— Por segunda vez en diez días, un millón y medio de braceros agrícolas italianos mantendrán mañana una huelga de 24 horas, por motivos salariales.

### ● EXPLOSION EN PARIS

París (Efe).— Una explosión destruyó esta mañana, hacia las seis (H. E.), las puertas de unos locales de la compañía nacionalizada "Gas y Electricidad de Francia", en las afueras de Niza.

### ● CRUZAN EL MURO DE BERLIN

Berlín (Efe).— Dos oficiales del Ejército de Alemania del Este cruzaron la línea de demarcación entre ambas Alemanias en Berlín el lunes, según informó la Policía de Alemania Federal. Es la tercera vez que esto sucede en diez días. Según la Policía, los dos oficiales cruzaron la frontera cerca de un edificio en construcción. Una patrulla militar americana ordenó a los dos oficiales abandonar Berlín Oeste, lo que ambos hicieron. Las fuerzas aliadas afirman que estos cruces de la frontera son ilegales y que no están dispuestos a seguir permitiéndolos.

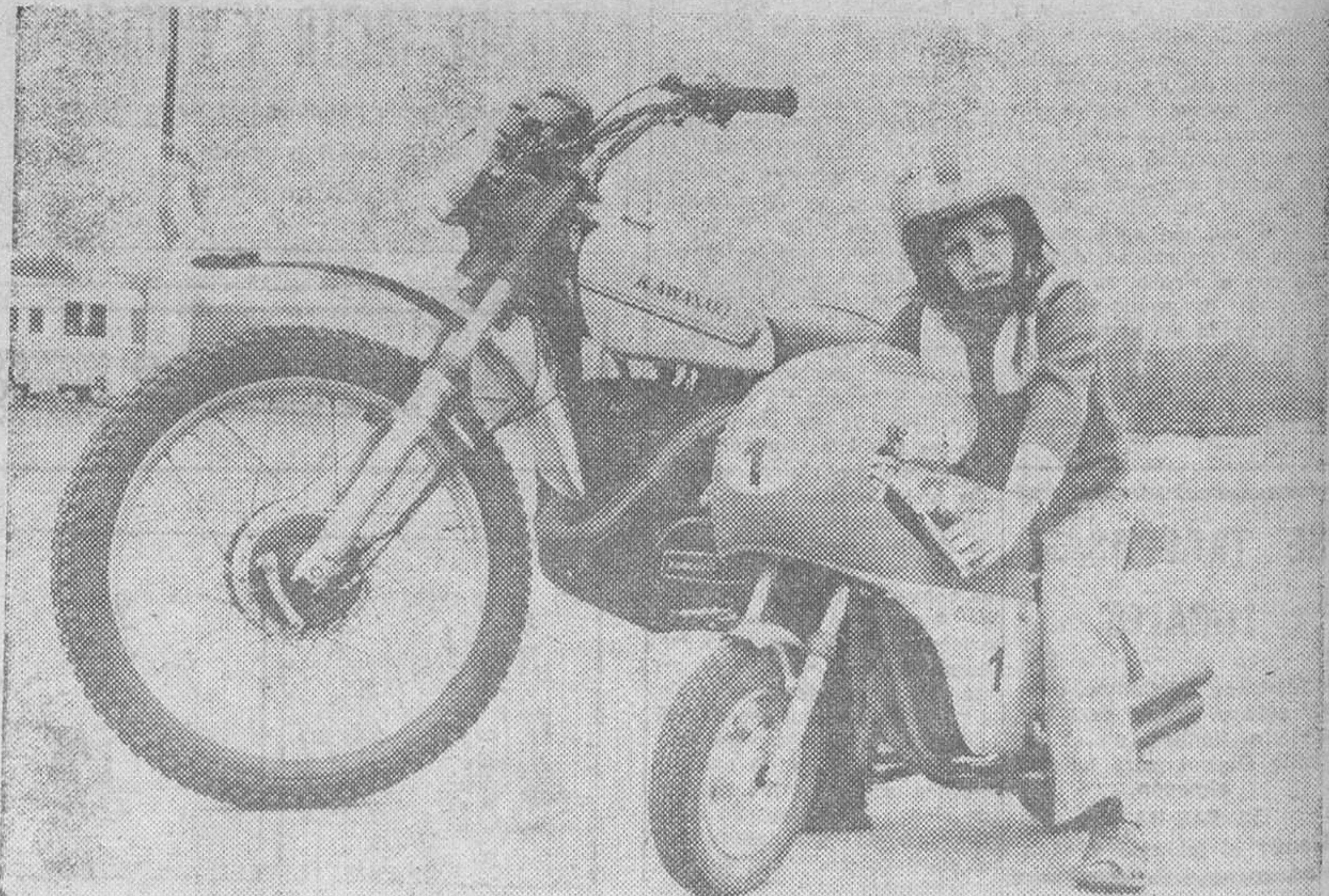
## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 84 Teléfono 207355 Papeles Tegra Vitoria, 13 Teléfono 202852

## UN "CONDUCTOR DEL INFIERNO" DE CINCO AÑOS



Todos los días, Gino salta con su moto a través de un aro de fuego, prolonga el salto por encima de cuatro espectadores y aterriza después en la pista... y todo ello con sólo cinco años de edad. Gino es el componente más joven —y más prometedor— del grupo de motoristas - acróbatas "Hell Drivers". — (Foto FIEL)